

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 344

Svensk utgåva

## Lagstiftning

femtioförsta årgången

20 december 2008

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

### FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EG) nr 1299/2008 av den 9 december 2008 om fastställande av orienteringspriser och gemenskapens produktionspris för fiskeåret 2009 för vissa fiskeriprodukter i enlighet med förordning (EG) nr 104/2000..... 1
- ★ Rådets förordning (EG) nr 1300/2008 av den 18 december 2008 om fastställande av en flerårig plan för sillbeståndet i området väster om Skottland och för fisket efter det beståndet ..... 6
- Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2008 av den 19 december 2008 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 10
- ★ Kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 1302/2008 av den 17 december 2008 om den centrala databasen för uteslutning av anbud ..... 12
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1303/2008 av den 18 december 2008 om rättelse av förordning (EG) nr 983/2008 om antagande av en plan för att tilldela medlemsstaterna resurser som hänförs till budgetåret 2009 för leverans av livsmedel från interventionslager till de sämst ställda i gemenskapen ..... 27
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1304/2008 av den 19 december 2008 om ändring av förordning (EG) nr 1266/2007 med avseende på villkoren för att undanta vissa djurarter som kan smittas av bluetongue från utförselbudet i rådets direktiv 2000/75/EG <sup>(1)</sup> ..... 28
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1305/2008 av den 19 december 2008 om godkännande av mindre ändringar av produktspecifikationen för en skyddad beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Maroilles ou Marolles (SUB)) ..... 30

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

(forts. på nästa sida)

Pris: 26 EUR

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens förordning (EG) nr 1306/2008 av den 17 december 2008 om fastställande av gemenskapens försäljningspriser för fiskeåret 2009 för de fiskeprodukter som förtecknas i bilaga II till rådets förordning (EG) nr 104/2000.....	35
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1307/2008 av den 19 december 2008 om fastställande av referenspriser för vissa fiskeriprodukter för fiskeåret 2009 .....	37
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1308/2008 av den 19 december 2008 om fastställande av stödbeloppet till privat lagring av vissa fiskeriprodukter under fiskeåret 2009 .....	41
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1309/2008 av den 19 december 2008 om fastställande av gemenskapens återtags- och försäljningspriser för fiskeåret 2009 för de fiskeriprodukter som tas upp i bilaga I till rådets förordning (EG) nr 104/2000 .....	42
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1310/2008 av den 19 december 2008 om fastställande av de schablonvärden som ska användas vid beräkningen av den ekonomiska ersättningen och tillhörande förskott för fiskeriprodukter som återtas från marknaden under fiskeåret 2009 ..	52
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1311/2008 av den den 19 december 2008 om fastställande av storleken på förädlingsstödet och schablonbidraget för vissa fiskeriprodukter för fiskeåret 2009 .....	54
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1312/2008 av den 19 december 2008 om fastställande av omräkningskurser, bearbetningskostnader och värdet av biprodukter från de olika bearbetningsleden för ris (kodifierad version) .....	56
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1313/2008 av den 19 december 2008 om ändring av förordning (EG) nr 501/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 3/2008 om informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeländ .....	61
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1314/2008 av den 19 december 2008 om ändring för hundraandra gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter .....	64
Kommissionens förordning (EG) nr 1315/2008 av den 19 december 2008 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 533/2007.....	66
Kommissionens förordning (EG) nr 1316/2008 av den 19 december 2008 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för de tullkvoter för ägg och äggalbumin som öppnades genom förordning (EG) nr 539/2007.....	68
Kommissionens förordning (EG) nr 1317/2008 av den 19 december 2008 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 1385/2007 .....	70



Kommissionens förordning (EG) nr 1318/2008 av den 19 december 2008 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för tullkvoten för fjäderfäkött från Amerikas förenta stater som öppnades genom förordning (EG) nr 536/2007 .....	72
Kommissionens förordning (EG) nr 1319/2008 av den 19 december 2008 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för tullkvoten för fjäderfäkött med ursprung i Israel som öppnades genom förordning (EG) nr 1384/2007 .....	73
Kommissionens förordning (EG) nr 1320/2008 av den 19 december 2008 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för den tullkvot för fjäderfäkött med ursprung i Turkiet som öppnades genom förordning (EG) nr 1383/2007 .....	75
Kommissionens förordning (EG) nr 1321/2008 av den 19 december 2008 om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de sju första dagarna av december 2008 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 616/2007 .....	76

#### DIREKTIV

★ <b>Kommissionens direktiv 2008/125/EG av den 19 december 2008 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för införande av aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametylester, metamitron, sulkotriön, tebukonazol och triadimenol som verksamma ämnen <sup>(1)</sup></b> .....	78
★ <b>Kommissionens direktiv 2008/127/EG av den 18 december 2008 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att ta upp flera verksamma ämnen <sup>(1)</sup></b> .....	89

---

#### II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

#### BESLUT

##### Kommissionen

2008/965/EG:

★ <b>Kommissionens beslut av den 5 december 2008 om ekonomiskt stöd från gemenskapen för 2009 till vissa av gemenskapens referenslaboratorier på området djurhälsa och levande djur [delgivet med nr K(2008) 7667]</b> .....	112
--	-----

2008/966/EG:

★ <b>Kommissionens beslut av den 12 december 2008 om antagande, enligt rådets direktiv 92/43/EEG, av en preliminär lista över områden av gemenskapsintresse i den biogeografiska stäppregionen [delgivet med nr K(2008) 8066]</b> .....	117
---	-----



<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

2008/967/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 12 december 2008 om att inte ta upp kolmonoxid i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta ämne [delgivet med nr K(2008) 8077] <sup>(1)</sup>..... 121**

2008/968/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 12 december 2008 om tillstånd för utsläppande på marknaden av arakidonsyrarik olja från *Mortierella alpina* som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 [delgivet med nr K(2008) 8080]..... 123**

2008/969/EG, Euratom:

- ★ **Kommissionens beslut av den 16 december 2008 om systemet för tidig varning som ska användas av kommissionens utanordnare och genomförandeorgan ..... 125**

---

### III Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen

#### RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

2008/970/Gusp:

- ★ **Beslut EUPOL COPPS/1/2008 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 16 december 2008 om utnämning av chefen för Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna ..... 139**



---

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

## I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1299/2008

av den 9 december 2008

om fastställande av orienteringspriser och gemenskapens produktionspris för fiskeåret 2009 för vissa fiskeriprodukter i enlighet med förordning (EG) nr 104/2000

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 18.3 och 26.1,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Enligt artiklarna 18.1 och 26.1 i förordning (EG) nr 104/2000 ska ett orienteringspris och gemenskapens produktionspris fastställas för varje fiskeår i syfte att fastställa de prisnivåer vid vilka intervention ska ske för vissa fiskeriprodukter.

(2) Enligt artikel 18.1 i förordning (EG) nr 104/2000 ska ett orienteringspris fastställas för var och en av de produkter och produktgrupper som finns upptagna i bilagorna I och II till den förordningen.

(3) Mot bakgrund av tillgängliga prisuppgifter för de aktuella produkterna och med hänsyn till kriterierna i artikel 18.2 i förordning (EG) nr 104/2000 bör orienteringspriserna ökas, kvarstå oförändrade eller sänkas för fiskeåret 2009 beroende på vilken art det gäller.

(4) Enligt artikel 26.1 i förordning (EG) nr 104/2000 ska gemenskapens produktionspris fastställas för var och en

av de produkter som finns upptagna i bilaga III till den förordningen. Det är lämpligt att fastställa gemenskapens produktionspris för en av dessa produkter och beräkna gemenskapens produktionspris för övriga produkter med hjälp av de omvandlingsfaktorer som fastställs genom kommissionens förordning (EG) nr 802/2006 av den 30 maj 2006 om fastställande av omvandlingsfaktorer för fisk av släktena *Thunnus* och *Euthynnus* <sup>(2)</sup>.

(5) På grundval av de kriterier som fastställs i artikel 18.2 första och andra strecksatsen och i artikel 26.1 i förordning (EG) nr 104/2000 bör gemenskapens produktionspris ändras för fiskeåret 2009.

(6) Då ärendet brådskar bör ett undantag medges från sexveckorsperioden i del I punkt 3 i det till fördraget om Europeiska unionen fogade protokollet om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Orienteringspriserna enligt artikel 18.1 i förordning (EG) nr 104/2000 ska för fiskeåret 1 januari–31 december 2009 vara de som anges i bilaga I till den här förordningen.

#### Artikel 2

Gemenskapens produktionspris enligt artikel 26.1 i förordning (EG) nr 104/2000 ska för fiskeåret 1 januari–31 december 2009 vara det som anges i bilaga II till den här förordningen.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2009.

<sup>(1)</sup> EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> EUT L 144, 31.5.2006, s. 15.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 december 2008.

*På rådets vägnar*  
D. BUSSEREAU  
*Ordförande*

---

## BILAGA I

Bilagor	Art Produkter förtecknade i bilagorna I och II till förordning (EG) nr 104/2000	Presentationsform i handeln	Orienteringspris (EUR/ton)
I	1. Sill av arten <i>Clupea harengus</i>	Hel fisk	281
	2. Sardinier av arten <i>Sardina pilchardus</i>	Hel fisk	574
	3. Pigghaj ( <i>Squalus acanthias</i> )	Hel fisk eller urtagen fisk, med huvud	1 112
	4. Rödhaj ( <i>Scyliorhinus</i> spp)	Hel fisk eller urtagen fisk, med huvud	725
	5. Kungsfisk ( <i>Sebastes</i> spp)	Hel fisk	1 200
	6. Torsk av arten <i>Gadus morhua</i>	Hel eller urtagen fisk, med huvud	1 655
	7. Gråsej ( <i>Pollachius virens</i> )	Hel eller urtagen fisk, med huvud	776
	8. Kolja ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	Hel eller urtagen fisk, med huvud	1 038
	9. Vitling ( <i>Merlangius merlangus</i> )	Hel eller urtagen fisk, med huvud	955
	10. Långa ( <i>Molva</i> spp)	Hel eller urtagen fisk, med huvud	1 214
	11. Makrill av arten <i>Scomber scombrus</i>	Hel fisk	323
	12. Makrill av arten <i>Scomber japonicus</i>	Hel fisk	291
	13. Ansjovis ( <i>Engraulis</i> spp)	Hel fisk	1 300
	14. Rödspätta ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	Hel eller urtagen fisk, med huvud fr.o.m. 1.1.2009 t.o.m. 30.4.2009	1 079
		Hel eller urtagen fisk, med huvud fr.o.m. 1.5.2009 t.o.m. 31.12.2009	1 499
	15. Kummel av arten <i>Merluccius merluccius</i>	Hel eller urtagen fisk, med huvud	3 620
	16. Glasvar ( <i>Lepidorhombus</i> spp)	Hel eller urtagen fisk, med huvud	2 528
	17. Sandskädda ( <i>Limanda limanda</i> )	Hel eller urtagen fisk, med huvud	854
	18. Skrubbskädda ( <i>Platichthys flesus</i> )	Hel eller urtagen fisk, med huvud	522
	19. Långfenad tonfisk ( <i>Thunnus alalunga</i> )	Hel fisk	2 197
		Urtagen fisk, med huvud	2 415
20. Sepiabläckfisk ( <i>Sepia officinalis</i> ) och rossiabläckfisk ( <i>Rossia macrosoma</i> )	Hel	1 729	
21. Marulk ( <i>Lophius</i> spp)	Hel eller urtagen fisk, med huvud	2 968	
	Utan huvud	6 107	

Bilagor	Art Produkter förtecknade i bilagorna I och II till förordning (EG) nr 104/2000	Presentationsform i handeln	Orienteringspris (EUR/ton)
	22. Räkor av arten <i>Crangon crangon</i>	Endast kokta i vatten	2 498
	23. Nordhavsräka ( <i>Pandalus borealis</i> )	Endast kokta i vatten	6 539
		Färska eller kylda	1 622
	24. Krabbtaska ( <i>Cancer pagurus</i> )	Hel	1 783
	25. Havskräfta ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	Hel	5 470
		Stjärt	4 364
	26. Tunga ( <i>Solea</i> spp)	Hel eller urtagen fisk, med huvud	6 880
II	1. Liten hälleflundra ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1 955
	2. Kummel ( <i>Merluccius</i> spp)	Frysta, hela, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1 196
		Frysta, i filéer, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1 483
	3. Havsruda ( <i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i> spp)	Frysta, i partier eller i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1 554
	4. Svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )	Frysta, hela, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	3 998
	5. Sepiabläckfisk ( <i>Sepia officinalis</i> ), rossibläckfisk ( <i>Rossia macrosoma</i> ), dvärgbläckfisk ( <i>Sepiola rondeleti</i> )	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1 954
	6. Åttaarmad bläckfisk ( <i>Octopus</i> spp)	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	2 183
	7. Tioarmad bläckfisk ( <i>Loligo</i> spp)	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	1 203
	8. Flygbläckfisk ( <i>Ommastrephes sagittatus</i> )	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	961
	9. Argentinsk bläckfisk ( <i>Illex argentinus</i> )	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	869
	10. Räkor av familjen <i>Penaeidae</i>		
	— Räkor av arten <i>Parapenaeus longirostris</i>	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	4 032
	— Andra arter av familjen <i>Penaeidae</i>	Frysta, i ursprungsförpackningar innehållande homogena produkter	7 897



## BILAGA II

Art Produkter som finns förtecknade i bilaga III till förordning (EG) nr 104/2000	Vikt	Egenskaper i handeln	Gemenskapens produktionspris (EUR/ton)
Gulfenad tonfisk ( <i>Thunnus albacares</i> )	med en vikt på över 10 kg styck	Hel	1 275
		Rensad, utan gälar	
		Annat	
	med en vikt på högst 10 kg styck	Hel	
		Rensad, utan gälar	
		Annat	
Långfenad tonfisk ( <i>Thunnus alalunga</i> )	med en vikt på över 10 kg styck	Hel	
		Rensad, utan gälar	
		Annat	
	med en vikt på högst 10 kg styck	Hel	
		Rensad, utan gälar	
		Annat	
Bonit ( <i>Katsuwonus pelamis</i> )		Hel	
		Rensad, utan gälar	
		Annat	
Tonfisk ( <i>Thunnus thynnus</i> )		Hel	
		Rensad, utan gälar	
		Annat	
Andra arter av släktena <i>Thunnus</i> och <i>Euthynnus</i>		Hel	
		Rensad, utan gälar	
		Annat	

## RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1300/2008

av den 18 december 2008

## om fastställande av en flerårig plan för sillbeståndet i området väster om Skottland och för fisket efter det beståndet

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande <sup>(1)</sup>, och

av följande skäl:

(1) Rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken <sup>(2)</sup>, innehåller krav på att gemenskapen för att uppnå det mål som anges i den förordningen ska tillämpa försiktighetsprincipen genom att vidta åtgärder för att skydda och bevara levande akvatiska resurser, arbeta för ett hållbart utnyttjande av dem och minimera fiskets påverkan på de marina ekosystemen.

(2) Enligt nya vetenskapliga rön från Internationella havsforskningsrådet (ICES) och vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF), är sillbeståndet (*Clupea harengus*) i vattnen väster om Skottland något överfiskade med hänsyn till maximal hållbar avkastning.

(3) Det är lämpligt att upprätta en flerårig plan i syfte att säkerställa att beståndet utnyttjas på grundval av maximal hållbar avkastning och på ekonomiskt, miljömässigt och socialt hållbara villkor.

(4) Planen bör sikta på att gradvis genomföra en ekosystembaserad strategi för fiskeriförvaltning och bidra till effektiv fiskeverksamhet inom ramen för en ekonomiskt sund och konkurrenskraftig fiskerinäring som säkrar en rimlig levnadsstandard för dem som är beroende av att fiska sill väster om Skottland och som tar hänsyn till konsumenternas intressen.

(5) ICES och STECF menar att sillbeståndet i vattnen väster om Skottland kommer att vara hållbart och ge rimligt hög avkastning om det utnyttjas med utgångspunkt från en koefficient för fiskedödligheten på 0,25 när nivån på beståndets biomassa är större än 75 000 ton, och med en fiskedödlighet på 0,2 när denna nivå är mindre än 75 000 ton, men lika med eller större än 50 000 ton.

(6) Detta råd bör följas genom att det fastställs en lämplig metod för fastställandet av totala tillåtna fångstmängder (TAC) för sillbeståndet i vatten väster om Skottland på en nivå som är förenlig med en rimlig fiskedödlighet på lång sikt och med hänsyn till nivån på fiskbeståndets biomassa.

(7) För att kunna garantera stabila fiskemöjligheter bör variationen från ett år till ett annat i totala tillåtna fångstmängder begränsas när nivån på beståndets biomassa är lika med eller större än 50 000 ton.

(8) Kontrollåtgärder krävs utöver de åtgärder som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 1627/94 av den 27 juni 1994 om allmänna bestämmelser för särskilda fisketillstånd <sup>(3)</sup>, i rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsysteem för den gemensamma fiskeripolitiken <sup>(4)</sup> och i kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 av den 22 september 1983 om närmare bestämmelser för registrering av uppgifter om medlemsstaternas fångster av fisk <sup>(5)</sup>, för att kunna garantera efterlevnaden av de åtgärder som fastställs i denna förordning.

<sup>(1)</sup> Yttrande av den 4 december 2008 (ännu ej offentliggjort i EUT).

<sup>(2)</sup> EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

<sup>(3)</sup> EGT L 171, 6.7.1994, s. 7.

<sup>(4)</sup> EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

<sup>(5)</sup> EGT L 276, 10.10.1983, s. 1.

- (9) Det bör fastställas regler för att den fleråriga plan som införs genom denna förordning ska kunna anses vara en återhämtningsplan i den mening som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 2371/2002 och enligt artikel 21 a i i rådets förordning (EG) nr 1198/2006 av den 27 juli 2006 om Europeiska fiskerifonden <sup>(1)</sup>, eller en förvaltningsplan i den mening som avses i artikel 6 i förordning (EG) 2371/2002 och enligt artikel 21 a iv i förordning (EG) nr 1198/2006, och med beaktande av nivån på beståndets biomassa.
- (10) Fastställande av totala tillåtna fångstmängder, revidering av koefficienterna för lägsta fiskedödlighet samt vissa nödvändiga anpassningar av förvaltnings- och återhämtningsplaner mot bakgrund av deras effektivitet och funktionssätt, är åtgärder av största betydelse för den gemensamma fiskeripolitiken. Det är därför lämpligt att rådet förbehåller sig rätten att direkt utöva genomförandebefogenheter på dessa särskilda områden.
- b) *totala tillåtna fångstmängder (TAC)*: den kvantitet av varje bestånd som får fångas och landas varje år.
- c) *VMS*: det satellitbaserade övervakningssystemet för fartyg enligt kommissionens förordning (EG) nr 2244/2003 av den 18 december 2003 om närmare föreskrifter för det satellitbaserade övervakningssystemet för fartyg <sup>(3)</sup>.
- d) *relevant åldersgrupp*: åldrarna från och med tre till och med sju år, eller andra åldersgrupper som vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF) angett som lämpliga.

## KAPITEL II

## SYFTE OCH MÅL

## Artikel 3

## Syfte och mål

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## KAPITEL I

## MÅL OCH DEFINITIONER

## Artikel 1

## Ärende

Genom denna förordning upprättas en flerårig plan för fisket efter sillbeståndet (*Clupea harengus*) i internationella vatten och i gemenskapens vatten i ICES-områdena Vb och VIb och den del av ICES-område VIa som ligger väster om longitud 7° V och norr om latitud 55° N eller öster om longitud 7° V och norr om latitud 56° N, med undantag av Clyde (nedan kallat *området väster om Skottland*).

## Artikel 2

## Definitioner

I denna förordning ska definitionerna i artikel 3 i förordning (EG) nr 2371/2002 gälla. Dessutom gäller följande definitioner:

- a) *ICES-områden*: områden som definieras i förordning (EEG) nr 3880/91 av den 17 december 1991 om avlämnande av statistikuppgifter om nominell fångst för medlemsstater som bedriver fiske i Nordatlantens östra del <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 223, 15.8.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 365, 31.12.1991, s. 1.

1. Den fleråriga planen ska säkra utnyttjandet av sillbeståndet i området väster om Skottland på grundval av maximal hållbar avkastning.

2. Syftet i punkt 1 ska uppnås genom att

- a) koefficienten för fiskedödligheten på 0,25 per år behålls i relevanta åldersgrupper när nivån på lekbeståndets biomassa är lika med eller större än 75 000 ton,

- b) koefficienten för fiskedödligheten på högst 0,2 per år behålls i relevanta åldersgrupper när nivån på lekbeståndets biomassa är mindre än 75 000 ton, men lika med eller större än 50 000 ton,

- c) fisket fredas om nivån på lekbeståndets biomassa skulle bli mindre än 50 000 ton.

3. Syftet i punkt 1 ska uppnås med en högsta variation från ett år till ett annat i TAC på 20 % eller 25 % beroende på hur läget är för beståndet.

<sup>(3)</sup> EUT L 333, 20.12.2003, s. 17.

## KAPITEL III

## TOTALA TILLÅTNA FÅNGSTMÄNGDER

## Artikel 4

## Fastställande av totala tillåtna fångstmängder

1. Varje år ska rådet, med kvalificerad majoritet och på grundval av kommissionens förslag, besluta om en TAC för sillbeståndet i området väster om Skottland för det påföljande året i enlighet med punkterna 2–6.
2. Om nivån på lekbeståndets biomassa, enligt STECF:s utlåtande, kommer att vara lika med eller större än 75 000 ton under det år för vilket TAC ska fastställas, ska TAC fastställas på en nivå som enligt STECF:s rådgivning kommer att resultera i en fiskedödlighet på 0,25 per år. Variationen från ett år till ett annat i TAC ska dock vara begränsad till 20 %.
3. Om nivån på lekbeståndets biomassa, enligt STECF:s utlåtande, kommer att vara mindre än 75 000 ton, men lika med eller större än 50 000 ton under det år för vilket TAC ska fastställas, ska TAC fastställas på en nivå som enligt STECF:s rådgivning kommer att resultera i en fiskedödlighet på 0,2 per år. Variationen från ett år till ett annat i TAC ska dock vara begränsad till
  - a) 20 % om nivån på lekbeståndets biomassa bedöms vara lika med eller större än 62 500 ton men mindre än 75 000 ton,
  - b) 25 % om nivån på lekbeståndets biomassa bedöms vara lika med eller större än 50 000 ton men mindre än 62 500 ton.
4. Om nivån på lekbeståndets biomassa, enligt STECF:s utlåtande, kommer att vara mindre än 50 000 ton under det år för vilket TAC ska fastställas, ska TAC fastställas till 0 ton.
5. Vid den beräkning som ska göras enligt punkterna 2 och 3 ska STECF anta att beståndets fiskedödlighet är 0,25 året före det år för vilket TAC ska fastställas.
6. Genom avvikelse från punkt 2 eller 3 ska en lägre nivå än den som föreskrivs i de punkterna fastställas för TAC, om STECF bedömer att återhämtningen hos sillbeståndet i området väster om Skottland inte är tillfredsställande.

## Artikel 5

## Särskilt fisketillstånd

1. Fartyg ska, för att få fiska sill i området väster om Skottland, inneha ett särskilt fisketillstånd som utfärdats enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 1627/94.
2. Det är förbjudet för fiskefartyg som inte innehar ett sådant fisketillstånd som avses i punkt 1 att fiska efter sill, eller behålla någon mängd sill ombord, när fartyget är på en fångstresa som innebär att det fartyget uppehåller sig i området väster om Skottland.
3. De fartyg för vilka det särskilda fisketillstånd som avses i punkt 1 har utfärdats får inte fiska utanför området väster om Skottland under samma fångstresa.
4. Punkt 3 gäller inte fartyg som dagligen lämnar sina fångst-rapporter till flaggmedlemsstatens centrum för fiskekontroll (FMC) i enlighet med artikel 3.7 i förordning (EEG) nr 2847/93 så att de kan föras in i dess databas.
5. Varje medlemsstat ska upprätta och uppdatera en förteckning över de fartyg som har ett särskilt tillstånd enligt punkt 1 och göra den tillgänglig på sin officiella webbplats för kommissionen och övriga medlemsstater. I förteckningen ska det tydligt anges vilka fartyg som omfattas av bestämmelserna i punkt 4.

## Artikel 6

## Dubbelkontroller

Utöver skyldigheterna enligt artikel 19 i förordning (EEG) nr 2847/93 ska medlemsstaterna utföra administrativa dubbelkontroller mellan landningsdeklarationer, fångstområden och fångster som registrerats i loggboken, fångstrapporter som lämnats in enligt artikel 5.4 i den här förordningen och VMS-uppgifter. Dessa dubbelkontroller ska registreras och på begäran göras tillgängliga för kommissionen.

## KAPITEL IV

## UPPFÖLJNING

## Artikel 7

## Revidering av koefficienterna för lägsta fiskedödlighet

Om kommissionen på grundval av STECF:s rådgivning anser att koefficienterna för fiskedödligheten och tillhörande nivåer på lekbeståndets biomassa enligt artikel 3.2 inte är lämpliga för att uppnå syftet i artikel 3.1, ska rådet, på förslag från kommissionen och med kvalificerad majoritet, besluta att revidera dessa nivåer på biomassa och/eller koefficienter.

## Artikel 8

**Utvärdering och översyn av den fleråriga planen**

1. Kommissionen ska varje år rådfråga STECF och den regionala rådgivande nämnden för pelagiska bestånd om i vilken utsträckning målen för den fleråriga planen har uppnåtts. Om det av rådgivningen framgår att målen inte kommer att nås, ska Europeiska unionens råd, med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen, besluta om vilka ytterligare och/eller alternativa åtgärder som krävs för att dessa mål ska uppnås.

2. Kommissionen ska minst vart fjärde år från och med den 18 december 2008 se över det geografiska tillämpningsområdet, de biologiska referenspunkterna samt den fleråriga planens genomförande och funktion. Kommissionen ska inom ramen för denna översyn rådfråga STECF och den regionala rådgivande nämnden för pelagiska bestånd om översynen. Vid behov ska Europeiska unionens råd besluta med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen om lämpliga ändringar av den fleråriga planen när det gäller det geografiska tillämpningsområdet enligt artikel 1, de biologiska referenspunkterna enligt artikel 3 eller reglerna för fastställande av TAC enligt artikel 4.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 2008.

## KAPITEL V

**SLUTBESTÄMMELSER**

## Artikel 9

**Europeiska fiskerifonden**

Om biomassan av sillens lekbestånd enligt CSTEFS utvärdering är lika med eller större än 75 000 ton, ska den fleråriga planen anses vara en förvaltningsplan i den mening som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 2371/2002 och vid tillämpning av artikel 21 a iv i förordning (EG) nr 1198/2006. I annat fall ska den fleråriga planen anses vara en återhämtningsplan i den mening som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 2371/2002 och vid tillämpning av artikel 21 a i i förordning (EG) nr 1198/2006.

## Artikel 10

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*På rådets vägnar*

M. BARNIER

*Ordförande*

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1301/2008****av den 19 december 2008****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 20 december 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

*På kommissionens vägnar*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling*

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

## BILAGA

## Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import
0702 00 00	CR	110,3
	MA	82,4
	TR	91,2
	ZZ	94,6
0707 00 05	JO	167,2
	MA	63,0
	TR	110,3
	ZZ	113,5
0709 90 70	MA	126,5
	TR	110,9
	ZZ	118,7
0805 10 20	AR	17,0
	BR	44,6
	CL	52,1
	EG	51,1
	MA	76,3
	TR	76,0
	UY	30,6
	ZA	44,5
	ZW	25,4
	ZZ	46,4
0805 20 10	MA	76,3
	TR	64,0
	ZZ	70,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	50,3
	IL	73,9
	TR	66,7
	ZZ	63,6
0805 50 10	MA	64,0
	TR	58,5
	ZZ	61,3
0808 10 80	CA	82,7
	CN	85,8
	MK	30,3
	US	94,9
	ZA	118,0
	ZZ	82,3
0808 20 50	CN	48,4
	TR	42,4
	US	117,2
	ZZ	69,3

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG, EURATOM) nr 1302/2008****av den 17 december 2008****om den centrala databasen för uteslutning av anbud**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 95,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 215/2008 av den 18 februari 2008 med budgetförordning för tionde Europeiska utvecklingsfonden<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen ansvarar för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget och alla andra medel som förvaltas av gemenskaperna. Kommissionen är skyldig att upprätta en central databas och förvalta den enligt gemenskapens bestämmelser om skydd av personuppgifter, för att inrätta den uteslutningsmekanism som fastställs i budgetförordningen och skydda gemenskapernas ekonomiska intressen. Databasen ska användas för alla gemenskapsmedel, oberoende av förvaltningsform.
- (2) Budgetförordningen preciserar vilket ansvar som bärs av de institutioner som tilldelar kontrakt och beviljar bidrag till tredje man vid central förvaltning av gemenskapsmedel. I artiklarna 93 och 114.3 fastställs en skyldighet att inte låta tredje man delta i upphandling eller ansöka om bidrag om de befinner sig i någon av de situationer som anges i artikel 93.1. Artiklarna 94 och 114.3 förbjuder tilldelning av kontrakt och beviljande av bidrag till tredje man som vid upphandlingen av ett visst kontrakt eller

tilldelning av ett visst bidrag befinner sig i intressekonflikt eller lämnat felaktiga uppgifter om de krav som måste uppfyllas för att få delta i upphandlings- eller tilldelningsförfarandet. Artiklarna 96 och 114.4 ger den upphandlande myndigheten möjlighet att tillämpa administrativa och ekonomiska påföljder, i synnerhet uteslutning från all gemenskapsfinansierad verksamhet under den period som institutionen fastställer enligt artikel 133a i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genomförandebestämmelser för rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>(3)</sup>.

- (3) Artiklarna 74 och 75 i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 23 december 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>(4)</sup> kräver att också dessa organ ska tillämpa de ovannämnda bestämmelserna.

- (4) Artikel 50 i kommissionens förordning (EG) nr 1653/2004 av den 21 september 2004 om standardbudgetförordning för genomförandeorgan enligt rådets förordning (EG) nr 58/2003 om stadgar för genomförandeorgan som ansvarar för vissa uppgifter som avser förvaltning av gemenskapsprogram<sup>(5)</sup> kräver att genomförandeorganet tillämpar de ovannämnda bestämmelserna i budgetförordningen när de genomför sin driftsbudget.

- (5) Eftersom genomförandeorganen är delegerade utanordnare för kommissionen för sådana driftsanslag på vilka budgetförordningen är tillämplig, bör de ha tillgång till den centrala databasen på samma sätt som kommissionens avdelningar.

- (6) Målen och syftet med databasen bör anges för att fastställa hur uppgifterna får användas.

<sup>(1)</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 78, 19.3.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 357, 31.12.2002, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

<sup>(5)</sup> EUT L 297, 22.9.2004, s. 6.



- (7) Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) bör ha tillgång till databasen för att kunna göra sedvanliga utredningar samt utföra informationsanalys och förebygga bedrägerier i enlighet med artikel 1.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) <sup>(1)</sup> och rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) <sup>(2)</sup>.
- (8) Kommissionens räkenskapsförare bör förvalta databasen och ha rätt att ändra uppgifterna i den. Relevanta avdelningar vid kommissionen eller de övriga institutionerna bör vara ansvariga för att begära att utslutningar ska föras in i databasen.
- (9) Tillgången till databasen bör vara differentierad så att direkt tillgång till information om utslutningar beviljas kommissionens avdelningar, genomförandeorganen samt övriga institutioner och organ som använder kommissionens räkenskapssystem (ABAC) medan övriga institutioner, förvaltande myndigheter och organ inte bör få sådan tillgång. De förstnämnda bör få tillgång till databasen via särskilt utsedda kontaktpunkter, medan sambandspunkter bör inrättas för förvaltande myndigheter och organ.
- (10) Tillgången till databasen bör begränsas för förvaltande myndigheter och organ som genom begränsad decentralisering förvaltar medel, eftersom det är olämpligt att dessa får tillgång till uppgifterna och det dessutom är viktigt att kunna vägra tillgång för att skydda personuppgifter.
- (11) För att klart och tydligt fastställa ansvarsområdena bör kontaktpunkternas respektive sambandspunkternas arbetsuppgifter anges närmare.
- (12) Eftersom databasen bör vara gemensam för institutionerna bör uppgiftsflödet kanaliseras direkt till kommissionens räkenskapsförare.
- (13) Institutionen bör få begära provisorisk registrering av utslutningen för att skydda gemenskapernas ekonomiska intressen under den tid som förlöper från det att någon utslutits från en viss upphandling eller ett visst bidragsförfarande enligt artikel 93.1 i budgetförordningen till dess att institutionen fastställt utslutningens varaktighet.
- (14) För att undvika utslutningar som redan blivit inaktuella, i synnerhet sådana som avser organisationer som avvecklats, ska utslutningar enligt artikel 93.1 a och 93.1 d i budgetförordningen automatiskt avlägsnas efter fem år.
- (15) Eftersom utslutning enligt artikel 94 i budgetförordningen avser en viss upphandling eller ett visst bidragsförfarande och inte – som i artikel 93.1 – en allmän utslutning, bör registreringen begränsas i tiden och avlägsnas automatiskt.
- (16) Det behövs tydliga bestämmelser om hur man kan begära registrering med stöd i uppgifter från förvaltande myndigheter och organ och rutinerna bör tillämpas på alla förvaltningsformer utom central direkt förvaltning.
- (17) Det behövs tydliga bestämmelser om det ansvar som vilar på förvaltande myndigheter och organ när det gäller de uppgifter som lämnas ut via sambandspunkten å ena sidan och via räkenskapsföraren å den andra till kommissionens ansvariga avdelning, däribland bestämmelser om korrigering, uppdatering och avlägsnande av uppgifter.
- (18) För att det ska vara klart vad som gäller när förvaltande myndigheter eller organ inte fastställt utslutningens varaktighet enligt artikel 133a.1 i genomförandebestämmelserna, bör det fastställas att beslutet om utslutningens varaktighet ska förberedas av kommissionens ansvariga avdelning och antas av kommissionen.
- (19) Uppgiftsflödet mellan behöriga användare av databasen bör regleras och kontaktpersoner utses för varje utslutning. Kontaktpersonerna ska informera behöriga användare av databasen om utslutningen.
- (20) För att säkerställa att uppgifterna i databasen är korrekta och aktuella bör en särskild bestämmelse reglera fall när bevis från tredje man inte överensstämmer med uppgifterna i databasen.
- (21) Det behövs lämpliga ramar för utbyte av goda metoder mellan institutionerna och för att reglera användningen av databasen.

<sup>(1)</sup> EGT L 136, 31.5.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 136, 31.5.1999, s. 8.

- (22) Behandlingen av personuppgifter i samband med driften av databasen måste ske i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter, vilket är tillämpligt på medlemsstaterna <sup>(1)</sup>, och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter <sup>(2)</sup> vilka båda rättsakter har full tillämplighet.
- (23) Den här förordningen har utformats med hänsyn till yttrandet från Europeiska datatillsynsmannen. Enligt förordning (EG) nr 45/2001 förutsätter behandlingen förhandskontroller av datatillsynsmannen efter anmälan från kommissionens uppgiftsskyddsombud.
- (24) För tydlighetens skull behövs bestämmelser om skydd av personuppgifter för att närmare ange rättigheter för de personer vars uppgifter har förts in eller kan komma att föras in i databasen. Fysiska och juridiska personer bör informeras om att de registrerats.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Syfte

1. Genom den här förordningen inrättas en sådan central databas (nedan kallad *databasen*) som avses i artikel 95 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (nedan kallad *budgetförordningen*).
2. Uppgifterna i databasen får användas endast i syfte att tillämpa artiklarna 93–96 och artikel 114 i budgetförordningen, artiklarna 133–134b i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 samt artiklarna 96–99 och artikel 110 i förordning (EG) nr 215/2008.
3. Olaf får använda uppgifterna för sina utredningar enligt förordning (EG) nr 1073/1999 och rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999, samt för att utföra informationsanalys och förebygga bedrägerier, bland annat genom riskanalyser.

<sup>(1)</sup> EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

<sup>(2)</sup> EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

- a) *institutioner*: Europaparlamentet, rådet, Europeiska kommissionen, EG-domstolen, Europeiska revisionsrätten, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén, Regionkommittén, ombudsmannen, Europeiska datatillsynsmannen, genomförandeorganen samt de organ som avses i artikel 185.1 i budgetförordningen.
- b) *förvaltande myndigheter och organ*: myndigheter i medlemsstaterna och tredjeländer, internationella organisationer och andra organ som genomför en del av budgeten i enlighet med artiklarna 53 and 54 i budgetförordningen, exklusive genomförandeorganen och de organ som avses i artikel 185.1 i den förordningen. Medlemsstaterna får överlåta uppgifter enligt denna förordning till andra nationella offentliga myndigheter som i detta avseende ska jämföras med förvaltande myndigheter och organ.
- c) *tredje man*: anbudssökande, anbudsgivare, uppdragstagare, leverantörer, tjänsteleverantörer och deras respektive underentreprenörer samt bidragssökande, bidragsmottagare, däribland mottagare av direktstöd, underleverantörer till bidragsmottagare och organ som får ekonomiskt stöd från en mottagare av gemenskapsstöd enligt artikel 120 i budgetförordningen.

#### Artikel 3

##### Uteslutning

Uteslutningen ska innehålla följande uppgifter:

- a) Uppgifter om tredje man som befinner sig i någon av de situationer som avses i artikel 93.1, 94, 96.1 b och 96.2 a i budgetförordningen.
- b) Uppgifter om personer som har rätt att representera, fatta beslut eller utöva kontroll över en juridisk person och som själva befunnit sig i någon av de situationer som avses i artikel 93.1, 94, 96.1 b eller 96.2 a i budgetförordningen.
- c) Skälen till uteslutning av sådan tredje man som avses i led a eller b, vid behov tillsammans med uppgifter om vilken typ av dom som meddelats och för hur lång tid uteslutningen ska gälla.

## Artikel 4

**Hantering av databasen**

1. Kommissionens räkenskapsförare eller dennes underordnade som fått vissa uppgifter delegerade till sig i enlighet med artikel 62 i budgetförordningen (nedan kallade *kommissionens räkenskapsförare*) ska hantera databasen och vidta lämpliga tekniska åtgärder.

Kommissionens räkenskapsförare ska föra in, ändra eller avlägsna uteslutning på begäran från institutionerna.

2. Kommissionens räkenskapsförare ska anta tillämpningsbestämmelser om de tekniska aspekterna och fastställa därmed sammanhängande stödrutiner, även i fråga om säkerhet.

Räkenskapsföraren ska underrätta kommissionens avdelningar och genomförandeorganen om dessa åtgärder och när så är lämpligt även kontaktpunkterna för de andra institutionerna enligt artikel 6.1 eller sambandspunkterna enligt artikel 7.2.

## Artikel 5

**Tillgång till databasen**

1. Andra institutioner än kommissionen och genomförandeorganen ska ha direkt tillgång till uppgifterna i databasen via kommissionens räkenskapsystem ABAC eller via kontaktpunkterna.

2. Förvaltande myndigheter och organ som medverkar i delad förvaltning och nationella offentligrättsliga organ i medlemsstaterna som förvaltar medel med central indirekt förvaltning ska ha tillgång till uppgifterna i databasen via sambandspunkterna.

3. Förvaltande myndigheter och organ som medverkar i central indirekt förvaltning, decentraliserad förvaltning eller gemensam förvaltning ska ha tillgång till uppgifterna i databasen via sambandspunkter när de till kommissionens ansvariga avdelning intygar att de har ett lämpligt uppgiftsskydd i avtal som slutits enligt artikel 134a.4 andra stycket i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002.

Förvaltande myndigheter och organ ska dock inte få tillgång till databasen

a) om kommissionens ansvariga avdelning inte erhållit det intyg som avses i första stycket, eller

b) om kommissionens ansvariga avdelning har bevis för att förvaltande myndigheter och organ saknar lämpligt uppgiftsskydd, eller

c) om kommissionens ansvariga avdelning anser att tillgång vore olämpligt på grund av otillräcklig decentralisering med förhandskontroll av kommissionen.

När tillgång till uppgifterna i databasen vägras ska kommissionens ansvariga avdelning vidta lämpliga åtgärder för att åstadkomma ett likvärdigt skydd för gemenskapernas ekonomiska intressen. I samband med dessa åtgärder ska kommissionens ansvariga avdelning innan bidrag beviljas eller kontrakt tilldelas kontrollera att mottagaren inte utesluts.

4. Formerna för hur kommissionens avdelningar och genomförandeorganen får tillgång till uppgifterna i databasen fastställs i kommissionens beslut 2008/969/EG, Euratom <sup>(1)</sup>.

## Artikel 6

**Kontaktpunkter och behöriga användare vid institutionerna**

1. Andra institutioner än kommissionen och genomförandeorganen ska utse en kontaktpunkt som ska ansvara för alla frågor rörande databasen samt meddela namnen på de ansvariga personerna till kommissionens räkenskapsförare.

2. Kontaktpunkterna får bevilja tillgång till uppgifterna i databasen till behöriga användare, dvs. anställda vid institutionen som behöver tillgång till databasen för att kunna utföra sina arbetsuppgifter korrekt. Varje kontaktpunkt ska upprätta ett register över behöriga användare och på begäran ge kommissionen tillgång till registret.

Behöriga användare ska få aktiv direktuppkoppling till databasen.

3. Institutionen ska vidta lämpliga säkerhetsåtgärder för att hindra att obehöriga läser eller kopierar uppgifterna.

<sup>(1)</sup> Se sidan 125 i detta nummer av EUT.

*Artikel 7***Sambandspunkter och behöriga användare vid förvaltande myndigheter och organ**

1. Sambandspunkterna ska ansvara för kontakterna med kommissionen i alla frågor rörande databasen.

2. Varje medlemsstat ska utse en sambandspunkt för de medel som förvaltas med delad förvaltning enligt artikel 53 b och de medel som förvaltas med central indirekt förvaltning av nationella offentligt rättsliga instanser enligt artikel 54.2 c i budgetförordningen. Undantagsvis får kommissionen i vederbörligen motiverade fall godkänna mer än en sambandspunkt per medlemsstat.

3. Varje tredjeländ som förvaltar medel med decentraliserad förvaltning enligt artikel 53 b i budgetförordningen ska utse en sambandspunkt på begäran från kommissionens ansvariga avdelning.

Varje förvaltande myndighet och organ som deltar i gemensam förvaltning enligt artikel 53 c eller med central indirekt förvaltning enligt artikel 54.2 b, c eller d i den förordningen, med undantag för nationella offentligt rättsliga instanser, ska utse en sambandspunkt på begäran från kommissionens ansvariga avdelning.

Kommissionens ansvariga avdelning ska dock inte begära att en sambandspunkt utses om en sådan sambandspunkt redan utsetts.

När kommissionens ansvariga avdelning drar in en sambandspunkts tillgång till databasen ska avdelningen informera kommissionens räkenskapsförare om detta.

4. Alla medlemsstater och myndigheter, organ eller instanser som avses i punkt 3 ska till kommissionens räkenskapsförare överlämna namnen på de ansvariga personerna vid sina respektive sambandspunkter. Kommissionens räkenskapsförare ska på kommissionens interna webbplats offentliggöra förteckningen över tredjeländer och förvaltande myndigheter och organ som förfogar över sambandspunkter.

5. Sambandspunkterna ska förse förvaltande myndigheter och organ med de uppgifter som finns i databasen.

Förvaltande myndigheter och organ får utse behöriga användare bland sin personal. Som behöriga användare anses endast personer som behöver tillgång till databasen för att kunna utföra sina arbetsuppgifter korrekt. Varje förvaltande myndighet och organ ska upprätta ett register över behöriga användare och på begäran ge kommissionen tillgång till detta register.

Vid kontraktstilldelning som påverkar gemenskapernas allmänna budget eller budgeten för Europeiska utvecklingsfonden ska behöriga användare få aktiv direktuppkoppling till databasen. När direktuppkoppling inte är möjlig ska behöriga användare få tillgång till nedladdade uppgifter. I så fall ska uppgifterna förnyas minst en gång i månaden.

6. Den myndighet eller det organ som utsett antingen sambandspunkten eller de behöriga användarna ska vidta lämpliga säkerhetsåtgärder för att hindra att obehöriga läser eller kopierar uppgifterna.

*Artikel 8***Begäran från institutionerna**

1. Varje begäran om registrering, korrigerande, uppdatering eller avlägsnande av uteslutning ska ställas till kommissionens räkenskapsförare.

En sådan begäran får bara inges av institutioner. Kommissionens avdelningar och ansvariga genomförandeorgan ska använda mallarna i bilagan till beslut 2008/969/EG, Euratom och övriga institutioners kontaktpunkter ska använda mallarna i bilaga I till den här förordningen.

2. I varje begäran om registrering av uteslutning ska kommissionens avdelning eller det ansvariga genomförandeorganet intyga att de överlämnade uppgifterna upprättats och överförts enligt förordning (EG) nr 45/2001 och uppge en kontaktperson som ska åläggas det ansvar för uteslutningen som beskrivs i artikel 12 i den här förordningen.

När registrering av uteslutning begärs ska kontaktpunkterna intyga att de överlämnade uppgifterna upprättats och överförts enligt förordning (EG) nr 45/2001. Kontaktpunkterna ska åläggas samma ansvar som kontaktpersonen.

3. Institutionerna ska begära provisorisk registrering av uteslutning i avvaktan på ett beslut om uteslutningens varaktighet.

4. Kommissionens ansvariga avdelning eller någon annan institution som begärt registrering av uteslutning ska ansvara för att begära korrigerande, uppdatering eller avlägsnande av uteslutningen.

#### Artikel 9

### Begäran som bygger på information från förvaltande myndigheter och organ

1. Sambandspunkterna ska överlämna uppgifter från förvaltande myndigheter och organ om personer som befinner sig i någon av de situationer som motiverar uteslutning och som anges i artikel 93.1 e i budgetförordningen till kommissionens räkenskapsförare, som ska vidarebefordra uppgifterna till den kommissionsavdelning som ansvarar för programmet, åtgärden eller lagstiftningen och som identifierats av myndigheterna eller organen. De ska också vidarebefordra förvaltande myndigheters och organs intygande om att de överlämnade uppgifterna upprättats och överförts enligt principerna i direktiv 95/46/EG.

Sambandspunkterna ska i detta syfte använda mallarna i bilaga II till den här förordningen.

2. När de uppgifter som avses i punkt 1 mottas, ska kommissionens ansvariga avdelning uppmana kommissionens räkenskapsförare att registrera uteslutning i databasen under den tid som fastställts av förvaltande myndigheter eller organ, dock högst den tid som anges i artikel 93.3 i budgetförordningen.

Om ingen varaktighet fastställts ska kommissionens ansvariga avdelning begära en provisorisk registrering i enlighet med artikel 10.2 i avvakten på ett beslut från kommissionen. Kommissionens ansvariga avdelning ska snarast överlämna ärendet till kommissionen för beslut.

3. Förvaltande myndigheter och organ ska vara ansvariga för de överförda uppgifterna. De ska utan dröjsmål via sambandspunkten informera kommissionens ansvariga avdelning om när överförda uppgifter ska korrigeras, uppdateras eller avlägsnas.

De förvaltande myndigheterna och organen och sambandspunkterna ska i detta syfte använda mallarna i bilaga II.

När uppdaterade uppgifter inkommer ska kommissionens ansvariga avdelning uppmana kommissionens räkenskapsförare att korrigera, uppdatera eller avlägsna den berörda uteslutningen.

#### Artikel 10

### Tillåten registreringstid i databasen

1. Uteslutning enligt artikel 93.1 b, c, e och f i budgetförordningen ska registreras under den tid som den begärande institutionen angivit i sin begäran.

2. Registrering av uteslutning som begärts enligt artikel 8.3 ska provisoriskt registreras i tre månader. Den provisoriska registreringen får förnyas en gång på begäran.

En provisorisk registrering av uteslutning efter en sådan begäran som avses i artikel 9.2 andra stycket får undantagsvis förlängas i ytterligare tre månader.

3. Uteslutning enligt artikel 93.1 a eller 93.1 d i budgetförordningen ska registreras i fem år.

4. Uteslutning avseende ett visst kontrakt eller ett visst bidrag enligt artikel 94 a och b i budgetförordningen ska registreras i sex månader.

#### Artikel 11

### Avlägsnande av registrerad uteslutning

Registrerade uteslutningar ska automatiskt avlägsnas när den tidsperiod som avses i artikel 10 har löpt ut.

Den institution som begärt registreringen ska begära att den samma avlägsnas innan tidsperioden löper ut om tredje man inte längre befinner sig i någon av de situationer som motiverar uteslutning, i synnerhet i de fall som avses i artikel 10.3 eller om uppenbara felaktigheter upptäckts efter det att uteslutningen registrerats.

#### Artikel 12

### Samarbete

1. Den kontaktperson som avses i artikel 8.2 i den här förordningen ska skriftligen eller elektroniskt tillhandahålla all relevant tillgänglig information som krävs för att den begärande institutionen ska kunna fatta beslut om uteslutning enligt artikel 93.1 i budgetförordningen eller för att förvaltande myndigheter och organ ska kunna ta hänsyn till detta vid tilldelning av kontrakt som påverkar budgetgenomförandet.

2. När intyg eller bevis som erhållits av en institution inte överensstämmer med de registrerade uteslutningarna ska den berörda institutionen omedelbart informera kontaktpersonen. Lämpliga åtgärder ska vidtas av kontaktpersonen och vid behov av den berörda sambandspunkten.



3. När intyg eller bevis som erhållits av en förvaltande myndighet eller ett organ inte överensstämmer med de registrerade utslutningarna ska myndigheten eller organet överföra uppgifterna via sina sambandspunkter till kontaktpersonen. Lämpliga åtgärder ska vidtas av kontaktpersonen och vid behov av den berörda sambandspunkten.

4. Kommissionens räkenskapsförare och övriga institutioners kontaktpunkter ska regelbundet utbyta information om goda metoder.

Frågor som rör databasen ska diskuteras vid möten mellan förvaltande myndigheter och organ och kommissionens ansvariga avdelning.

### Artikel 13

#### Uppgiftsskydd

1. Vid anbudsinfördran och förslagsinfördran och vid upphandling som inte kräver dessa förfaranden ska institutionerna och förvaltande myndigheter och organ, innan kontrakt tilldelas eller bidrag beviljas, informera tredje man om de uppgifter om dem som kan komma att registreras i databasen och om de organ till vilka uppgifterna kan komma att lämnas ut. Om tredje man är en juridisk person ska institutionerna och förvaltande myndigheter och organ även informera personer som har rätt att representera, fatta beslut eller utöva kontroll över dessa juridiska personer.

2. Den institution som begärt registrering av en utslutning ska vara ansvarig för förbindelserna med fysiska eller juridiska personer vars uppgifter förts in i databasen (nedan kallad *den registrerade*).

Institutionen ska informera den registrerade när aktivering, uppdatering eller avlägsnande av alla registrerade utslutningar som direkt berör denne begärs, och även ange skälen.

Institutionen ska också handlägga den registrerades begäran om att korrigera oriktiga eller ofullständiga uppgifter och övriga begäranden eller frågor från den registrerade.

Begäran eller frågor från den registrerade om uppgifter som lämnats av förvaltande myndigheter och organ ska behandlas av dessa. Kommissionens ansvariga avdelning ska överlämna dessa begäranden och frågor till den berörda sambandspunkten som ska informera den registrerade.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av informationskravet i punkt 2 får vederbörligen identifierade fysiska personer också begära ut upplysningar om vilka uppgifter om dem som registrerats i databasen.

Kommissionens räkenskapsförare ska skriftligen eller på elektronisk väg upplysa den fysiska personen om han eller hon är registrerad i databasen. Om så är fallet, ska kommissionens räkenskapsförare bifoga de uppgifter som lagrats i databasen om denne. Räkenskapsföraren ska även informera den institution som begärt registreringen.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av informationskraven i punkt 2 får vederbörligen befullmäktigade företrädare för en juridisk person också begära ut upplysningar om huruvida den juridiska personen är registrerad i databasen.

Kommissionens räkenskapsförare ska skriftligen eller på elektronisk väg upplysa den juridiska personen om denne är registrerad i databasen. Om så är fallet ska kommissionens räkenskapsförare bifoga de uppgifter som lagrats i databasen om denne. Räkenskapsföraren ska även informera den institution som begärt registreringen.

5. Avlägsnade registreringar av utslutning ska vara åtkomliga enbart för revision och utredningar och ska inte längre vara tillgängliga för databasens användare.

Personuppgifter om fysiska personer som utslutits får dock sparas för ovannämnda syften i högst fem år efter det att registreringen av utslutning avlägsnats.

### Artikel 14

#### Övergångsbestämmelser

1. Uppgifter från förvaltande myndigheter och organ ska utslutande avse domar som meddelats efter den 1 januari 2009.

2. Utslutningar som registrerats enligt artikel 95 i budgetförordningen innan den här förordningen börjat tillämpas och som fortfarande var gällande den dagen, ska föras in direkt i databasen.

3. Om tredje man inte informerats om att den utslutning som avses i punkt 2 registrerats ska kommissionens avdelning eller den institution som begärt registrering, inom en månad från det att den här förordningen börjat tillämpas, informera tredje man om att uppgifterna förts in i databasen.

4. Kommissionens ansvariga avdelning eller någon annan institution som begärt registrering av uteslutning enligt punkt 2 är fortsatt ansvarig för att begära ändring eller avlägsnande av uteslutningen i enlighet med den här förordningen.

5. För uteslutningar som beslutats av kommissionens avdelningar eller ett genomförandeorgan enligt artikel 93.1 b och 93.1 e i budgetförordningen före den 1 maj 2007 ska tidsperioden anpassas till hur länge uppgifter i brottsregistret sparas enligt nationell lag.

Sådana uteslutningar ska registreras högst fyra år från den dag domen meddelades. Om den tidsperioden har löpt ut ska kom-

missionens ansvariga avdelning eller genomförandeorganet begära att registreringen avlägsnas.

#### Artikel 15

#### **Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 december 2008.

*På kommissionens vägnar*  
*Ledamot av kommissionen*  
Dalia GRYBAUSKAITĖ

---

*BILAGA I***Begäran från andra institutioner än kommissionen eller genomförandeorganen om registrering, ändring eller avlägsnande av uppgifter i den centrala databasen för uteslutning av anbud och ansökningar**

Begäran ska lämnas in enligt de rutiner och bestämmelser om sekretessbelagd information som fastställts av institutionen. Begäran ska sändas i ett enda förslutet kuvert.

**Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för budget  
Kommissionens räkenskapsförare  
BRE2 13/505  
B-1049 BRYSEL**



1/2

**- RESTREINT UE -**

(Ort, datum)

**Begäran om registrering, avlägsnande eller ändring av uppgifter om tredje man i den centrala databasen för uteslutning av anbud och ansökningar**

Begärande institution: .....

För- och efternamn på den person vid kontaktpunkten som ansvarar för uteslutningen: .....

Härmed begärs

- registrering av en uteslutning
- avlägsnande av den uteslutning som begärdes genom skrivelse <sup>(1)</sup> ..... av den .....
- ändring av den uteslutning (eller förlängning av den provisoriska registreringen) <sup>(2)</sup> som begärdes genom skrivelse av den .....

avseende följande fysiska eller juridiska person i den centrala databasen:

Benämning (för- och efternamn om det rör en fysisk person): .....

Organisationsform: .....

För- och efternamn på befullmäktigade företrädare: .....

Adress (eller säte för juridiska personer): gata/husnummer/postnummer/ort/land .....

\*\*\*

**1. För registrering i kommissionens förteckning över rättssubjekt bifogar jag ett aktuellt utdrag som bekräftar rättssubjektets rättsliga ställning:**

- Utdrag ur bolagsregister eller liknande
- Utdrag av momsregistrering
- Kopia av stadgarna, utdrag ur post- och inrikes tidningar eller motsvarande
- Kopia av ID-handling eller pass (för fysiska personer)
- Övrigt (ange vad) .....

<sup>(1)</sup> Fyll i så fall inte i avsnitt 1–5.<sup>(2)</sup> Fyll i alla avsnitt, inte bara det som avser begäran om ändring.

2/2

**2. Grund för uteslutning enligt budgetförordningen (BF):**

- Artikel 93.1 a BF** (intern kod NW5a2a)
- Artikel 93.1 b BF** (intern kod NW5a2b)
- Artikel 93.1 c BF** (intern kod NW5a30)
- Artikel 93.1 d BF** (intern kod NW5a2d)
- Artikel 93.1 e BF** (intern kod NW5a2e) (ange nedan brottets art)

- Bedrägeri
- Korruption
- Deltagande i kriminella organisationer
- Penningtvätt

Den lagakraftvunna domen meddelades av följande domstol:

.....

Den lagakraftvunna domen meddelades den DD/MM/ÅÅÅÅ: .../.../...

Uteslutningen från upphandling ska gälla under följande tid (i förekommande fall): uteslutning till och med den DD/MM/ÅÅÅÅ: .../.../....

- Artikel 93.1 f BF** (= Artikel 96.1 BF) (intern kod NW5a40)
- Artikel 94 BF** (intern kod NW1d)

**3. Kort beskrivning av den situation som motiverar uteslutning <sup>(1)</sup>:**

.....

.....

**4. Registreringsperiod:**

- Registrering till och med den DD/MM/ÅÅÅÅ <sup>(2)</sup>: .....
- Automatiskt avlägsnande av registreringen enligt förordning (EG, Euratom) nr .../... om den centrala databasen för uteslutning <sup>(3)</sup>.
- Provisorisk registrering till och med den DD/MM/ÅÅÅÅ (högst tre månader): .....

\*\*\*

Jag intygar härmed att de överlämnade uppgifterna upprättats och överförts i enlighet med principerna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter

[Skrivs under av **den ansvariga personen vid kontaktpunkten för den institution som begär införande, avlägsnande eller ändring av uteslutningen**]

<sup>(1)</sup> Ska fyllas i på ett av kommissionens procedurspråk.

<sup>(2)</sup> Uteslutningens varaktighet enligt artikel 93.1 b, c, e eller f i budgetförordningen ska beslutas av institutionen.

<sup>(3)</sup> Endast för uteslutning enligt artikel 93.1 a och d eller artikel 94 i budgetförordningen.

*BILAGA II*

**Överlämnande av uppgifter från förvaltande myndigheter eller organ**

1/3

Sambandspunkt .....

E-post: .....

Fax: .....

Adress: .....

**NOT TILL .....**

Kommissionens räkenskapsförare .....

**Angående: Överlämnande av uppgifter från förvaltande myndigheter eller organ enligt artikel 95 i budgetförordningen**

- Härmed bifogas uppgifter om tredje man som befinner sig i någon av de situationer som anges i artikel 93.1 e i budgetförordningen och vars beteende skadat gemenskapernas ekonomiska intressen.
- Härmed bifogas uppgifter om tredje man för vilken de överlämnade uppgifterna bör ändras. Denna not ska ersätta de uppgifter som ursprungligen överlämnades den ..... (datum och referens till den ursprungliga noten).
- De uppgifter som överlämnades den ..... [datum och referens till den ursprungliga noten] återkallas.

Datum, namnteckning:

**Bilaga:** Blankett för överlämnande av uppgifter om tredje man enligt artikel 95.2 i budgetförordningen

2/3

- RESTREINT UE -

(Ort, datum)

**Överlämnande av uppgifter om tredje man enligt artikel 95.2 i budgetförordningen****Den förvaltande myndighetens eller organets benämning och adress:**

.....  
 .....

**Kommissionens ansvariga generaldirektorat:** (välj ett av följande generaldirektorat)

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> GD Regionalpolitik   | <input type="checkbox"/> GD Jordbruk och landsbygdsutveckling | <input type="checkbox"/> GD Havsfrågor och fiske          |
| <input type="checkbox"/> GD Sysselsättning, socialpolitik och lika möjligheter                        |   | <input type="checkbox"/> GD Rättvisa, frihet och säkerhet |
| <input type="checkbox"/> GD Utbildning och kultur   | <input type="checkbox"/> EuropeAid                            | <input type="checkbox"/> GD Utvidgning                    |
|   |   | <input type="checkbox"/> GD Yttre förbindelser            |
| <input type="checkbox"/> Annat  |   |   |
| <input type="checkbox"/> Ingen uppgift .....(ange varför inget generaldirektorat är direkt ansvarigt) |   |   |

.....  
 .....

- Jag överlämnar uppgifter om tredje man enligt artikel 95.2 i budgetförordningen <sup>(1)</sup>
- Jag återkallar uppgifter om tredje man <sup>(2)</sup> som överlämnades den

\*\*\*

1. **Upplysningar om rättssubjektet** som i en lagakraftvunnen dom dömts för bedrägeri, korruption, deltagande i kriminella organisationer eller någon annan verksamhet som skadar gemenskapens ekonomiska intressen (artikel 93.1 e i budgetförordningen):

Benämning (för- och efternamn om det rör en fysisk person):

.....

Organisationsform: .....

För- och efternamn på befullmäktigade företrädare: .....

Adress (eller säte för juridiska personer): gata/husnummer/postnummer/ort/land

.....

.....

<sup>(1)</sup> Om ändring av uppgifterna begärs ska alla avsnitt fyllas i.

<sup>(2)</sup> Fyll i så fall endast i avsnitt 1. Ingen bilaga krävs.

**2. Brottets art:**

- Bedrägeri** (enligt artikel 1 i rådets akt av den 26 juli 1995 om utarbetandet av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen – EGT C 316, 27.11.1995, s. 48)
- Korruption** (enligt artikel 3 i rådets akt av den 26 maj 1997 om kamp mot korruption som tjänstemän i Europeiska gemenskaperna eller Europeiska unionens medlemsstater är delaktiga i – EGT C 195, 25.6.1997, s. 1)
- Deltagande i kriminella organisationer** (enligt artikel 2.1 i rådets gemensamma åtgärd 98/733/RIF – EGT L 351, 29.12.1998, s. 1)
- Penningtvätt** (enligt artikel 1 i rådets direktiv 91/308/EEG – EGT L 166, 28.6.1991, s. 77)

**3. Den lagakraftvunna domen meddelades av följande domstol:**

.....

**4. Den lagakraftvunna domen meddelades den: DD/MM/ÅÅÅÅ: .../.../...**

.....

**5. Uteslutning från upphandling ska gälla under följande tid (i förekommande fall):**

Uteslutning till och med den DD/MM/ÅÅÅÅ: .../.../....

\*\*\*

Jag intygar härmed att de överlämnade uppgifterna upprättats och överförts i enlighet med principerna i Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter.

För ..... (den förvaltande myndighetens eller organets benämning)

(Skrivs under av den ansvariga personen vid den förvaltande myndighet eller organ som lämnar uppgifterna.)

Bilaga: Kopia av lagakraftvunnen dom

\_\_\_\_\_

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1303/2008****av den 18 december 2008****om rättelse av förordning (EG) nr 983/2008 om antagande av en plan för att tilldela medlemsstaterna resurser som hänförs till budgetåret 2009 för leverans av livsmedel från interventionslager till de sämst ställda i gemenskapen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 43 g jämförd med artikel 4,

av följande skäl:

- (1) Till följd av en administrativ miss har fel kontor tagits med i förteckningen i bilaga III till kommissionens förordning (EG) nr 983/2008<sup>(2)</sup> (Överföringar av socker inom gemenskapen), för de kontor som är bemyndigade att ta emot socker för Litauen respektive Polen. Dessa fel behöver rättas för att garantera korrekt genomförande av planen.
- (2) Förordning (EG) nr 983/2008 bör därför rättas i enlighet med detta. Rättningen bör gälla från och med den dag då den förordningen träder i kraft.
- (3) Den åtgärd som föreskrivs i denna förordning är förenlig med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I bilaga III till förordning (EG) nr 983/2008 ska fjärde kolumnen (*Mottagare*) ändras på följande sätt:

1. I punkt 2 ska "Ministério das Finanças, Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo, Direcção de Serviços de Licenciamento, Portugal" ersättas med "IFAP, Portugal".
2. I punkt 4 ska "NMA, Lietuva" ersättas med "Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva".

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 10 oktober 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 december 2008

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 268, 9.10.2008, s. 3.

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1304/2008

av den 19 december 2008

**om ändring av förordning (EG) nr 1266/2007 med avseende på villkoren för att undanta vissa djurarter som kan smittas av bluetongue från utförselbudet i rådets direktiv 2000/75/EG**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/75/EG av den 20 november 2000 om fastställande av särskilda bestämmelser om åtgärder för bekämpning och utrotning av bluetongue <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 9.1 c, 11, 12 och 19 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1266/2007 <sup>(2)</sup> fastställs bestämmelser för bekämpning och övervakning av bluetongue samt restriktioner vid förflyttning av djur inom och från restriktionszoner.
- (2) I artikel 8.1 i den förordningen anges det att förflyttning av djur eller sperma, ägg och embryon från dessa djur, från en anläggning eller en station för insamling eller lagring av sperma som är belägen inom en restriktionszon, till en annan anläggning eller station för insamling eller lagring av sperma, ska undantas från utförselbudet i direktiv 2000/75/EG under förutsättning att djuren eller sperman, äggen och embryona från dessa djur uppfyller vissa villkor i den artikeln.
- (3) Enligt de erfarenheter som gjorts kan i vissa medlemsstater effektiviteten hos de åtgärder som föreskrivs i förordning (EG) nr 1266/2007 för att skydda djuren mot angrepp av smittspridare undergrävas av ett antal samverkande faktorer. Till dessa hör arterna av smittspridare, klimatförhållandena och systemen för uppfödning av de idisslare som kan smittas.
- (4) Som en övergångsåtgärd föreskrivs därför i artikel 9a i förordning (EG) nr 1266/2007, senast ändrad genom

förordning (EG) nr 394/2008 <sup>(3)</sup>, att mottagande medlemsstater fram till den 31 december 2008 får kräva att förflyttning av vissa djur som berörs av undantaget i artikel 8.1 i förordning (EG) nr 1266/2007 ska omfattas av ytterligare villkor som grundas på en riskbedömning där hänsyn tas till de entomologiska och epidemiologiska villkor under vilka djuren förs in.

- (5) Erfarenheterna under den tid som följde på att övergångsbestämmelsen infördes har visat att tillämpningen av åtgärderna för att skydda djuren mot angrepp från smittspridare är ineffektiva i flera medlemsstater. Dessutom konstaterar Europeiska myndigheten för livsmedels-säkerhet i sitt yttrande om bluetongue av den 19 juni 2008 <sup>(4)</sup> att inga behandlingsprotokoll formellt har godkänts i gemenskapen för effektivt skydd av djur mot angrepp av *Culicoides*.
- (6) Med hänsyn till dessa omständigheter och i avvaktan på nya vetenskapliga bedömningar bör den tid förlängas under vilken övergångsåtgärden ska gälla enligt artikel 9a i förordning (EG) nr 1266/2007.
- (7) Förordning (EG) nr 1266/2007 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

I första meningen i artikel 9a.1 i förordning (EG) nr 1266/2007 ska datumet "den 31 december 2008" ersättas med "den 31 december 2009".

<sup>(3)</sup> EUT L 117, 1.5.2008, s. 22.<sup>(4)</sup> "Opinion of the Scientific Panel on Animal Health and Welfare on a request from the European Commission (DG SANCO) on Bluetongue", The EFSA Journal (2008), nr 735, s. 1–69.<sup>(1)</sup> EGT L 327, 22.12.2000, s. 74.<sup>(2)</sup> EUT L 283, 27.10.2007, s. 37.



*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

*På kommissionens vägnar*  
Androulla VASSILIOU  
*Ledamot av kommissionen*

---

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1305/2008

av den 19 december 2008

**om godkännande av mindre ändringar av produktspecifikationen för en skyddad beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Maroilles ou Marolles (SUB))**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2 andra meningen, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 9.1 första stycket i förordning (EG) nr 510/2006 och artikel 17.2 i samma förordning har kommissionen granskat Frankrikes begäran om godkännande av en ändring av uppgifterna i produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen "Maroilles ou Marolles", som registrerats genom kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 <sup>(2)</sup>.
- (2) Syftet med begäran är att produktspecifikationen ska ändras genom att man preciserar villkoren för användning av behandlingsmetoder och tillsatser i mjölken och vid tillverkning av "Maroilles ou Marolles". Dessa metoder garanterar att beteckningens grundläggande egenskaper bevaras.

(3) Kommissionen har granskat denna ändring och funnit att den är befogad. Eftersom ändringen är en "mindre" ändring enligt artikel 9 i förordning (EG) nr 510/2006 får kommissionen godkänna den utan det förfarande som anges i artiklarna 5, 6 och 7 i den förordningen.

(4) I enlighet med artikel 18.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1898/2006 <sup>(3)</sup> och artikel 17.2 i förordning (EG) nr 510/2006 bör en sammanfattning av produktspecifikationen offentliggöras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Produktspecifikation för den skyddade ursprungsbeteckningen "Maroilles ou Marolles" ska ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.

*Artikel 2*

En sammanfattning av innehållet i produktspecifikationen finns i bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

*På kommissionens vägnar*

Mariann FISCHER BOEL

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EGT L 148, 21.6.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 369, 23.12.2006, s. 1.

*BILAGA I*

I produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen "Maroilles ou Marolles" godkänns följande ändringar:

**"Framställningsmetod"**

Punkt 5 i produktspecifikationen som beskriver framställningsmetoden ska kompletteras med följande:

"[...] Löplägningen får uteslutande ske med hjälp av löpe.

Det är inte tillåtet att koncentrera mjölken genom att reducera vattenhalten före koaguleringen.

Utöver mjölkråvaror får endast löpe, oskadliga bakteriekulturer, jäst, mögelkulturer, kalciumklorid och salt tillsättas som ingredienser, processtekniska hjälpmedel eller tillsatser i mjölken eller under tillverkningen.

[...] Konservering av mjölkråvaror, produkter under framställning, ostmassa eller färskost vid en temperatur under 0 °C är inte tillåten.

[...] Konservering av färskost eller ost under mognadslagring i förändrad atmosfär är inte tillåten."

---

## BILAGA II

## SAMMANFATTNING

Rådets förordning (EG) nr 510/2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel

## "MAROILLES ou MAROLLES"

EG-nr: FR-PDO-0117-0123/29.03.2006

SUB (X) SGB ( )

I denna sammanfattning anges de viktigaste uppgifterna i produktspecifikationen i informationssyfte.

## 1. Behörig myndighet i medlemsstaten

Beteckning: Institut national de l'origine et de la qualité (INAO)

Adress: 51, rue d'Anjou, 75008 Paris

Tfn: +33 (0)1 53 89 80 00

Fax: +33 (0)1 53 89 80 60

E-post: info@inao.gouv.fr

## 2. Grupp

Namn: Syndicat des fabricants et affineurs du fromage de Maroilles

Adress: Uriane, BP 20, 148 avenue du Général-de-Gaulle, 02260 La Capelle

Tfn: +33 (0)3 23 97 57 57

Fax: +33 (0)3 23 97 57 59

E-post: sfam@uriane.com

Sammansättning: Producenter/bearbetningsföretag (X) Annan ( )

## 3. Produkttyp

Klass 1.3 — Ost

## 4. Produktspecifikation

(sammanfattning av kraven i artikel 4.2 i förordning (EG) nr 510/2006)

## 4.1 Beteckning

"Maroilles ou Marolles"

## 4.2 Beskrivning

Osten, som är gjord av komjölk, är en mjuk ost med tvättad rödorange skorpa. Den är fyrkantig till formen och sidorna är 12,5–13 cm, men det finns även tre andra mindre format (Sorbaïs, Mignon och Quart). Fetthalten ska vara minst 45 %.

Ostmassan är mild, fet och slät och osten är gräddgul till färgen.

## 4.3 Geografiskt område

Det geografiska området omfattar följande kommuner:

Departementet Aisne:

Kantoner som helt ingår i området: Aubenton, Hirson, La Capelle, Le Nouvion-en-Thiérache och Vervins.

Kommuner som helt ingår i området: Archon, Les Autels, Le Sourd, Brunehamel, Cuiry-lès-Iviers, Dagny-Lambercy, Dohis, Etreux, Flavigny-le-Grand-et-Beaurain, Grandrieux, Guise, Iron, Lavaqueresse, Lemé, Malzy, Marly-Gomont, Monceau-sur-Oise, Morgny-en-Thiérache, Oisy, Parfondeval, Proizy, Résigny, Romery, Villers-lès-Guise och Wiège-Faty.

Departementet Nord:

Kantoner som helt ingår i området: Avesne-sur-Helpe-Nord, Avesne-sur-Helpe-Sud, Solre-le-Château och Trélon.

Kommuner som helt ingår i området: Aulnoye-Aymeries, Bachant, Bazuel, Beaufort, Berlaimont, Catillon-sur-Sambre, Damosies, Eclaiibes, Ecuélin, Le Favril, Fontaine-au-Bois, La Groise, Hecq, Landrecies, Leval, Limont-Fontaine, Locquignol, Maroilles, Monceau-Saint-Waast, Noyelles-Sur-Sambre, Obrechies, Ors, Pommereuil, Pont-sur-Sambre, Preux-aux-Bois, Prisches, Quievelon, Rejet-de-Beaulieu, Saint-Rémy-Chaussée, Robersart, Sassegnies och Wattignies-la-Vic-toire.

#### 4.4 *Bevis på ursprung*

Alla förädlingsanläggningar och lagringsanläggningar fyller i en "lämplighetsförsäkran" som registreras hos INAO och som ger detta institut möjlighet att identifiera samtliga aktörer. De ska ställa samtliga register och dokument som behövs för att kontrollera mjölkens och ostarnas ursprung, kvalitet och produktionsförhållanden till INAO:s förfogande.

Som ett led i kontrollen av egenskaperna hos en produkt med ursprungsbeteckning görs en analytisk och organoleptisk undersökning för att garantera produktens kvalitet och typiska egenskaper.

#### 4.5 *Framställningsmetod*

Mjolkproduktionen samt framställningen och mognadslagringen av osten ska ske inom det geografiska området.

Osten framställs endast av komjolk till vilken löpe har tillsatts. Ostmassan separeras men tvättas inte. Avrinningen sker på naturlig väg och osten torrsaltas. Lagringstiden varierar beroende på format, men är på minst fem veckor för standardstorleken. Under lagringen tvättas osten flera gånger i salt vatten utan att svampbekämpningsmedel används.

#### 4.6 *Samband*

Det var munkarna i klostret i Maroilles (grundat på 600-talet) som förfinade framställningen av den här osten runt år 960. Från och med 1 000-talet utvidgades rätten att tillverka osten till omkringliggande byar. Abbotarna utvecklade nötkreatursrasen med hänsyn till klimatet och osttillverkningen. Beteckningen erkändes juridiskt den 17 juli 1955.

Beteckningen har sitt ursprung i den naturliga regionen Thiérache, som omger Maroilles och dess kloster. Klimatet är kyligt och fuktigt, och jorden är ogenomtränglig, vilket ger gräs av så god kvalitet att boskapen endast föds upp på gräs. Munkarnas kunskap, som spridits till befolkningen i området, har bidragit till en harmonisk utveckling i Maroilles.

#### 4.7 *Kontrollorgan*

Namn: Institut national de l'origine et de la qualité (INAO)

Address: 51, rue d'Anjou, 75008 Paris

Tfn: (33-1) 53 89 80 00

Fax: (33-1) 53 89 80 60

E-post: info@inao.gouv.fr

INAO är ett offentligt administrativt organ med status som juridisk person, som är underställt jordbruksministeriet.

INAO ansvarar för kontrollen av produktionsvillkoren för produkter med skyddad ursprungsbeteckning.

Namn: Direction Générale de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes (DGCCRF)

Adress: 59, boulevard Vincent Auriol, 75703 Paris Cedex 13

Tfn: +33 (0)1 44 87 17 17

Fax: +33 (0)1 44 97 30 37

DGCCRF är en avdelning inom ekonomi-, industri- och arbetsmarknadsministeriet.

#### 4.8 Märkning

Produkterna måste vara märkta med produktens namn.

---

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1306/2008****av den 17 december 2008****om fastställande av gemenskapens försäljningspriser för fiskeåret 2009 för de fiskeprodukter som förtecknas i bilaga II till rådets förordning (EG) nr 104/2000**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 25.1 och 25.6, och

av följande skäl:

- (1) Före fiskeårets början ska det för var och en av de produkter som finns förtecknade i bilaga II till förordning (EG) nr 104/2000 fastställas ett gemenskapspris för försäljning som minst motsvarar 70 % men som inte överstiger 90 % av orienteringspriset.
- (2) I rådets förordning (EG) nr 1299/2008 <sup>(2)</sup> fastställs orienteringspriserna för fiskeåret 2009 för alla de berörda produkterna.
- (3) Marknadspriserna varierar betydligt beroende på art och presentationsform i handeln, särskilt när det gäller bläckfisk och kummel.

(4) Omräkningsfaktorerna för olika arter och presentationsformer för de djupfrysta produkter som landas i gemenskapen bör fastställas i syfte att fastslå den nivå som utlöser den interventionsåtgärd som avses i artikel 25.2 i rådets förordning (EG) nr 104/2000.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fiskeriprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Gemenskapspriset för försäljning enligt artikel 25.1 i förordning (EG) nr 104/2000, för fiskeåret 2009 och för de produkter som förtecknas i bilaga II till den förordningen, liksom de presentationsformer och omräkningsfaktorer som dessa hänvisar till, anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 december 2008.

På kommissionens vägnar

Joe BORG

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Se sidan 1 i detta nummer av EUT.

## BILAGA

## Försäljningspriser och omräkningsfaktorer

Art	Presentation	Omräkningsfaktor	Interventionsnivå	Försäljningspris (euro/ton)
Liten hälleflundra ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	Hel eller rensad, med eller utan huvud	1,0	0,85	1 662
Kummel ( <i>Merluccius</i> spp.)	Hel eller rensad, med eller utan huvud	1,0	0,85	1 017
	Enskilda filéer			
	— med skinn	1,0	0,85	1 261
	— utan skinn	1,1	0,85	1 387
Fläckpagell ( <i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i> spp.)	Hel eller rensad, med eller utan huvud	1,0	0,85	1 321
Svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )	Hel eller rensad, med eller utan huvud	1,0	0,85	3 398
Räkor <i>Penaeidae</i>	Frysta			
a) <i>Parapenaeus Longirostris</i>		1,0	0,85	3 427
b) Övriga <i>Penaeidae</i>		1,0	0,85	6 712
Sepiabläckfisk ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> och <i>Sepiola rondeletti</i> )	Frozen	1,0	0,85	1 661
Tioarmad bläckfisk ( <i>Loligo</i> spp.)				
a) <i>Loligo patagonica</i>	— hel, orensad	1,00	0,85	1 023
	— rensad	1,20	0,85	1 227
b) <i>Loligo vulgaris</i>	— hel, orensad	2,50	0,85	2 556
	— rensad	2,90	0,85	2 965
Åttaarmad bläckfisk ( <i>Octopus</i> spp.)	Fryst	1,00	0,85	1 856
<i>Illex argentinus</i>	— hel, orensad	1,00	0,80	695
	— tub	1,70	0,80	1 182

## Presentationsform vid saluföring:

hel, orensad: fisk som inte genomgått någon som helst behandling  
rensad: produkt som minst har tagits ur  
tub: bläckfiskens kropp har minst tagits ur och huvudet har avlägsnats



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1307/2008****av den 19 december 2008****om fastställande av referenspriser för vissa fiskeriprodukter för fiskeåret 2009**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 29.1 och 29.5, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 104/2000 får referenspriser som gäller i gemenskapen fastställas årligen per produktkategori för produkter där tullen har avskaffats enligt artikel 28.1. Detsamma gäller för produkter som måste följa ett referenspris eftersom de omfattas antingen av en bindande tullnedsättning enligt WTO eller någon annan förmånsordning.
- (2) Enligt artikel 29.3 a i förordning (EG) nr 104/2000 ska referenspriset för de produkter som anges i delarna A och B i bilaga I till den förordningen vara lika med det återtagspris som fastställts enligt artikel 20.1 i den förordningen.
- (3) Gemenskapens återtagspris för produkterna i fråga för fiskeåret 2009 fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1309/2008 <sup>(2)</sup>.

- (4) Enligt artikel 29.3 d i förordning (EG) nr 104/2000 ska referenspriset för andra produkter än de som anges i bilagorna I och II till den förordningen fastställas särskilt på grundval av det viktade genomsnittet av de tullvärden som under de tre år som föregår tidpunkten för fastställande av referenspriset konstateras på marknaderna eller i hamnarna för import i medlemsstaterna.
- (5) Referenspriser behöver inte fastställas för de produkter som uppfyller kriterierna i artikel 29.1 i förordning (EG) nr 104/2000 och som importerats från tredjeländer i obetydliga kvantiteter.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommitten för fiskeriprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Referenspriserna för fiskeriprodukter för fiskeåret 2009, enligt artikel 29 i förordning (EG) nr 104/2000, anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

*På kommissionens vägnar*

Joe BORG

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Se sidan 42 i detta nummer av EUT.

## BILAGA (1)

## 1. Referenspriser för produkter som avses i artikel 29.3 a i rådets förordning (EG) nr 104/2000

Art	Storlek (1)	Referenspris (EUR/ton)			
		Urtagen fisk med huvud (1)		Hel fisk (1)	
		Taric-tilläggsnummer	Extra, A (1)	Taric-tilläggsnummer	Extra, A (1)
Sill av arten <i>Clupea harengus</i> ex 0302 40 00	1		—	F011	132
	2		—	F012	202
	3		—	F013	191
	4a		—	F016	121
	4b		—	F017	121
	4c		—	F018	253
	5		—	F015	225
	6		—	F019	112
	7a		—	F025	112
7b		—	F026	101	
8		—	F027	84	
Kungsfisk ( <i>Sebastes</i> spp.) ex 0302 69 31 och ex 0302 69 33	1		—	F067	972
	2		—	F068	972
	3		—	F069	816
Torsk av arten <i>Gadus morhua</i> ex 0302 50 10	1	F073	1 192	F083	861
	2	F074	1 192	F084	861
	3	F075	1 125	F085	662
	4	F076	894	F086	497
	5	F077	629	F087	364
Nordhavsräkor ( <i>Pandalus borealis</i> ) ex 0306 23 10	1	Kokta i vatten		Färska eller kyllda	
		Taric-tilläggsnummer	Extra, A (1)	Taric-tilläggsnummer	Extra, A (1)
	1	F317	5 035	F321	1 103
	2	F318	1 766	—	—

(1) Färskets-, storleks- och presentationskategorierna är de som fastställts enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 104/2000.

(1) För alla andra kategorier än de som uttryckligen nämns i punkterna 1 och 2 i bilagan ska anges tilläggsnumret "F499: Andra".

## 2. Referenspriser för fiskeriprodukter som avses i artikel 29.3 d i rådets förordning (EG) nr 104/2000

Produkt	Taric-tilläggsnummer	Presentation	Referenspris (EUR/ton)
1. Kungsfisk ( <i>Sebastes</i> spp.)			
ex 0303 79 35 ex 0303 79 37	F411	Hel fisk: — — med eller utan huvud	941
ex 0304 29 35 ex 0304 29 39	F412	Filéer: — med ben ("standard")	1 914
	F413	— benfria	2 137
	F414	— block i förpackning med en vikt på högst 4 kg	2 239
2. Torsk ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> och <i>Gadus macrocephalus</i> ) och fisk av arten <i>Boreogadus saida</i>			
ex 0303 52 10, ex 0303 52 30, ex 0303 52 90, ex 0303 79 41	F416	Hel fisk, med eller utan huvud	1 095
ex 0304 29 29	F417	Filéer: — "interfolierade" filéer eller i fiskblock, med ben ("standard")	2 501
	F418	— "interfolierade" filéer eller i fiskblock, benfria	2 717
	F419	— individuella filéer eller "helt interfolierade" med skinn	2 550
	F420	— individuella filéer eller "helt interfolierade" utan skinn	2 943
	F421	— block i förpackning med en vikt på högst 4 kg	2 903
ex 0304 99 33	F422	Bitar och annat fiskkött, utom block av hackad fisk (färs)	1 463
3. Gråsej ( <i>Pollachius virens</i> )			
ex 0304 29 31	F424	Filéer: — "interfolierade" filéer eller i fiskblock, med ben ("standard")	1 518
ex 0304 29 31	F425	— "interfolierade" filéer eller i fiskblock, benfria	1 722
	F426	— individuella filéer eller "helt interfolierade" med skinn	1 476
	F427	— individuella filéer eller "helt interfolierade" utan skinn	1 646
	F428	— block i förpackning med en vikt på högst 4 kg	1 786
ex 0304 99 41	F429	Bitar och annat fiskkött, utom block av hackad fisk (färs)	986

Produkt	Taric-tilläggsnummer	Presentation	Referenspris (EUR/ton)	
4. Kolja ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ) ex 0304 29 33	}	Filéeer:		
		F431	— "interfolierade" filéeer eller i fisk-block, med ben ("standard")	2 264
		F432	— "interfolierade" filéeer eller i fisk-block, benfria	2 606
		F433	— individuella filéeer eller "helt interfolierade" med skinn	2 537
		F434	— individuella filéeer eller "helt interfolierade" utan skinn	2 710
	F435	— block i förpackning med en vikt på högst 4 kg	2 960	
5. Alaskapollock ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) ex 0304 29 85		Filéeer:		
		F441	— "interfolierade" filéeer eller i fisk-block, med ben ("standard")	1 147
	F442	— "interfolierade" filéeer eller i fisk-block, benfria	1 324	
6. Sill ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ) ex 0304 19 97 ex 0304 99 23		Lappar av sill och strömming		
		F450	— med en vikt på mer än 80 g per styck	510
	F450	— med en vikt på mer än 80 g per styck	464	

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1308/2008****av den 19 december 2008****om fastställande av stödbeloppet till privat lagring av vissa fiskeriprodukter under fiskeåret 2009**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2813/2000 av den 21 december 2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 104/2000 beträffande beviljande av stöd till privat lagring av vissa fiskeriprodukter <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 1, och

av följande skäl:

- (1) Stödbeloppet bör inte överstiga summan av de tekniska och ekonomiska kostnader som konstaterats i gemenskapen under det fiskeår som föregår fiskeåret i fråga.
- (2) För att inte uppmuntra till långvarig lagring samt för att förkorta betalningsfristerna och minska kontrollbördan

bör stödet till privat lagring betalas ut som ett engångsbelopp.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för fiskeriprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Stödet till privat lagring i enlighet med artikel 25 i förordning (EG) nr 104/2000 av de produkter som förtecknas i bilaga II till den förordningen ska för fiskeåret 2009 vara följande:

— Första månaden: 216 euro/ton.

— Andra månaden: 0 euro/ton.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Joe BORG

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> EGT L 326, 22.12.2000, s. 30.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1309/2008****av den 19 december 2008****om fastställande av gemenskapens återtags- och försäljningspriser för fiskeåret 2009 för de fiskeriprodukter som tas upp i bilaga I till rådets förordning (EG) nr 104/2000**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 20.3 och 22, och

av följande skäl:

- (1) Enligt rådets förordning (EG) nr 104/2000 ska återtags- och försäljningspriserna fastställas för gemenskapen för de i bilaga I till den förordningen upptagna produkterna på grundval av färskhet, storlek eller vikt och presentation samt genom tillämpning av den berörda produktkategorins omräkningsfaktor på ett belopp som motsvarar högst 90 % av orienteringspriset.
- (2) Återtagspriserna kan påverkas av utjämningskoefficienter i de landningszoner som ligger mycket långt från gemenskapens främsta konsumtionscentra. Orienteringspriserna för fiskeåret 2009 har fastställts för samtliga berörda produkter genom rådets förordning (EG) nr 1299/2008 <sup>(2)</sup>.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommitten för fiskeriprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De omräkningsfaktorer som ska ligga till grund för beräkningen av gemenskapens återtags- och försäljningspriser enligt artiklarna 20 och 22 i förordning (EG) nr 104/2000, för fiskeåret 2009 för de produkter som förtecknas i bilaga I till den förordningen, anges i bilaga I till den här förordningen.

*Artikel 2*

De återtags- och försäljningspriser som ska gälla i gemenskapen under fiskeåret 2009, och de produkter som de hänför sig till, anges i bilaga II.

*Artikel 3*

De återtagspriser som skall gälla för fiskeåret 2009 i de landningszoner som ligger mycket långt från gemenskapens främsta konsumtionscentra, och de produkter som de hänför sig till, anges i bilaga III.

*Artikel 4*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Joe BORG

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> Se sidan 1 i detta nummer av EUT.

## BILAGA I

## Omräkningsfaktorer för produkterna i bilaga I punkterna A, B och C i förordning (EG) nr 104/2000

Art	Storlek (*)	Omräkningsfaktorer	
		Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Sill av arten</b> <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
7b	0,00	0,36	
8	0,00	0,30	
<b>Sardiner av arten</b> <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
<b>Pigghaj</b> <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
<b>Rödhaj</b> <i>Scyliorhinus spp.</i>	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
<b>Kungsfisk</b> <i>Sebastes spp.</i>	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
<b>Torsk av arten</b> <i>Gadus morhua</i>	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
<b>Gråsej</b> <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30

Art	Storlek (*)	Omräkningsfaktorer	
		Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Kolja</b> <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
<b>Vitling</b> <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
<b>Långa</b> <i>Molva</i> spp.	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
<b>Makrill av arten</b> <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
<b>Spansk makrill av arten</b> <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
<b>Ansjovis</b> <i>Engraulis</i> spp.	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
<b>Rödspätta</b> <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
<b>Kummel av arten</b> <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
<b>Marulkfiskar</b> <i>Lophiidae</i>	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29



Art	Storlek (*)	Omräkningsfaktorer	
		Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Sandskädda</b> <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
<b>Skrubbskädda</b> <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
<b>Långfenad tonfisk</b> <i>Thunnus alalunga</i>	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
<b>Sepiabläckfisk</b> <i>Sepia officinalis</i> och <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(\*) Färskhets-, storleks- och presentationskategorierna är de som definieras genom tillämpning av artikel 2 i förordning (EG) nr 104/2000.

Art	Storlek (*)	Omräkningsfaktor	
		Hel fisk	Fisk utan huvud (*)
		Urtagen fisk, med huvud (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Marulk</b> <i>Lophius spp.</i>	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Samtliga presentationsformer	
		Extra, A (*)	
<b>Räkor av arten</b> <i>Crangon crangon</i>	1	0,59	
	2	0,27	
		Kokta i vatten	Färska eller kylda
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Nordhavsräkor</b> <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68
	2	0,27	—
		Hela (*)	
<b>Krabbtaska</b> <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72	
	2	0,54	

Art	Storlek (*)	Omräkningsfaktor		
		Hel fisk	Fisk utan huvud (*)	
		Urtagen fisk, med huvud (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
		Hela (*)		Stjärt (*)
		E' (*)	Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Havskräfta</b> <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
<b>Tunga</b> <i>Solea</i> spp.	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(\*) Färskhets-, storleks- och presentationskategorierna är de som definieras genom tillämpning av artikel 2 i förordning (EG) nr 104/2000.

## BILAGA II

**Gemenskapens återtags- och försäljningspriser för produkterna i punkterna A, B och C i bilaga I till förordning (EG) nr 104/2000**

Art	Storlek (*)	Återtagspriser (euro/ton)	
		Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Sill av arten</b> <i>Clupea harengus</i>	1	0	132
	2	0	202
	3	0	191
	4a	0	121
	4b	0	121
	4c	0	253
	5	0	225
	6	0	112
	7a	0	112
	7b	0	101
8	0	84	
<b>Sardiner av arten</b> <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	293
	2	0	367
	3	0	413
	4	0	270
<b>Pigghaj</b> <i>Squalus acanthias</i>	1	667	667
	2	567	567
	3	311	311
<b>Rödhaj</b> <i>Scylliorhinus spp.</i>	1	464	435
	2	464	406
	3	319	261
<b>Kungsfisk</b> <i>Sebastes spp.</i>	1	0	972
	2	0	972
	3	0	816
<b>Torsk av arten</b> <i>Gadus morhua</i>	1	1 192	861
	2	1 192	861
	3	1 125	662
	4	894	497
	5	629	364
<b>Gråsej</b> <i>Pollachius virens</i>	1	559	435
	2	559	435
	3	551	427
	4	473	233

Art	Storlek (*)	Återtagspriser (euro/ton)		
		Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
<b>Kolja</b> <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	747	581	
	2	747	581	
	3	644	446	
	4	540	374	
<b>Vitling</b> <i>Merlangius merlangus</i>	1	630	478	
	2	611	458	
	3	573	420	
	4	392	287	
<b>Långa</b> <i>Molva spp.</i>	1	826	680	
	2	801	656	
	3	728	583	
<b>Makrill av arten</b> <i>Scomber scombrus</i>	1	0	233	
	2	0	229	
	3	0	223	
<b>Spansk makrill</b> av arten <i>Scomber japonicus</i>	1	0	224	
	2	0	224	
	3	0	183	
	4	0	137	
<b>Ansjovis</b> <i>Engraulis spp.</i>	1	0	884	
	2	0	936	
	3	0	780	
	4	0	325	
<b>Rödspätta</b> <i>Pleuronectes platessa</i>	— från och med den 1 januari 2009 till och med den 30 april 2009	1	809	442
		2	809	442
		3	777	442
		4	561	367
	— från och med den 1 maj 2009 till och med den 31 december 2009	1	1 124	615
		2	1 124	615
		3	1 079	615
		4	779	510
<b>Kummel av arten</b> <i>Merluccius merluccius</i>	1	3 258	2 570	
	2	2 462	1 919	
	3	2 462	1 882	
	4	2 027	1 557	
	5	1 882	1 484	

Art	Storlek (*)	Återtagspriser (euro/ton)	
		Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Marulkfiskar</b> <i>Lophiidae</i>	1	1 719	1 618
	2	1 517	1 416
	3	1 365	1 239
	4	860	733
<b>Sandskädda</b> <i>Limanda limanda</i>	1	606	495
	2	461	359
<b>Skrubbskädda</b> <i>Platichys flesus</i>	1	345	303
	2	261	219
<b>Långfenad tonfisk</b> <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 174	1 780
	2	2 174	1 692
<b>Sepiabläckfisk</b> <i>Sepia officinalis</i> och <i>Rossia macrosoma</i>	1	0	1 107
	2	0	1 107
	3	0	692
		Hel fisk	Fisk utan huvud (*)
		Urtagen fisk, med huvud (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Marulk</b> <i>Lophius spp.</i>	1	1 810	4 702
	2	2 315	4 397
	3	2 315	4 153
	4	1 929	3 664
	5	1 068	2 626
		Samtliga presentationsformer	
		Extra, A (*)	
<b>Räkor av arten</b> <i>Crangon crangon</i>	1	1 474	
	2	674	
		Kokta i vatten	Färska eller kyllda
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Nordhavsräkor</b> <i>Pandalus borealis</i>	1	5 035	1 103
	2	1 766	—

(\*) Färskhets-, storleks- och presentationskategorierna är de som definieras genom tillämpning av artikel 2 i förordning (EG) nr 104/2000.

Art	Storle (*)	Försäljningspris (euro/ton)		
		Hela (*)		
<b>Krabbtaska</b> <i>Cancer pagurus</i>	1	1 284		
	2	963		
		Hela (*)		Stjält (*)
		E' (*)	Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Tunga</b> <i>Solea spp.</i>	1	4 704	4 704	3 535
	2	4 704	3 227	2 968
	3	4 212	3 227	2 182
	4	2 735	2 243	1 789
		Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
<b>Tunga</b> <i>Solea spp.</i>	1	5 160	3 990	
	2	5 160	3 990	
	3	4 885	3 715	
	4	3 990	2 890	
	5	3 440	2 270	

(\*) Färskhets-, storleks- och presentationskategorierna är de som definieras genom tillämpning av artikel 2 i förordning (EG) nr 104/2000.

## BILAGA III

## Återtagspriser i de landningszoner som ligger mycket långt från de främsta konsumtionscentrumen

Art	Landningszon	Omräkningsfaktor	Storlek (*)	Återtagspris (EUR/ton)	
				Urtagen fisk, med huvud (*)	Hel fisk (*)
				Extra, A (*)	Extra, A (*)
<b>Sill av arten</b> <i>Clupea harengus</i>	Kustområdena och de irländska öarna	0,90	1	0	119
			2	0	182
			3	0	172
			4a	0	109
	Kustområdena öster om England från Berwick till Dover Kustområdena från och med Portpatrick i sydöstra Skottland till och med Eyemouth i nordöstra Skottland samt de öar som ligger väster och norr om dessa områden Grevskapet Downs kustområden (Nordirland)	0,90	1	0	119
			2	0	182
			3	0	172
			4a	0	109
<b>Makrill av arten</b> <i>Scomber scombrus</i>	Kustområdena och de irländska öarna	0,96	1	0	223
			2	0	220
			3	0	214
	Kustområdena och öarna i grevskapen Cornwall och Devon i Förenade kungariket	0,95	1	0	221
			2	0	218
			3	0	212
<b>Kummel av arten</b> <i>Merluccius merluccius</i>	Kustområdena från Troon i sydvästra Skottland till Wick i nordöstra Skottland och öarna belägna väster och norr om dessa områden	0,75	1	2 444	1 928
			2	1 846	1 439
			3	1 846	1 412
			4	1 520	1 167
			5	1 412	1 113
<b>Långfenad tonfisk</b> <i>Thunnus alalunga</i>	Öarna Azorerna och Madeira	0,48	1	1 043	854
			2	1 043	812
<b>Sardiner av arten</b> <i>Sardina pilchardus</i>	Kanarieöarna	0,48	1	0	141
			2	0	176
			3	0	198
			4	0	129
	Kustområdena och öarna i grevskapen Cornwall och Devon i Förenade kungariket	0,74	1	0	217
			2	0	272
			3	0	306
			4	0	200
	Områden vid portugisiska Atlankusten	0,93	2	0	342
			0,81	3	0

(\*) Färskhets-, storleks- och presentationskategorierna är de som definieras genom tillämpning av artikel 2 i förordning (EG) nr 104/2000.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1310/2008****av den 19 december 2008****om fastställande av de schablonvärden som ska användas vid beräkningen av den ekonomiska ersättningen och tillhörande förskott för fiskeriprodukter som återtas från marknaden under fiskeåret 2009**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 21.5 och 21.8, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 104/2000 föreskrivs att en ekonomisk ersättning ska betalas till de producentorganisationer som på vissa villkor återtar de produkter som anges i delarna A och B i bilaga I till den förordningen. Värdet på denna ekonomiska ersättning ska minskas med det schablonmässigt fastställda värdet på de produkter som är avsedda för andra ändamål än som livsmedel.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 2493/2001 av den 19 december 2001 om avsättning av vissa fiskeriprodukter som har återtagits från marknaden <sup>(2)</sup> fastställs avsättningsmöjligheterna för de produkter som återtagits från marknaden. Det är nödvändigt att schablonmässigt fastställa värdet på dessa produkter för var och en av dessa valmöjligheter med hänsyn tagen till de genomsnittliga inkomster som kan erhållas genom en sådan avsättning i de olika medlemsstaterna.
- (3) Enligt särskilda regler i artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 2509/2000 av den 15 november 2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 104/2000 beträffande beviljande av ekonomisk ersättning för återtag från marknaden av vissa fiskeriprodukter <sup>(3)</sup>, ska det organ som ansvarar för att bevilja den ekonomiska ersättningen underrättas i de fall då en pro-

ducentorganisation, eller någon av dess medlemmar, saluför sina produkter i en annan medlemsstat än där den blev erkänd. Med detta organ avses således organet i den medlemsstat där producentorganisationen erkänts. Därför bör det avdragsgilla schablonvärdet vara det som tillämpas i denna medlemsstat.

- (4) Samma beräkningsmetod bör tillämpas på förskottet på den ekonomiska ersättning som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 2509/2000.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommitten för fiskeriprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden som ska användas vid beräkningarna av den ekonomiska ersättningen och tillhörande förskott för fiskeriprodukter som återtagits från marknaden av producentorganisationerna och använts för andra ändamål än som livsmedel, i enlighet med artikel 21.5 i förordning (EG) nr 104/2000, ska för fiskeåret 2009 vara de värden som anges i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Det schablonvärde som kan dras av från den ekonomiska ersättningen och tillhörande förskott ska vara det som tillämpas i den medlemsstat där producentorganisationen erkänts.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Joe BORG

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> EGT L 337, 20.12.2001, s. 20.

<sup>(3)</sup> EGT L 289, 16.11.2000, s. 11.



## BILAGA

## Schablonvärden

Användning av de återtagna produkterna	euro/ton
1. Användning efter beredning till mjöl (avsett för djurfoder):	
a) för sill av arten <i>Clupea harengus</i> och makrill av arterna <i>Scomber scombrus</i> och <i>Scomber japonicus</i> :	
— Danmark och Sverige	60
— Förenade kungariket	50
— övriga medlemsstater	15
— Frankrike	2
b) för räkor av arten <i>Crangon crangon</i> och nordhavsräkor ( <i>Pandalus borealis</i> ):	
— Danmark och Sverige	0
— övriga medlemsstater	10
c) för övriga produkter:	
— Danmark	40
— Sverige, Portugal och Irland	20
— Förenade kungariket	28
— övriga medlemsstater	1
2. Användning i färskt eller konserverat tillstånd (avsett för djurfoder):	
a) sardiner av arten <i>Sardina pilchardus</i> och ansjovis ( <i>Engraulis</i> spp.):	
— samtliga medlemsstater	8
b) övriga produkter:	
— Sverige	0
— Frankrike	30
— övriga medlemsstater	30
3. Användning som agn eller bete	
— Frankrike	60
— övriga medlemsstater	20
4. Andra användningar än djurfoder	0

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1311/2008****av den den 19 december 2008****om fastställande av storleken på förädlingsstödet och schablonbidraget för vissa fiskeriprodukter för fiskeåret 2009**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 104/2000 av den 17 december 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2814/2000 av den 21 december 2000 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 104/2000 beträffande beviljande av förädlingsstöd för vissa fiskeriprodukter <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 5,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 939/2001 av den 14 maj 2001 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 104/2000 beträffande beviljande av schablonmässigt stöd för vissa fiskeriprodukter <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 104/2000 får stöd beviljas för kvantiteter av vissa färska produkter som återtas från marknaden och som antingen bereds för stabilisering och efterföljande lagring eller konserveras.
- (2) Syftet med dessa stöd är att på ett lämpligt sätt stimulera producentorganisationerna till att förädla eller konservera

de produkter som återtagits från marknaden för att undvika att de förstörs.

- (3) Stödbeloppet bör fastställas så att det inte stör jämvikten på marknaden för produkterna i fråga och så att det inte snedvrider konkurrensen.
- (4) Stödbeloppet bör inte överstiga summan av de tekniska och ekonomiska kostnader i samband med den för stabilisering och lagring nödvändiga verksamheten, som konstaterats i gemenskapen under det fiskeår som föregår fiskeåret i fråga.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommitten för fiskeriprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

För fiskeåret 2009 ska beloppen för det förädlingsstöd som avses i artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 104/2000 och för det schablonstöd som avses i artikel 24.4 i samma förordning vara de som anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Joe BORG

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 17, 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> EGT L 326, 22.12.2000, s. 34.

<sup>(3)</sup> EGT L 132, 15.5.2001, s. 10.

## BILAGA

1. Förädlingsstödbelopp för produkterna i delarna A och B i bilaga I och för tunga (*Solea spp.*) i del C i bilaga I till förordning (EG) nr 104/2000

Beredningsmetoder enligt artikel 23 i förordning (EG) nr 104/2000	Stödbelopp (euro/ton)
1	2
I. Frysning och lagring av hela eller urtagna produkter samt produkter med huvud eller styckade produkter	
— Sardinier av arten <i>Sardina pilchardus</i>	355
— Andra arter	288
II. Filetering, frysning och lagring	386
III. Saltning eller torkning och lagring av hela eller urtagna produkter samt produkter med huvud, styckade eller fileterade produkter	277
IV. Marinering och lagring	257

2. Förädlingsstödbelopp för övriga produkter i del C i bilaga I till förordning (EG) nr 104/2000

Berednings- eller konserveringsmetoder enligt artikel 23 i förordning (EG) nr 104/2000	Produkter	Stödbelopp (euro/ton)
1	2	3
I. Frysning och lagring	Havskräfta ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	323
	Havskräftstjärtar ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	245
II. Borttagning av huvud, frysning och lagring	Havskräfta ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	290
III. Kokning, frysning och lagring	Havskräfta ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	323
	Krabbtaska ( <i>Cancer pagurus</i> )	245
IV. Pastörisering och lagring	Krabbtaska ( <i>Cancer pagurus</i> )	386
V. Bevarande i sump eller i bur	Krabbtaska ( <i>Cancer pagurus</i> )	210

3. Schablonbidragsbelopp för produkter i bilaga IV till förordning (EG) nr 104/2000

Beredningsmetoder	Stödbelopp (euro/ton)
I. Frysning och lagring av hela eller urtagna produkter samt produkter med huvud eller styckade produkter	288
II. Filetering, frysning och lagring	386

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1312/2008

av den 19 december 2008

## om fastställande av omräkningskurser, bearbetningskostnader och värdet av biprodukter från de olika bearbetningsleden för ris

(kodifierad version)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 5 tredje stycket jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EEG) nr 467/67 av den 21 augusti 1967 om fastställande av omräkningskurser, bearbetningskostnader och värdet av biprodukter från de olika bearbetningsleden för ris<sup>(2)</sup> har ändrats flera gånger<sup>(3)</sup> på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) I artikel 5 tredje stycket i förordning (EG) nr 1234/2007 föreskrivs att kommissionen får fastställa de omräkningskurser, de bearbetningskostnader och det värde av biprodukter som ska beaktas vid tillämpningen av nämnda förordning för att omräkna värden eller kvantiteter i samband med de olika leden i bearbetningsprocessen för ris (paddyris, råris, delvis slipat ris och helt slipat ris).
- (3) För detta ändamål bör hänsyn tas till de uppgifter som erhålls från de mest välutvecklade industrierna inom gemenskapen.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

## Artikel 1

1. Omräkningstalet mellan råris och paddyris ska vara följande:

Råris	Paddyris
1	1,25

2. Omräkningstalet mellan råris och helt slipat ris ska vara följande:

	Råris	Helt slipat ris
Rundkornigt ris	1	0,775
Mellankornigt eller långkornigt ris	1	0,69

3. Omräkningstalet mellan slipat ris och delvis slipat ris ska vara följande:

	Helt slipat ris	Delvis slipat ris
Rundkornigt ris	1	1,065
Mellankornigt eller långkornigt ris	1	1,072

## Artikel 2

1. De bearbetningskostnader som ska beaktas vid omräkning av paddyris till råris ska vara 47,13 euro per ton paddyris.

2. De bearbetningskostnader som ska beaktas vid omräkning av råris till helt slipat ris ska vara 47,13 euro per ton råris.

3. Vid omräkning av delvis slipat ris till helt slipat ris ska bearbetningskostnaderna ej beaktas.

## Artikel 3

1. Värdet av de biprodukter som erhålls vid bearbetning av paddyris till råris ska anses vara noll.

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT 204, 24.8.1967, s. 1.

<sup>(3)</sup> Se bilaga I.

2. Värdet av de biprodukter som erhålls vid bearbetning av råris till helt slipat ris ska vara

a) 41,00 euro per ton rundkornigt råris,

b) 52,00 euro per ton mellankornigt eller långkornigt råris.

3. Värdet av de biprodukter som erhålls vid bearbetning av delvis slipat ris till helt slipat ris ska vara

a) 12,62 euro per ton delvis slipat rundkornigt ris,

b) 14,05 euro per ton delvis slipat mellankornigt eller långkornigt ris.

#### Artikel 4

Omräkning av värdet av en kvantitet råris till värdet av samma kvantitet ris i ett annat bearbetningssteg ska göras på grundval av råris som innehåller 3 % brutet ris. Om råriset innehåller en större andel brutet ris än 3 %, ska omräkningen göras efter en justering på grundval av ett värde av 110 euro per ton brutet ris.

Omräkning av värdet av en kvantitet delvis slipat ris eller helt slipat ris till värdet av samma kvantitet ris i ett annat bearbetningssteg ska göras på grundval av delvis slipat ris som inte innehåller något brutet ris. Om helt slipat ris eller delvis slipat ris innehåller brutet ris, ska omräkningen göras efter en justering på grundval av 150 euro per ton brutet ris.

De justeringar som avses i första och andra styckena ska inte göras om det pris på råris och det pris på delvis slipat ris eller helt slipat ris som beaktas vid fastställande av avgifterna och exportbidragen är lägre än

— 110 euro per ton råris,

— 150 euro per ton delvis slipat eller helt slipat ris.

#### Artikel 5

1. Omräkning av värdet av en kvantitet råris till värdet av samma kvalitet paddyris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas divideras med det tal som fastställs i artikel 1.1 för paddyris, och

— det belopp som därvid erhålls minskas med de bearbetningskostnader som fastställs i artikel 2.1.

Omräkning av värdet av en kvantitet paddyris till värdet av samma kvantitet råris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas höjs med de bearbetningskostnader som fastställs i artikel 2.1, och

— det belopp som därvid erhålls multipliceras med det tal som fastställs i artikel 1.1 för paddyris.

2. Omräkning av värdet av en kvantitet råris till värdet av samma kvantitet slipat ris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas höjs med de bearbetningskostnader som fastställs i artikel 2.2, och

— det värde som ska omräknas minskas med biprodukternas värde som fastställs i artikel 3.2, och

— det belopp som därvid erhålls divideras med det tal som fastställs i artikel 1.2 för slipat ris.

Omräkning av värdet av en kvantitet helt slipat ris till värdet av samma kvantitet råris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas multipliceras med det tal som fastställs i artikel 1.2 för helt slipat ris,

— det värde som därvid erhålls minskas med de bearbetningskostnader som fastställs i artikel 2.2, och

— det belopp som därvid erhålls höjs med biprodukternas värde som fastställs i artikel 3.2.

3. Omräkning av värdet av en kvantitet helt slipat ris till värdet av samma kvantitet delvis slipat ris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas divideras med det tal som fastställs i artikel 1.3 för delvis slipat ris, och

— det belopp som därvid erhålls höjs med biprodukternas värde som fastställs i artikel 3.3.

Omräkning av värdet av en kvantitet delvis slipat ris till värdet av samma kvantitet helt slipat ris ska ske genom att

- det värde som ska omräknas minskas med biprodukternas värde som fastställs i artikel 3.3, och
- det belopp som därvid erhålls multipliceras med det belopp som fastställs i artikel 1.3 för delvis slipat ris av det aktuella slaget.

#### Artikel 6

1. Omräkning av en kvantitet råris till motsvarande kvantitet paddyris eller helt slipat ris ska ske genom att den kvantitet som ska omräknas multipliceras antingen med det tal som fastställs i artikel 1.1 för paddyris eller det tal som fastställs i artikel 1.2 för helt slipat ris, alltefter omständigheterna.

Omräkning av en kvantitet paddyris eller helt slipat ris till motsvarande kvantitet råris ska ske antingen genom att den kvantitet som ska omräknas divideras med det tal som fastställs i artikel 1.1 för paddyris eller det tal som fastställs i artikel 1.2 för helt slipat ris, alltefter omständigheterna.

2. Omräkning av en kvantitet helt slipat ris till motsvarande kvantitet delvis slipat ris ska ske genom att den kvantitet som ska omräknas multipliceras med det tal som fastställs i artikel 1.3 för delvis slipat ris.

Omräkning av en kvantitet delvis slipat ris till motsvarande kvantitet slipat ris ska ske genom att den kvantitet som ska omräknas divideras med det tal som fastställs i artikel 1.3 för delvis slipat ris.

#### Artikel 7

Förordning (EEG) nr 467/67 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga II.

#### Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

---

## BILAGA I

**Upphävd förordning och en förteckning över dess efterföljande ändringar**

Kommissionens förordning nr 467/67/EEG  
(EGT 204, 24.8.1967, s. 1)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1608/71  
(EGT L 168, 27.7.1971, s. 17)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1499/72  
(EGT L 158, 14.7.1972, s. 22)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1808/74  
(EGT L 188, 12.7.1974, s. 34)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1484/75  
(EGT L 150, 11.6.1975, s. 7)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1572/77  
(EGT L 174, 14.7.1977, s. 26)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1771/79  
(EGT L 203, 11.8.1979, s. 6)

Kommissionens förordning (EEG) nr 2119/80  
(EGT L 206, 8.8.1980, s. 20)

Kommissionens förordning (EEG) nr 2120/81  
(EGT L 208, 28.7.1981, s. 7)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1871/82  
(EGT L 206, 14.7.1982, s. 15)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1998/83  
(EGT L 196, 20.7.1983, s. 16)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1548/84  
(EGT L 148, 5.6.1984, s. 16)

Kommissionens förordning (EEG) nr 2249/85  
(EGT L 210, 7.8.1985, s. 13)

Kommissionens förordning (EEG) nr 2325/88  
(EGT L 202, 27.7.1988, s. 41)

Endast artikel 1

---

## BILAGA II

**Jämförelsetabell**

Förordning nr 467/67/EEG	Denna förordning
Artiklarna 1–4	Artiklarna 1–4
Artikel 5.1 a och b	Artikel 5.1 första och andra styckena
Artikel 5.2 a och b	Artikel 5.2 första och andra styckena
Artikel 5.3 a och b	Artikel 5.3 första och andra styckena
Artikel 6	Artikel 6
—	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
—	Bilaga I
—	Bilaga II



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1313/2008****av den 19 december 2008****om ändring av förordning (EG) nr 501/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 3/2008 om informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3/2008 av den 17 december 2007 om informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 4, 5 och 15, och

av följande skäl:

- (1) Efter ändring genom rådets förordning (EG) nr 479/2008 av den 29 april 2008 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin <sup>(2)</sup>, föreskrivs i artiklarna 2 och 3 i förordning (EG) nr 3/2008 åtgärder för att informera om nya beteckningar för vin från gemenskapen och om ansvarsfulla konsumtionsmönster och om de skadliga verkningarna av farlig alkoholkonsumtion. Kommissionens förordning (EG) nr 501/2008 <sup>(3)</sup> bör därför ändras i enlighet med detta.
- (2) I bilaga I till förordning (EG) nr 501/2008 upprättas en förteckning över teman och produkter samt riktlinjer för säljfrämjande åtgärder på den inre marknaden.

- (3) I bilaga II till förordning (EG) nr 501/2008 upprättas en förteckning över produkter för vilka säljfrämjande åtgärder får genomföras i tredjeländer samt en förteckning över marknader i tredjeländer där sådana åtgärder får genomföras.
- (4) I bilaga III till förordning (EG) nr 510/2008 fastställs preliminära årliga budgetar för de olika sektorerna.
- (5) Förordning (EG) nr 3/2008 har ändrats, och därför bör bilagorna I, II, III till förordning (EG) nr 501/2008 ändras i enlighet med detta.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagorna I, II och III till förordning (EG) nr 501/2008 ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 3, 5.1.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 148, 6.6.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 147, 6.6.2008, s. 3.

## BILAGA

Bilagorna I, II och III till förordning (EG) nr 501/2008 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga I ska ändras på följande sätt:

a) I del "A. **FÖRTECKNING ÖVER TEMAN OCH PRODUKTER**" ska elfte strecksatsen ersättas med följande:

"— Vin med skyddad ursprungsbeteckning eller skyddad geografisk beteckning, vin med uppgift om druvsort."

b) I del "B. **RIKTLINJER**" ska riktlinjen rörande "KVALITETSVIN FRAMSTÄLLT I ETT SPECIFICERAT OMRÅDE (KVALITETSVIN FSO), BORDSVIN MED GEOGRAFISK BETECKNING" ersättas med följande:

"VIN MED SKYDDAD URSPRUNGSBETECKNING ELLER SKYDDAD GEOGRAFISK BETECKNING, VIN MED UPPGIFT OM DRUVSORT

1. **Bedömning av situationen**

Sektorn kännetecknas av överproduktion och en stagnerande eller, för vissa kategorier, till och med minskande konsumtion, samt ökande import från tredjeländer.

2. **Mål**

— Att informera konsumenterna om det rika utbudet, kvaliteten och produktionsvillkoren för viner från gemenskapen, och om resultaten av vetenskapliga undersökningar.

— Att informera konsumenterna om ansvarsfull konsumtion av alkoholhaltiga drycker samt om riskerna i samband med alkoholmissbruk.

3. **Målgrupper**

— Distributörer.

— Konsumenter, utom barn och ungdomar, i enlighet med rådets rekommendation 2001/458/EG (\*).

— Opinionsbildare: journalister, gastronomiexperter.

— Utbildningsanordnare inom hotell- och restaurangområdet.

4. **Huvudbudskap**

— EU:s lagstiftning innehåller strikta regler för produktion, kvalitetsbeteckningar och märkning samt försäljning, som ger konsumenterna garantier för kvalitet och spårbarhet.

— Det finns ett mycket stort och rikt utbud av viner av olika ursprung inom gemenskapen.

— Information om vinodlingen inom gemenskapen och dess kopplingar till regionala och lokala förhållanden, till kulturer och smakpreferenser.

— Information om ansvarsfull konsumtion av alkoholhaltiga drycker och om alkoholens skadeverkningar.

5. **Huvudsakliga medel**

— Informationsåtgärder och PR-åtgärder.

— Utbildning inom handeln och i restaurangbranschen.

— Kontakter med fackpress.

— Andra medier (webbplats, foldrar och broschyrer) i syfte att hjälpa konsumenterna att välja produkter.

— Mässor och utställningar: montrar där man visar produkter från flera olika medlemsstater.

6. **Programmets längd**

12–36 månader, helst fleråriga program med särskilda mål för varje etapp.

(\*) EGT L 161, 16.6.2001, s. 38."

2. I bilaga II ska femte och sjätte strecksatsen i del "A. **FÖRTECKNING ÖVER PRODUKTER FÖR VILKA SÄLJFRÄMJANDE ÅTGÄRDER FÅR GENOMFÖRAS**" ersättas med följande:

- Vin med skyddad ursprungsbeteckning eller skyddad geografisk beteckning, vin med uppgift om druvsort.
- Spritdrycker med skyddad geografisk beteckning."

3. I bilaga III ska punkt 11 ersättas med följande:

- "11. Vin med skyddad ursprungsbeteckning eller skyddad geografisk beteckning, vin med uppgift om druvsort: 12 miljoner EUR."
-

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1314/2008****av den 19 december 2008****om ändring för hundraandra gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 7.1 första strecksatsen, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 anges de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av tillgångar och ekonomiska resurser enligt den förordningen.

- (2) Den 26 september och 2 december 2008 beslutade Förenta nationernas säkerhetsråds sanktionskommitté att ändra förteckningen över de personer, grupper och enheter som omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser genom att stryka två personer ur förteckningen. Bilaga I bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

*På kommissionens vägnar*

Eneko LANDÁBURU

*Generaldirektör för yttre förbindelser*

<sup>(1)</sup> EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

## BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras på följande sätt:

Under rubriken *Fysiska personer* ska följande utgå:

- (1) Mohamad Nasir ABAS (alias a) Abu Husna, b) Addy Mulyono, c) Malik, d) Khairudin, e) Sulaeman, f) Maman, g) Husna), Taman Raja Laut, Sabah, Malaysia. Född den 6 maj 1969 i Singapore. Malaysisk medborgare. Pass nr: A 8239388. Nationellt identitetsnummer: 690506-71-5515.
  - (2) Abdulkadir Hussein Mahamud (alias Abdulkadir Hussein Mahamud). Född den a) 12 oktober 1966, b) 11 november 1966 i Somalia. Övriga upplysningar: Florens, Italien.
-

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1315/2008****av den 19 december 2008****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 533/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7.2,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 533/2007 av den 14 maj 2007 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för fjäderfäkött<sup>(3)</sup>, särskilt artikel 5.6, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 533/2007 öppnades tullkvoter för import av fjäderfäkött.
- (2) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari–31 mars 2009 avser, för vissa kvoter, kvantiteter som är större än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas genom att en tilldelningskoefficient fastställs som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De tilldelningskoefficienter som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de ansökningar om importlicens som lämnats in i enlighet med förordning (EG) nr 533/2007 för delperioden 1 januari–31 mars 2009.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 20 december 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

<sup>(3)</sup> EUT L 125, 15.5.2007, s. 9.

## BILAGA

Gruppnummer	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.1.2009-31.3.2009 (%)	Kvantiteter för vilka inga licensansökningar har lämnats in och som ska läggas till delperioden 1.4.2009-30.6.2009 (kg)
P1	09.4067	3,378444	—
P2	09.4068	8,673892	—
P3	09.4069	0,914921	—
P4	09.4070	81,100141	—

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1316/2008****av den 19 december 2008****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för de tullkvoter för ägg och äggalbumin som öppnades genom förordning (EG) nr 539/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7.2,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 539/2007 av den 15 maj 2007 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för ägg och äggalbumin <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 5.6, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 539/2007 öppnades tullkvoter för import av ägg och äggalbumin.
- (2) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari–31 mars 2009 avser, för vissa kvoter, en kvantitet som är större än den kvantitet som finns till-

gänglig. Det bör därför beslutas i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas och det bör fastställas en tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.

- (3) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari–31 mars 2009 avser, för vissa kvoter, en kvantitet som är mindre än den kvantitet som finns tillgänglig. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter det inte har lämnats in några ansökningar, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för den följande delkvotperioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. De tilldelningskoefficienter som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de ansökningar om importlicens som lämnats in i enlighet med förordning (EG) nr 539/2007 för delperioden 1 januari–31 mars 2009.

2. De kvantiteter för vilka det inte har lämnats in några ansökningar om importlicens i enlighet med förordning (EG) nr 539/2007, och som ska läggas till kvantiteten för delperioden 1 april–30 juni 2009, fastställs i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 20 december 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

<sup>(3)</sup> EUT L 128, 16.5.2007, s. 19.



## BILAGA

Gruppnummer	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.1.2009-31.3.2009 (%)	Kvantiteter för vilka inga licensansökningar har lämnats in och som ska läggas till delperioden 1.4.2009-30.6.2009 (kg)
E1	09.4015	( <sup>1</sup> )	108 000 000
E2	09.4401	60,637664	—
E3	09.4402	( <sup>2</sup> )	7 055 897

(<sup>1</sup>) Ej tillämpligt. Ingen licensansökan har lämnats in till kommissionen.

(<sup>2</sup>) Ej tillämpligt. Ansökningarna omfattar kvantiteter som understiger de tillgängliga kvantiteterna.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1317/2008****av den 19 december 2008****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 1385/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7.2,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1385/2007 av den 26 november 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 774/94 beträffande öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött<sup>(3)</sup>, särskilt artikel 5.6, och

av följande skäl:

- (1) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari–31 mars 2009 avser, för vissa kvoter, kvantiteter som är större än de kvantiteter som finns

tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas genom att en tilldelningskoefficient fastställs som ska tillämpas på de begränsade kvantiteterna.

- (2) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari–31 mars 2009 avser, för vissa kvoter, kvantiteter som är mindre än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter det inte har lämnats in några ansökningar, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för den följande delkvotperioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. De tilldelningskoefficienter som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de ansökningar om importlicens som lämnats in i enlighet med förordning (EG) nr 1385/2007 för delperioden 1 januari–31 mars 2009.

2. De kvantiteter för vilka det inte har lämnats in några ansökningar och som ska läggas till den fastställda kvantiteten för delperioden 1 april–30 juni 2009, fastställs i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 20 december 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

<sup>(3)</sup> EUT L 309, 27.11.2007, s. 47.

## BILAGA

Grupp-nummer	Löp-nummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.1.2009-31.3.2009 (%)	Kvantiteter för vilka inga licensansökningar har lämnats in och som ska läggas till den fastställda kvantiteten för delperioden 1.4.2009-30.6.2009 (kg)
1	09.4410	0,707216	—
2	09.4411	( <sup>1</sup> )	1 275 000
3	09.4412	0,765696	—
4	09.4420	1,386962	—
5	09.4421	6,802721	—
6	09.4422	1,592356	—

(<sup>1</sup>) Ej tillämpligt. Ingen licensansökan har lämnats in till kommissionen.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1318/2008****av den 19 december 2008****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för tullkvoten för fjäderfäkött från Amerikas förenta stater som öppnades genom förordning (EG) nr 536/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 536/2007 av den 15 maj 2007 om öppnande och förvaltning av en tullkvot för fjäderfäkött från Amerikas förenta stater<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 5.5, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 536/2007 öppnades en tullkvot för fjäderfäkött.

- (2) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari–31 mars 2009 avser kvantiteter som är mindre än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter det inte har lämnats in några ansökningar, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för den följande delperioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De kvantiteter för vilka det inte har lämnats in några ansökningar om importlicens inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4169 i enlighet med förordning (EG) nr 536/2007, och som ska läggas till kvantiteten för delperioden 1 april–30 juni 2009, är 12 498 750 kg.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 20 december 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 128, 16.5.2007, s. 6.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1319/2008****av den 19 december 2008****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för tullkvoten för fjäderfäkött med ursprung i Israel som öppnades genom förordning (EG) nr 1384/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7.2,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1384/2007 av den 26 november 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2398/96 beträffande öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter avseende import till gemenskapen av fjäderfäkött med ursprung i Israel<sup>(3)</sup>, särskilt artikel 5.5, och

av följande skäl:

De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari–31 mars 2009 avser kvantiteter som är mindre än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter det inte har lämnats in några ansökningar, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för den följande delkvotperioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De kvantiteter för vilka det inte har lämnats in några ansökningar om importlicens, och som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 april–30 juni 2009, fastställs i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 20 december 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

<sup>(3)</sup> EUT L 309, 27.11.2007, s. 40.

## BILAGA

Grupp-nummer	Löp-nummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.1.2009-31.3.2009 (%)	Kvantiteter för vilka inga licensansökningar har lämnats in och som ska läggas till den fastställda kvantiteten för delperioden 1.4.2009-30.6.2009 (kg)
IL1	09.4092	( <sup>1</sup> )	392 000
IL2	09.4091	( <sup>1</sup> )	140 000

(<sup>1</sup>) Ej tillämpligt. Ingen licensansökan har lämnats in till kommissionen.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1320/2008****av den 19 december 2008****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 inom ramen för den tullkvot för fjäderfäkött med ursprung i Turkiet som öppnades genom förordning (EG) nr 1383/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")<sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1383/2007 av den 26 november 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 779/98 beträffande öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter avseende import till gemenskapen av fjäderfäkött med ursprung i Turkiet<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 5.5, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 1383/2007 öppnades tullkvoter för import av fjäderfäkött.

- (2) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de första sju dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari – 31 mars 2009 avser kvantiteter som är mindre än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter det inte har lämnats in några ansökningar, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för den följande delkvotperioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De kvantiteter för vilka det inte har lämnats in några ansökningar om importlicens för kvoten med löpnummer 09.4103 i enlighet med förordning (EG) nr 1383/2007, och som ska läggas till kvantiteten för delperioden 1 april–30 juni 2009, är 250 000 kg.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 20 december 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 309, 27.11.2007, s. 34.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1321/2008****av den 19 december 2008****om utfärdande av importlicenser för ansökningar som lämnades in under de sju första dagarna av december 2008 inom ramen för de tullkvoter för fjäderfäkött som öppnades genom förordning (EG) nr 616/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7.2,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 616/2007 av den 4 juni 2007 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött med ursprung i Brasilien, Thailand och andra tredjeländer <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 5.5, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 616/2007 öppnades tullkvoter för import av fjäderfäköttprodukter.
- (2) De ansökningar om importlicenser som lämnades in under de sju första dagarna av december 2008 för delperioden 1 januari–31 mars 2009 avser, för vissa kvoter, en kvantitet som är större än den kvantitet som finns tillgänglig. Det bör därför beslutas i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas, och det bör fastställas en tilldelningskoefficient som skall tillämpas på de begärda kvantiteterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De tilldelningskoefficienter som anges i bilagan till denna förordning skall tillämpas på de ansökningar om importlicens som lämnats in i enlighet med förordning (EG) nr 616/2007 för delperioden 1 januari–31 mars 2009.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 20 december 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

<sup>(3)</sup> EUT L 142, 5.6.2007, s. 3.



## BILAGA

Gruppnummer	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för ansökningar om importlicens som lämnats in för delperioden 1.1.2009-31.3.2009 (%)	Kvantiteter som inte omfattas av någon licensansökan och som skall överföras till delperioden 1.4.2009-30.6.2009 (kg)
1	09.4211	0,566899	—
4	09.4214	5,969534	—
7	09.4217	7,785879	—

## DIREKTIV

## KOMMISSIONENS DIREKTIV 2008/125/EG

av den 19 december 2008

om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för införande av aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametylester, metamitron, sulkotriion, tebukonazol och triadimenol som verksamma ämnen

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 6.1, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordningar (EG) nr 451/2000<sup>(2)</sup> och (EG) nr 1490/2002<sup>(3)</sup> innehåller närmare bestämmelser om genomförandet av den tredje etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG och en förteckning över de verksamma ämnen som ska bedömas för att eventuellt införas i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. I den förteckningen ingår aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametylester, metamitron, sulkotriion, tebukonazol och triadimenol.
- (2) Effekterna av dessa verksamma ämnen på människors hälsa och på miljön har bedömts i enlighet med bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 451/2000 och (EG) nr 1490/2002 för ett antal av de användningsområden som anmälarna har föreslagit. I dessa förordningar anges dessutom de rapporterande medlemsstater som i enlighet med artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1490/2002 ska lämna relevanta bedömningsrapporter och rekommendationer till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa). För aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, 2,5-diklorbensoesyrametylester och sulkotriion utsågs Tyskland till rapporterande medlemsstat, och alla relevanta upplysningar lämnades den 19 juni 2007 för aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid och 2,5-diklorbensoesyrametylester och den 9 augusti 2006 för sulkotriion. För metamitron och triadimenol utsågs Förenade kungariket till rapporterande medlemsstat, och

alla relevanta upplysningar lämnades den 22 augusti 2007 respektive den 29 maj 2006. För cymoxanil utsågs Österrike till rapporterande medlemsstat och alla relevanta upplysningar lämnades den 15 juni 2007. För dodemorf utsågs Nederländerna till rapporterande medlemsstat och alla relevanta upplysningar lämnades den 9 februari 2007. För tebukonazol utsågs Danmark till rapporterande medlemsstat, och alla relevanta upplysningar lämnades den 5 mars 2007.

- (3) Utvärderingsrapporterna har varit föremål för granskning av medlemsstaterna och Efsa, och de lades fram för kommissionen den 29 september 2008 för aluminiumfosfid, kalciumfosfid och metamitron, den 30 september 2008 för magnesiumfosfid, den 17 september 2008 för cymoxanil och dodemorf, den 26 september 2008 för 2,5-diklorbensoesyrametylester, den 31 juli 2008 för sulkotriion och den 25 september 2008 för tebukonazol och triadimenol i form av EFSAs vetenskapliga rapporter<sup>(4)</sup>. Medlemsstaterna och kommissionen har granskat rapporterna i ständiga kommittén för livsmedelskedjan

<sup>(4)</sup> "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance aluminium phosphide" (färdigställd den 29 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 182, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance calcium phosphide" (färdigställd den 29 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 183, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance magnesium phosphide" (färdigställd den 30 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 190, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance cymoxanil" (färdigställd den 17 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 167, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance dodemorph" (färdigställd den 17 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 170, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance 2,5-dichlorobenzoic acid methylester" (färdigställd den 26 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 180, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance metamitron" (färdigställd den 29 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 185, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance sulcotriione" (färdigställd den 31 juli 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 150, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance tebuconazole" (färdigställd den 25 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 176, 2008.  
 "Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance triadimenol" (färdigställd den 25 september 2008), *EFSA Scientific Report*, nr 177, 2008.

<sup>(1)</sup> EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 55, 29.2.2000, s. 25.

<sup>(3)</sup> EGT L 224, 21.8.2002, s. 23.

och djurhälsa, och de godkändes slutgiltigt den 28 oktober 2008 i form av kommissionens granskningsrapporter om aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamitron, sulkotriön, tebukonazol och triadimenol.

- (4) De olika undersökningar som gjorts har visat att växtskyddsmedel som innehåller aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamitron, sulkotriön, tebukonazol och triadimenol i allmänhet kan antas uppfylla de krav som fastställs i artikel 5.1 a och 5.1 b i direktiv 91/414/EEG, särskilt när det gäller de användningsområden som undersökts och som beskrivs i kommissionens granskningsrapporter. Dessa verksamma ämnen bör därför tas upp i bilaga I så att godkännanden för de växtskyddsmedel som innehåller dessa verksamma ämnen kan beviljas i alla medlemsstater i enlighet med det direktivet.
- (5) Oberoende av ovanstående bör man inhämta ytterligare uppgifter när det gäller vissa specifika punkter. Enligt artikel 6.1 i direktiv 91/414/EEG kan det ställas villkor för införandet av ett ämne i bilaga I. För metamitron bör man därför kräva att anmälaren lämnar in ytterligare uppgifter om hur jordmetaboliten M3 påverkar grundvatten, om resthalter i grödor vid växelbruk, om långsiktiga risker för insektsätande fåglar och om särskilda risker för fåglar och däggdjur som utsätts för ämnet vid intag av vatten från åkrar. För sulkotriön bör man kräva att anmälaren lämnar in ytterligare uppgifter om nedbrytningen i mark och vatten av cyklohexadiondelen och om den långsiktiga risken för insektsätande fåglar. Dessutom bör man kräva att tebukonazol genomgår ytterligare test som kan bekräfta riskbedömningen för fåglar och däggdjur och att anmälaren inkommer med sådana undersökningar. Man bör också kräva att tebukonazol och triadimenol genomgår ytterligare test rörande deras eventuella hormonstörande egenskaper så snart OECD:s riktlinjer för test angående hormonstörande egenskaper eller gemenskapens riktlinjer för test finns att tillgå. Slutligen bör man kräva att triadimenol genomgår ytterligare test som kan bekräfta den kemiska sammansättningen och de långsiktiga riskerna för fåglar och däggdjur och att anmälaren inkommer med sådana undersökningar.
- (6) Innan ett verksamt ämne tas upp i bilaga I bör medlemsstaterna och berörda parter få en rimlig tidsfrist för att anpassa sig till de nya krav som kommer att följa av införandet.
- (7) Utan att det påverkar tillämpningen av de förpliktelser som enligt direktiv 91/414/EEG följer av att ett verksamt ämne tas upp i bilaga I, bör medlemsstaterna ges en tidsfrist på sex månader efter införandet så att de kan granska befintliga godkännanden av växtskyddsmedel

som innehåller aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamitron, sulkotriön, tebukonazol och triadimenol för att se till att kraven i direktiv 91/414/EEG, särskilt kraven i artikel 13 och de tillämpliga villkoren i bilaga I, är uppfyllda. Medlemsstaterna bör, beroende på vad som är relevant, ändra, ersätta eller återkalla befintliga godkännanden enligt bestämmelserna i direktiv 91/414/EEG. Med avvikelse från ovanstående tidsfrist bör en längre period föreskrivas för inlämnande och bedömning av den fullständiga dokumentationen enligt bilaga III för varje växtskyddsmedel och för varje avsett användningsområde i överensstämmelse med de enhetliga principerna i direktiv 91/414/EEG.

- (8) Erfarenheter från tidigare införanden i bilaga I till direktiv 91/414/EEG av verksamma ämnen som bedömts enligt förordning (EEG) nr 3600/1992 har visat att svårigheter kan uppstå vid tolkningen av kraven på innehavarna av befintliga godkännanden när det gäller tillgång till uppgifter. För att undvika ytterligare svårigheter är det därför nödvändigt att klargöra medlemsstaternas skyldigheter, särskilt den att kontrollera att innehavaren av ett godkännande kan visa att vederbörande har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till det direktivet. Detta klargörande innebär dock inte att några nya krav ställs på medlemsstaterna eller på innehavarna av godkännanden jämfört med de direktiv om ändring av bilaga I som hittills har antagits.
- (9) Direktiv 91/414/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska ändras i enlighet med bilagan till det här direktivet.

#### Artikel 2

Medlemsstaterna ska senast den 28 februari 2010 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser tillsammans med en jämförelsetabell över dessa bestämmelser och detta direktiv.

De ska tillämpa dessa bestämmelser från och med den 1 mars 2010.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

### Artikel 3

1. Om så krävs ska medlemsstaterna i enlighet med direktiv 91/414/EEG ändra eller återkalla befintliga godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamidron, sulkotriol, tebukonazol och triadimenol som verksamma ämnen senast den 28 februari 2010.

Senast detta datum ska medlemsstaterna särskilt kontrollera att villkoren som rör aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamidron, sulkotriol, tebukonazol och triadimenol i bilaga I till det direktivet har uppfyllts, med undantag av villkoren i del B som rör det verksamma ämnet i fråga, samt att innehavaren av godkännandet har eller har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till det direktivet i enlighet med villkoren i artikel 13 i samma direktiv.

2. Med avvikelse från punkt 1 ska medlemsstaterna för varje godkänt växtskyddsmedel som innehåller aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamidron, sulkotriol, tebukonazol och triadimenol, antingen som enda verksamma ämne eller som ett av flera verksamma ämnen, och som alla har förtecknats i bilaga I till direktiv 91/414/EEG senast den 31 augusti 2009, ta upp medlet till ny prövning i överensstämmelse med de enhetliga principer som anges i bilaga VI till direktiv 91/414/EEG på grundval av dokumentation som uppfyller kraven i bilaga III till direktivet och med beaktande av del B av de särskilda bestämmelserna för aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamidron, sulkotriol, tebukonazol respektive triadimenol i bilaga I till samma direktiv. På grundval av denna nya prövning

ska medlemsstaterna fastställa om produkterna uppfyller kraven i artikel 4.1 b, c, d och e i direktiv 91/414/EEG.

Därefter ska medlemsstaterna

- a) om en produkt innehåller aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamidron, sulkotriol, tebukonazol eller triadimenol som enda verksamt ämne, om så krävs, ändra eller återkalla godkännandet senast den 28 februari 2014, eller
- b) om en produkt innehåller aluminiumfosfid, kalciumfosfid, magnesiumfosfid, cymoxanil, dodemorf, 2,5-diklorbensoesyrametyler, metamidron, sulkotriol, tebukonazol eller triadimenol som ett av flera verksamma ämnen, om så krävs, ändra eller återkalla godkännandet senast den 28 februari 2014 eller vid ett datum som fastställts för en sådan ändring eller ett sådant återkallande i det eller de direktiv genom vilket eller vilka ämnet eller ämnena i fråga infördes i bilaga I till direktiv 91/414/EEG, beroende på vilket datum som är det senaste.

### Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den 1 september 2009.

### Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar  
Androulla VASSILIOU  
Ledamot av kommissionen

## BILAGA

Följande poster ska läggas till i slutet av tabellen i bilaga I till direktiv 91/414/EEG:

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	IUPAC-namn	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
"266	Aluminiumfosfid CAS-nr 20859-73-8 CIPAC-nr 227	Aluminiumfosfid	≥ 830 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får godkännas endast för användning som insekticid och rodenticid i form av bruksfärdiga produkter som innehåller aluminiumfosfid.</p> <p>Får godkännas som rodenticid endast för användning utomhus.</p> <p>Bör endast godkännas för yrkesmässigt bruk.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om aluminiumfosfid beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Skyddet för konsumenterna. Använda bruksfärdiga produkter som innehåller aluminiumfosfid måste hållas åtskilda från livsmedel vid användning mot förrådsskadedjur och därefter måste extra karenstid tillämpas.</li> <li>— Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning och andningsskydd.</li> <li>— Skyddet för de personer som hanterar växtskyddsmedel vid gasning inomhus.</li> <li>— Vid inomhusbruk, skyddet för arbetstagarna när de går in i lokalerna igen efter gasningen.</li> <li>— Vid inomhusbruk, skyddet för människor i närheten mot gasläckor.</li> <li>— Skyddet för fåglar och däggdjur. I villkoren för godkännande bör det ingå riskreducerande åtgärder såsom att hålor stängs till och att granulaten nedbrukas effektivt, om tillämpligt.</li> <li>— Skyddet för vattenlevande organismer. Villkoren för godkännande ska omfatta riskreducerande åtgärder, där detta är lämpligt, t.ex. buffertzoner mellan behandlade områden och ytvattenförekomster.</li> </ul>

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	IUPAC-namn	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
267	Kalciumfosfid CAS-nr 1305-99-3 CIPAC-nr 505	Kalciumfosfid	≥ 160 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får godkännas endast för användning utomhus som rodenticid i form av bruksfärdiga produkter som innehåller kalciumfosfid.</p> <p>Bör endast godkännas för yrkesmässigt bruk.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om kalciumfosfid beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning och andningskydd.</li> <li>— Skyddet för fåglar och däggdjur. I villkoren för godkännande bör det ingå riskreducerande åtgärder såsom att hålor stängs till och att granulatet nedbrukas effektivt, om tillämpligt.</li> <li>— Skyddet för vattenlevande organismer. Villkoren för godkännande ska omfatta riskreducerande åtgärder, där detta är lämpligt, t.ex. buffertzoner mellan behandlade områden och ytvattenförekomster.</li> </ul>

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	IUPAC-namn	Renhetsgrad (1)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
268	Magnesiumfosfid CAS-nr 12057-74-8 CIPAC-nr 228	Magnesiumfosfid	≥ 880 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får godkännas endast för användning som insekticid och rodenticid i form av bruksfärdiga produkter som innehåller magnesiumfosfid.</p> <p>Får godkännas som rodenticid endast för användning utomhus.</p> <p>Bör endast godkännas för yrkesmässigt bruk.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om magnesiumfosfid beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Skyddet för konsumenterna. Använda bruksfärdiga produkter som innehåller magnesiumfosfid måste hållas åtskilda från livsmedel vid användning mot förrådsskadedjur och därefter måste extra karenstid tillämpas.</li> <li>— Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning och andningsskydd.</li> <li>— Skyddet för de personer som hanterar växtskyddsmedel vid gasning inomhus.</li> <li>— Vid inomhusbruk, skyddet för arbetstagarna när de går in i lokalerna igen efter gasningen.</li> <li>— Vid inomhusbruk, skyddet för människor i närheten mot gasläckor.</li> <li>— Skyddet för fåglar och däggdjur. I villkoren för godkännande bör det ingå riskreducerande åtgärder såsom att hålor stängs till och att granulatet nedbrukas effektivt, om tillämpligt.</li> <li>— Skyddet för vattenlevande organismer. Villkoren för godkännande ska omfatta riskreducerande åtgärder, där detta är lämpligt, t.ex. buffertzoner mellan behandlade områden och ytvattenförekomster.</li> </ul>



Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	IUPAC-namn	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
269	Cymoxanil CAS-nr 57966-95-7 CIPAC-nr 419	1-[[[E]/Z]-2-cyano-2-metoxiiminoacetyl]-3-etylurea	> 970 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får endast godkännas för användning som fungicid.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om cymoxanil beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning.</li> <li>— Skyddet för grundvattnet när det verksamma ämnet används i områden med känsliga mark-eller klimatförhållanden.</li> <li>— Skyddet för vattenlevande organismer. Villkoren för godkännande ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder, t.ex. buffertzoner.</li> </ul>
270	Dodemorf CAS-nr 1593-77-7 CIPAC-nr 300	cis/trans-[4-cyklohexyl]-2,6-dimetylmorfolin	≥ 950 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får godkännas endast för användning som fungicid på prydnadsväxter i växthus.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om dodemorf beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska vid behov innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning.</li> <li>— Skyddet för grundvattnet när det verksamma ämnet används i områden med känsliga markförhållanden.</li> </ul> <p>Villkoren för godkännande ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.</p>



Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	IUPAC-namn	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
271	2,5-Diklorbensoesyra- metyler CAS-nr 2905-69-3 CIPAC-nr 686	<i>metyl-2,5- diklorbensoaat</i>	≥ 99,5 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får endast godkännas för användning som tillväxtreglerande ämne och fungicid vid ympning av vinrankor.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid genomförandet av de enhetliga principerna i bilaga VI ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om 2,5-diklorbensoesyra-metyler, särskilt tilläggen I och II till denna, i den form den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.</p>
272	Metamitron CAS-nr 41394-05-2 CIPAC-nr 381	<i>4-amino-4,5-dihydro-3- metyl-6-fenyl-1,2,4-tria- zin-5-on</i>	≥ 960 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får endast godkännas för användning som herbicid.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid bedömningen av ansökningar om godkännande av växtskyddsmedel som innehåller metamitron för annat bruk än för rotfrukter ska medlemsstaterna särskilt beakta kriterierna i artikel 4.1 b och se till att nödvändiga uppgifter och nödvändig information lämnas innan godkännandet beviljas.</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om metamitron beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska vid behov innehålla föreskrifter om personlig skyddsutrustning.</li> <li>— Skyddet av grundvattnet, när det verksamma ämnet används i områden med känsliga mark-och/eller klimatförhållanden.</li> <li>— Risken för fåglar och däggdjur samt landväxter som inte är mållarter.</li> </ul> <p>Villkoren för godkännande ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder. Berörda medlemsstater ska kräva att anmälaren lämnar in ytterligare uppgifter om hur jordmetaboliten M3 påverkar grundvattnet, om resthalter i grödor vid växelbruk, om långsiktiga risker för insektsätande fåglar och om särskilda risker för fåglar och däggdjur som utsätts för ämnet vid intag av vatten från åkrar. De ska se till att de anmälare som har begärt att metamitron ska införas i denna bilaga överlämnar sådana uppgifter till kommissionen senast den 31 augusti 2011.</p>

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	IUPAC-namn	Renhetsgrad (1)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
273	Sulkotriön CAS-nr 99105-77-8 CIPAC-nr 723	2-(2-kloro-4- mesylbenzoyl)cyclohexan- 1,3-dion	≥ 950 g/kg Orenheter: — vätecyanid: högst 80 mg/ kg — toluen: högst 4 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som herbicid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om sulkotriön beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.  Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande: — Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska vid behov innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning. — Risken för insektsätande fåglar, vatten-och landväxter som inte är målarter samt leddjur som inte är målarter.  Villkoren för godkännande ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.  Berörda medlemsstater ska kräva att ytterligare uppgifter lämnas in om nedbrytningen i mark och vatten av cyklohexadiondelen och om den långsiktiga risken för insektsätande fåglar. De ska se till att den anmälare som har begärt att sulkotriön ska införas i denna bilaga överlämnar sådana uppgifter till kommissionen senast den 31 augusti 2011.

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	IUPAC-namn	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
274	Tebukonazol CAS-nr 107534-96-3 CIPAC-nr 494	(RS)-1-p-klorofenyl-4,4-dimetyl-3-(1H-1,2,4-triazol-1-ylmetyl)-pentan-3-ol	≥ 905 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får endast godkännas för användning som fungicid.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om tebukonazol beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning.</li> <li>— Konsumenternas exponering för metaboliter av tebukonazol (triazol) via kosten.</li> <li>— Skyddet för frötätande fåglar och däggdjur samt gräsätande däggdjur. Villkoren för godkännande ska vid behov innehålla riskreducerande åtgärder.</li> <li>— Skyddet för vattenlevande organismer. Villkoren för godkännande ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder, t.ex. buffertzoner.</li> </ul> <p>Berörda medlemsstater ska begära in ytterligare uppgifter som bekräftar riskbedömningen för fåglar och däggdjur. De ska se till att den anmälare som har begärt att tebukonazol ska införas i denna bilaga överlämnar sådana uppgifter till kommissionen senast den 31 augusti 2011.</p> <p>De berörda medlemsstaterna ska se till att anmälarerna inkommer med ytterligare uppgifter till kommissionen om tebukonazols eventuella hormonstörande egenskaper senast två år efter antagandet av OECD:s riktlinjer för test angående hormonstörande egenskaper eller gemenskapens riktlinjer för test.</p>

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	IUPAC-namn	Renhetsgrad (1)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
275	Triadimenol CAS-nr 55219-65-3 CIPAC-nr 398	(1RS,2RS;1RS,2SR)-1-(4-klorofenoxi)-3,3-dimetyl-1-(1H-1,2,4-triazol-1-yl)butan-2-ol	≥ 920 g/kg Isomer A (1RS,2SR), isomer B (1RS,2RS)  Diastereomer A, RS + SR, intervall: 70–85 %  Diastereomer B, RR + SS, intervall: 15–30 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som fungicid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om triadimenol beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form som den slutgiltigt godkändes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa den 28 oktober 2008.  Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna särskilt beakta följande: — Förekomsten av N-metylpyrrolidon i beredningar och risken för exponering av personer som hanterar växtskyddsmedel, övriga arbetstagare och andra personer som befinner sig i närheten. — Skyddet för fåglar och däggdjur. När det gäller dessa identifierade risker ska vid behov riskreducerande åtgärder tillämpas, t.ex. buffertzoner.  Berörda medlemsstater ska se till att anmälnaren inkommer med följande uppgifter till kommissionen: — Ytterligare uppgifter om ämnets specifikation. — Uppgifter för att ytterligare kunna utvärdera riskbedömningen för fåglar och däggdjur. — Uppgifter för att ytterligare kunna hantera risken för hormonstörande effekter på fisk.  De ska se till att den anmälnare som har begärt att triadimenol ska införas i denna bilaga överlämnar sådana uppgifter till kommissionen senast den 31 augusti 2011.  De berörda medlemsstaterna ska se till att anmälnaren inkommer med ytterligare uppgifter till kommissionen om triadimenols eventuella hormonstörande egenskaper senast två år efter antagandet av OECD:s riktlinjer för test angående hormonstörande egenskaper eller gemenskapens riktlinjer för test.”

(1) Ytterligare uppgifter om det verk samma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

**KOMMISSIONENS DIREKTIV 2008/127/EG****av den 18 december 2008****om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att ta upp flera verksamma ämnen****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 6.1, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordningar (EG) nr 1112/2002<sup>(2)</sup> och (EG) nr 2229/2004<sup>(3)</sup> innehåller genomförandebestämmelser för den fjärde etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG och en förteckning över verksamma ämnen som ska bedömas för att eventuellt tas upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. I den förteckningen ingår de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan till detta direktiv.
- (2) Genom förordning (EG) nr 1095/2007<sup>(4)</sup> infördes en ny artikel 24b i förordning (EG) nr 2229/2004 för att möjliggöra att verksamma ämnen för vilka det finns tydliga tecken på att de inte har någon skadlig inverkan på människors eller djurs hälsa eller på grundvattnet eller en oacceptabel inverkan på miljön tas upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG utan att ett vetenskapligt yttrande begärs från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EFSA).
- (3) För de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan till det här direktivet har kommissionen i enlighet med artikel 24a i förordning (EG) nr 2229/2004 undersökt effekterna på människors och djurs hälsa, grundvattnet och miljön för ett antal av de användningsområden som anmälarna hade föreslagit, och kommit fram till att de verksamma ämnena uppfyller kraven i artikel 24b i förordning (EG) nr 2229/2004.

- (4) I enlighet med artikel 25.1 i förordning (EG) nr 2229/2004 har kommissionen lämnat in utkast till granskningsrapporter för de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan till detta direktiv för granskning i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa. Rapporterna granskades av medlemsstaterna och kommissionen i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa och färdigställdes slutgiltigt den 28 oktober 2008 som kommissionens granskningsrapporter. Enligt artikel 25a i förordning (EG) nr 2229/2004 ska kommissionen be EFSA att yttra sig om utkast till granskningsrapporter senast den 31 december 2010.
- (5) De olika undersökningar som har gjorts har visat att växtskyddsmedel som innehåller de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan till det här direktivet i allmänhet kan antas uppfylla kraven i artikel 5.1 a och b i direktiv 91/414/EEG, särskilt när det gäller de användningsområden som har undersökts och som beskrivs i kommissionens granskningsrapport. De verksamma ämnen som förtecknas i bilagan till det här direktivet bör därför tas upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG så att godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller dessa ämnen kan beviljas i samtliga medlemsstater i enlighet med det direktivet.
- (6) Innan ett verksamt ämne tas upp i bilaga I bör medlemsstaterna och berörda parter få en rimlig tidsfrist för att anpassa sig till de nya krav som kommer att följa av införandet.
- (7) Utan att det påverkar de förpliktelser som enligt direktiv 91/414/EEG följer av att ett verksamt ämne tas upp i bilaga I bör medlemsstaterna ges en tidsfrist på sex månader efter införandet för att se över befintliga godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan i syfte att se till att kraven i direktiv 91/414/EEG, särskilt i artikel 13, och de relevanta villkoren i bilaga I är uppfyllda. Medlemsstaterna bör, beroende på vad som är relevant, ändra, ersätta eller återkalla befintliga godkännanden enligt bestämmelserna i direktiv 91/414/EEG. Med avvikelse från ovanstående tidsfrist bör en längre period föreskrivas för inlämnande och bedömning av den fullständiga dokumentationen enligt bilaga III för varje växtskyddsmedel och för varje avsett användningsområde i överensstämmelse med de enhetliga principerna i direktiv 91/414/EEG.

<sup>(1)</sup> EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 168, 27.6.2002, s. 14.

<sup>(3)</sup> EUT L 379, 24.12.2004, s. 13.

<sup>(4)</sup> EUT L 246, 21.9.2007, s. 19.

- (8) Erfarenheter från tidigare införanden i bilaga I till direktiv 91/414/EEG av verksamma ämnen som bedömts enligt förordning (EEG) nr 3600/1992 har visat att svårigheter kan uppstå vid tolkningen av kraven på innehavarna av befintliga godkännanden när det gäller tillgång till uppgifter. För att undvika ytterligare svårigheter är det därför nödvändigt att klargöra medlemsstaternas skyldigheter, särskilt den att kontrollera att innehavaren av ett godkännande kan visa att vederbörande har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till det direktivet. Detta klargörande innebär dock inte att några nya krav ställs på medlemsstaterna eller på innehavarna av godkännanden jämfört med de direktiv som hittills har antagits om ändring av bilaga I.
- (9) Direktiv 91/414/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska ändras i enlighet med bilagan till det här direktivet.

#### Artikel 2

Medlemsstaterna ska senast den 28 februari 2010 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser tillsammans med en jämförelsetabell över dessa bestämmelser och detta direktiv.

De ska tillämpa dessa bestämmelser från och med den 1 mars 2010.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

#### Artikel 3

1. Om så krävs ska medlemsstaterna i enlighet med direktiv 91/414/EEG senast den 28 februari 2010 ändra eller återkalla befintliga godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller de verksamma ämnen som förtecknas som verksamma ämnen i bilagan.

Senast detta datum ska medlemsstaterna särskilt ha kontrollerat att villkoren i bilaga I till det direktivet för de verksamma

ämnen som förtecknas i bilagan har uppfyllts, med undantag av villkoren i del B av de särskilda bestämmelserna för varje verksamt ämne, samt att innehavaren av godkännandet har eller har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till det direktivet i enlighet med villkoren i artikel 13 i samma direktiv.

2. Med avvikelse från punkt 1 ska medlemsstaterna för varje godkänt växtskyddsmedel som innehåller något av de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan, antingen som enda verksamma ämne eller som ett av flera verksamma ämnen och som alla senast den 31 augusti 2009 förtecknats i bilaga I till direktiv 91/414/EEG, ta upp produkten till ny prövning i överensstämmelse med de enhetliga principerna i bilaga VI till direktiv 91/414/EEG, på grundval av dokumentation som uppfyller kraven i bilaga III till det direktivet och med beaktande av del B av de särskilda bestämmelserna i bilaga I till samma direktiv för de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan. På grundval av denna nya prövning ska medlemsstaterna fastställa om produkten uppfyller villkoren i artikel 4.1 b, c, d och e i direktiv 91/414/EEG.

Därefter ska medlemsstaterna

- a) om en produkt innehåller ett av de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan som enda verksamma ämne, om så krävs, senast den 31 augusti 2015 ändra eller återkalla godkännandet, eller
- b) om en produkt innehåller ett av de verksamma ämnen som förtecknas i bilagan som ett av flera verksamma ämnen, om så krävs, ändra eller återkalla godkännandet senast den 31 augusti 2015 eller vid det datum som fastställts för en sådan ändring eller ett sådant återkallande i det eller de direktiv varigenom ämnet eller ämnena i fråga infördes i bilaga I till direktiv 91/414/EEG, beroende på vilket datum som infaller senast.

#### Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den 1 september 2009.

#### Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 december 2008.

På kommissionens vägnar  
Androulla VASSILIOU  
Ledamot av kommissionen

## BILAGA

Följande poster ska läggas till i slutet av tabellen i bilaga I till direktiv 91/414/EG:

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
224	Ättiksyra CAS-nr 64-19-7 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Ättiksyra	≥ 980 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som herbicid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om ättiksyra (SANCO/2602/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
225	Aluminium-ammoniumsulfat CAS-nr 7784-26-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Aluminiumammoniumsulfat	≥ 960 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om aluminiumammoniumsulfat (SANCO/2985/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
226	Aluminiumsilikat CAS-nr 1332-58-7 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Ej tillgängligt Kemiskt namn: Kaolin	≥ 999,8 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om aluminiumsilikat (SANCO/2603/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.



Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
227	Ammoniumacetat CAS-nr 631-61-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Ammoniumacetat	Ammoniumacetat Relevanta orenheter: tungmetaller såsom Pb högst 10 ppm	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som attraktant.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om ammoniumacetat (SANCO/2986/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
228	Blodmjöl CAS-nr: Inget nummer har tilldelats Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Ej tillgängligt	≥ 990 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent. Blodmjöl måste uppfylla kraven i förordning (EG) nr 1774/2002.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om blodmjöl (SANCO/2604/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
229	Kalciumkarbid CAS-nr 75-20-7 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Kalciumkarbid Kalciumacetylid	≥ 765 g/kg Innehållande 0,08–0,52 g/kg kalcium-fosfid	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om kalciumkarbid (SANCO/2605/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.



Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
230	Kalciumkarbonat CAS-nr 471-34-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Kalciumkarbonat	≥ 99,9 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om kalciumkarbonat (SANCO/2606/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
231	Koldioxid CAS-nr 124-38-9	Koldioxid	≥ 99,9 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som fumigant.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om koldioxid (SANCO/2987/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
232	Denatoniumbensoat CAS-nr 3734-33-6 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Bensyldietyl[[2,6-xylylkarbamoyl]metyl]-ammoniumbensoat	≥ 99,9 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om denatoniumbensoat (SANCO/2607/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
233	Eten (etylen) CAS-nr 74-85-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Eten	≥ 99 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som tillväxtreglerande ämne.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om eten (SANCO/2608/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
234	Extrakt av teträd CAS-nr Teträolja 68647-73-4 Huvudkomponenter: terpinen-4-ol 562-74-3 γ-terpinen 99-85-4 α-terpinen 99-86-5 1,8-cineol 470-82-6 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Teträolja är en komplex blandning av kemiska ämnen.	Huvudkomponenter: terpinen-4-ol ≥ 300 g/kg γ-terpinen ≥ 100 g/kg α-terpinen ≥ 50 g/kg 1,8-cineol, spår	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som fungicid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om extrakt av teträd (SANCO/2609/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
235	Restprodukter från destillering av fett CAS-nr: Inget nummer har tilldelats Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Ej tillgängligt	≥ 40 % spjälkade fett-syror Relevanta orenheter: Ni högst 200 mg/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent. Animaliska restprodukter från destillering av fett måste uppfylla kraven i förordning (EG) nr 1774/2002.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om restprodukter från destillering av fett (SANCO/2610/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
236	Fettsyror C <sub>7</sub> -C <sub>20</sub> CAS-nr 112-05-0 (pelargonsyra) 67701-09-1 (fetsyror C <sub>7</sub> -C <sub>18</sub> och C <sub>18</sub> omättade kaliumsalter) 124-07-02 (kaprylsyra) 334-48-5 (kaprinsyra) 143-07-02 (laurinsyra) 112-80-1 (oljesyra) 85566-26-3 (fetsyror C <sub>8</sub> -C <sub>10</sub> mety- lestrar) 111-11-5 (metyloktanoat) 110-42-9 (metyldekanooat) Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Nonansyra Kaprylsyra, pelargonsyra, kaprinsyra, laurinsyra, olje- syra (ISO för var och en) Oktansyra, nonansyra, de- kansyra, dodekansyra, cis-9- oktadekansyra (IUPAC för var och en) Fettsyror, C <sub>7</sub> -C <sub>10</sub> , metylestrar	≥ 88,9 g/kg (pelargon- syra) ≥ 83,8 g/kg fettsyror ≥ 99 % metylestrar av fetsyror	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som insekticid, akaricid, herbicid och tillväxtreglerande ämne.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsat- serna i granskningsrapporten om fettsyror (SANCO/2610/2008) beak- tas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställs av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åt- gärder.
237	Vitlöksextrakt CAS-nr 8008-99-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Vitlöksaft (koncentrat) av livsmedelskvalitet	≥ 99,9 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som repellent, insekticid och nematicid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsat- serna i granskningsrapporten om vitlöksextrakt (SANCO/2612/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställ- des av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åt- gärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
238	Gibberellinsyra CAS-nr 77-06-5 CIPAC-nr 307	(3S,3aS,4S,4aS,7- S,9aR,9bR,12S)-7,12-dihyd- roxi-3-metyl-6-metylen-2- oxoperydro-4a,7-metan- 9b,3-propenol(1,2-b)furan-4- karboxylsyra Alt: (3S,3aR,4S,4aS,6- S,8aR,8bR,11S)-6,11-dihyd- roxi-3-metyl-12-metylen-2- oxo-4a,6-metan-3,8b-prop- lenperhydrindanol(1,2-b)fu- ran-4-karboxylsyra	≥ 850 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som tillväxtreglerande ämne.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsat- serna i granskningsrapporten om gibberellinsyra (SANCO/2613/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställ- des av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
239	Gibberelliner CAS-nr GA4: 468-44-0 GA7: 510-75-8 GA4A7-blandning: 8030-53-3 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	GA4: (3S,3aR,4S,4aR,7R,9aR,9b R,12S)-12-hydroxi-3- metyl-6-metylen-2- oxoperydro-4a,7-metan- 3,9b-propanazulen[1,2- b]furan-4-karboxylsyra GA7: (3S,3aR,4S,4aR,7R,9aR,9b R,12S)-12-hydroxi-3- metyl-6-metylen-2- oxoperydro-4a,7-metan- 9b,3-propenazulen[1,2- b]furan-4-karboxylsyra	Granskningsrapport (SANCO/2614/2008).	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som tillväxtreglerande ämne.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsat- serna i granskningsrapporten om gibberelliner (SANCO/2614/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställ- des av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
240	Hydrolyserade proteiner Ureahydrolysat av sockerbetsmelass Hydrolysat av kollagenprotein CAS-nr: Inget nummer har tilldelats Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Ej tillgängligt	Ureahydrolysat av sockerbets-melass: råp- roteinekvivalent: minst 360 g/kg (36 % w/w) Hydrolysat av kollagen- protein: innehåll av or- ganiskt kväve > 240 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som attraktant. Hydrolyserade proteiner av animaliskt ursprung måste uppfylla kraven i förordning (EG) nr 1774/2002.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsat- serna i granskningsrapporten om hydrolyserade proteiner (SANCO/ 2615/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djur- hälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
241	Järnsulfat Järn(II)sulfat, vattenfritt: CAS-nr 7720-78-7 Järn(II)sulfatmonohydrat: CAS-nr 17375-41-6 Järn(II)sulfatheptahydrat: CAS-nr 7782-63-0 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Järn(II)sulfat	järn(II)sulfat, vattenfritt ≥ 367,5 g/kg järn(II)sulfat-monohydrat ≥ 300 g/kg järn(II)sulfat-heptahydrat ≥ 180 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som herbicid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om järnsulfat (SANCO/2616/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
242	Kiselgur (diatoméjord) CAS-nr 61790-53-2 CIPAC-nr 647	Kiselgur (diatoméjord)	920 ± 20 g SiO <sub>2</sub> /kg DE Högst 0,1 % partiklar av kristallint kisel (vars diameter understiger 59 um)	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som insekticid och akaricid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om kiselgur (SANCO/2617/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
243	Kalksten CAS-nr 1317-65-3 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Ej tillgängligt	≥ 980 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om kalksten (SANCO/2618/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
244	Metylnonylketon CAS-nr 112-12-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Undekan-2-on	≥ 975 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om metylnonylketon (SANCO/2619/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
245	Peppar CAS-nr: Inget nummer har tilldelats Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Svartpeppar – Piper nigrum	Det är en komplex blandning av kemiska ämnen, komponenten piperin som markör bör inte understiga 4 %.	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  PART BDEL B  Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om peppar (SANCO/2620/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
246	Växolja/citronellaolja CAS-nr 8000-29-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Citronellaolja är en komplex blandning av kemiska äm- nen. Huvudkomponenterna är citronellal (3,7-dimetyl-6-ok- tenal), geraniol ((E)-3,7-dimetyl-2,6- oktadien-1-ol), cintronellol (3,7-dimetyl-6- oktan-2-ol), geranylacetat (3,7-dimetyl-6- okten-1-yl-acetat).	Relevanta orenheter: metyleugenol och me- tyl-isoeugenol högst 0,1 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som herbicid.  DEL B  Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om citronellaolja (SANCO/2621/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
247	Växolja/klöverolja CAS-nr 94961-50-2 (klöverolja) 97-53-0 (eugenol – huvudkomponent) Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Klöverolja är en komplex blandning av kemiska äm- nen. Huvudkomponenten är eu- genol.	≥ 800 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som fungicid och baktericid.  DEL B  Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om klöverolja (SANCO/2622/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
248	Växtojlor/raps- och rybsfröolja CAS-nr 8002-13-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Raps- och rybsfröolja	Raps- och rybsfröolja är komplexa blandningar av fettsyror.	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som insekticid och akaricid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om raps- och rybsfröolja (SANCO/2623/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
249	Växtojlor/grönmyntaolja CAS-nr 8008-79-5 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Grönmyntaolja	≥ 550 g/kg som L-karvon	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som tillväxtreglerande ämne.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om grönmyntaolja (SANCO/2624/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
250	Kaliumkväve-karbonat CAS-nr 298-14-6 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Kaliumkvävekarbonat	≥ 99,5 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som fungicid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om kaliumkvävekarbonat (SANCO/2625/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.



Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
251	Putrescine (1,4-diaminobutan) CAS-nr 110-60-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Butan-1,4-diamin	≥ 990 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som attraktant.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om putrescine (SANCO/2626/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
252	Pyretriner CAS-nr (A) och (B): Pyretriner 8003-34-7 Extrakt A: extrakt av Chrysanthemum cinerariaefolium: 89997-63-7 pyretrin 1: CAS-nr 121-21-1 pyretrin 2: CAS-nr 121-29-9 cinerin 1: CAS-nr 25402-06-6 cinerin 2: CAS-nr 121-20-0 jasmolin 1: CAS-nr 4466-14-2 jasmolin 2: CAS-nr 1172-63-0 Extrakt B: pyretrin 1: CAS-nr 121-21-1 pyretrin 2: CAS-nr 121-29-9 cinerin 1: CAS-nr 25402-06-6 cinerin 2: CAS 121-20-0 jasmolin 1: CAS-nr 4466-14-2 jasmolin 2: CAS-nr 1172-63-0 CIPAC-nr 32	Pyretriner är komplexa blandningar av kemiska ämnen.	Extrakt A: ≥ 500 g/kg pyretriner Extrakt B: ≥ 480 g/kg pyretriner	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som insekticid.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om pyretriner (SANCO/2627/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
253	Kvartssand CAS-nr 14808-60-7 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Kvarts, siliciumdioxid, kisel- dioxid, SiO <sub>2</sub>	≥ 91,5 g/kg Högst 0,1 % partiklar av kristallint kisel (vars diameter understiger 59 um)	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL B Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsat- serna i granskningsrapporten om kvartssand (SANCO/2628/2008) be- aktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
254	Repellerter (dofämnen) av animaliskt eller vegetabiliskt ursprung/fiskolja CAS-nr 100085-40-3 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Fiskolja	≥ 99 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent. Fiskolja måste uppfylla kraven i förordning (EG) nr 1774/2002.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsat- serna i granskningsrapporten om fiskolja (SANCO/2629/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
255	Repellerter (dofämnen) av animaliskt eller vegetabiliskt ursprung/färtalg CAS-nr 98999-15-6 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Färtalg	Ren färtalg innehåll- ande högst 0,18 % (w/ w) vatten	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent. Färtalg måste uppfylla kraven i förordning (EG) nr 1774/2002.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsat- serna i granskningsrapporten om färtalg (SANCO/2630/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
256	Repellent (dofämnen) av animaliskt Repellent (dofämnen) av animaliskt CAS-nr 8002-26-44  Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Tallråolja	Tallråolja är en komplex blandning av tallharts och fettsyror.	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om tallråolja (SANCO/2631/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
257	Repellent (dofämnen) av animaliskt eller vegetabiliskt ursprung/talloljebeck CAS-nr 8016-81-7  Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Talloljebeck	En komplex blandning av estrar av fettsyror, harts och små mängder dimerer och trimerer av hartsyror och fettsyror	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om talloljebeck (SANCO/2632/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
258	Extrakt av marina alger (tidigare extrakt av marina alger, samt fång) CAS-nr: Inget nummer har tilldelats Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Extrakt av marina alger	Extrakt av marina alger är en komplex blandning. Huvudkomponenter som markörer: mannitol, fucoidaner och alginater. Granskningsrapport (SANCO/2634/2008)	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som tillväxtreglerande ämne.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om extrakt av marina alger (SANCO/2634/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
259	Natriumaluminium-silikat CAS-nr 1344-00-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Natriumaluminiumsilikat $\text{Na}_x[(\text{AlO}_2)_x(\text{SiO}_2)_y] \times z\text{H}_2\text{O}$	1 000 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som repellent.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om natriumaluminiumsilikat (SANCO/2635/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
260	Natriumhypoklorit CAS-nr 7681-52-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Natriumhypoklorit	10 % (w/w) uttryckt som klorin	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får endast godkännas för användning som desinfektionsmedel.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om natriumhypoklorit (SANCO/2988/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
261	Fjärilsferomoner med raka kolkedjor (E)-5-deken-1-yl- acetat CAS No: 38421-90-8 CAS nr 38421-90-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Acetatgrupp: (E)-5-deken-1-yl-acetat	Granskningsrapport (SANCO/2633/2008)	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som attraktant.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om fjärilsferomoner med raka kolkedjor (SANCO/2633/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
	(E)-8-dodecen-1-yl acetate CAS No: 38363-29-0 Cipac-nr Inget nummer har tilldelats	(E)-8-dodecen-1-yl-acetat				
	(E)-8-dodecen-1-yl-acetat CAS-nr inte tillgängligt Cipac-nr inte tillgängligt	(E/Z)-8-dodecen-1-yl-acetat som enskilda isomerer				
	(Z)-8-dodecen-1-yl-acetat CAS-nr 28079-04-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-8-dodecen-1-yl-acetat				
	(Z)-9-dodecen-1-yl-acetat CAS-nr 16974-11-1 CIPAC-nr 422	(Z)-9-dodecen-1-yl-acetat				
	(E,Z)-7,9-dodekadien-1-yl-acetat CAS-nr 54364-62-4 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(E,Z)-7,9-dodekadien-1-yl-acetat				
	(E)-11-tetradeken-1-yl-acetat CAS-nr 33189-72-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(E)-11-tetradeken-1-yl-acetat				
	(Z)-9-tetradeken-1-yl-acetat CAS-nr 16725-53-4 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-9-tetradeken-1-yl-acetat				

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
	(Z)-11-tetradeken-1-yl-acetat CAS-nr 20711-10-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-11-hexadeken-1-yl-acetat				
	(Z,E)-9-tetradekadien-1-yl-acetat CAS-nr 31654-77-0 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z,E)-9,12-tetradekadien-1-yl-acetat				
	(Z)-11-hexadeken-1-yl-acetat CAS-nr 34010-21-4 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-11-hexadeken-1-yl-acetat				
	(Z,E)-7, 11-hexadekadien-1-yl-acetat CAS-nr 51606-94-4 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z,E)-7,11-hexadekadien-1-yl-acetat				
	(E, Z)-2, 13-oktadekadien-1-yl-acetat CAS-nr 86252-65-5 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(E,Z)-2,13-oktadekadien-1-yl-acetat				
	Alkoholgrupp: (E)-5-deken-1-ol CAS-nr 56578-18-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Alkoholgrupp: (E)-5-deken-1-ol				
	(Z)-8-dodeken-1-ol CAS-nr 40642-40-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-8-dodeken-1-ol				
	(E,E)-8,10-dodekadien-1-ol CAS-nr 33956-49-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(E,E)-8,10-dodekadien-1-ol				
	Tetradekan-1-ol CAS-nr 112-72-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Tetradekan-1-ol				

Num-mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
	(Z)-11-hexadeken-1-ol CAS-nr 56683-54-6 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-11-hexadeken-1-ol				
	Aldehydgrupp: (Z)-7-tetradekenal CAS-nr 65128-96-3 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Aldehydgrupp: (Z)-7-tetradekenal				
	(Z)-9-hexadekenal CAS-nr 56219-04-6 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-9-hexadekenal				
	(Z)-11-hexadekenal CAS-nr 53939-28-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-11-hexadekenal				
	(Z)-13-oktadekenal CAS-nr 58594-45-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	(Z)-13-oktadekenal				
	Blandningar av acetater: i) (Z)-8-dodeken-1-yl-acetat CAS-nr 28079-04-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Blandningar av acetater: i) (Z)-8-dodeken-1-yl-acetat				
	samt ii) Dodekylacetat CAS-nr 112-66-3 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	samt ii) Dodekylacetat				
	i) (Z)-9-dodeken-1-yl-acetat CAS-nr 16974-11-1 CIPAC-nr 422 samt	i) (Z)-9-dodeken-1-yl-acetat				

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
ii)	Dodekylacetat CAS-nr 112-66-3 CIPAC-nr 422	ii) Dodekylacetat				
i)	(E,Z)-7,9-dodekadien-1-yl-acetat CAS-nr 55774-32-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats samt	i) (E,Z)-7,9-dodekadien-1-yl-acetat				
ii)	(E,E)-7,9-dodekadien-1-yl-acetat CAS-nr 54364-63-5 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	ii) (E,E)-7,9-dodekadien-1-yl-acetat				
i)	(Z,Z)-7,11-hexadekadien-1-yl acetat samt	i) (Z,Z)-7,11-hexadekadien-1-yl acetat samt				
ii)	(Z,E)-7,11-hexadekadien-1-yl acetat CAS-nr i) & ii) 53042-79-8 CAS-nr i) 52207-99-5 CAS-nr ii) 51606-94-4 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	ii) (Z,E)-7,11-hexadekadien-1-yl acetat				
	Blandningar av aldehyder:	Blandningar av aldehyder:				
i)	(Z)-9-hexadekenal CAS-nr 56219-04-6 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats samt	i) (Z)-9-hexadekenal samt				
ii)	(Z)-11-hexadekenal CAS-nr 53939-28-9 CIPAC-nummer: Inget nummer har tilldelats samt	ii) (Z)-11-hexadekenal samt				
iii)	(Z)-13-oktadekenal CAS-nr 58594-45-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	iii) (Z)-13-oktadekenal				



Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
	Blandningar av andra blandningar:	Blandningar av andra blandningar:				
	i) (E)-5-deken-1-yl-acetat CAS-nr 38421-90-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats samt	i) (E)-5-deken-1-yl-acetat samt  ii) (E)-5-deken-1-ol;				
	ii) (E)-5-deken-1-ol CAS-nr 56578-18-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats					
	i) (E/Z)-8-dodeken-1-yl-acetat CAS-nr som enskilda isomerer Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats samt	i) (E/Z)-8-dodeken-1-yl-acetat samt				
	i) (E)-8-dodeken-1-yl-acetat CAS-nr (E) 38363-29-0 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats samt	i) (E)-8-dodeken-1-yl-acetat samt				
	i) (Z)-8-dodeken-1-ol CAS-nr (Z) 28079-04-1 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats samt	i) (Z)-8-dodeken-1-yl-acetat samt				
	ii) (Z)-8-dodeken-1-ol CAS-nr ii) 40642-40-8 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	ii) (Z)-8-dodeken-1-ol				
	i) ) (Z)-11-hexadecenal CAS-nr 53939-28-9 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats samt	i) (Z)-11-hexadecenal and				
	ii) (Z)-11-hexadeken-1-yl-acetat CAS-nr 34010-21-4 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	ii) (Z)-11-hexadeken-1-yl-acetat samt				

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (%)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
262	Trimetylaminhidro-klorid CAS-nr 593-81-7 Cipac-nr: Inget nummer har tilldelats	Trimetylaminhydroklorid	≥ 988 g/kg	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som attraktant.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om trimetylaminhydroklorid (SANCO/2636/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
263	Urea CAS-nr 57-13-6 CIPAC-nr 8352	Urea	≥ 98 % w/w	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som attraktant och fungicid.  PART BDEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om urea (SANCO/2637/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.
264	Z-13-hexadeken-11-yn-1-yl-acetat CAS-nr 78617-58-0 CIPAC-nummer: Inget nummer har tilldelats	Z-13-hexadeken-11-yn-1-yl-acetat	≥ 75 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som attraktant.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om Z-13-hexadeken-11-yn-1-yl-acetat (SANCO/2649/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.

Num- mer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (1)	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
265	Z,Z,Z,Z-7,13,16,19-dokosatetraen-1-yl-isobutyrat CAS-nr 135459-81-3 CIPAC-nummer: Inget nummer har tilldelats	Z,Z,Z,Z-7,13,16,19-dokosatetraen-1-yl-isobutyrat	≥ 90 %	1 september 2009	31 augusti 2019	DEL A Får godkännas endast för användning som attraktant.  DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska slutsatserna i granskningsrapporten om Z,Z,Z,Z-7,13,16,19-dokosatetraen-1-yl-isobutyrat (SANCO/2650/2008) beaktas, särskilt tilläggen I och II, i den form den slutgiltigt färdigställdes av ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.  Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder.”

(1) En detaljerad beskrivning av varje verksamt ämne finns i granskningsrapporten för ämnet i fråga.

## II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

## BESLUT

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 5 december 2008

**om ekonomiskt stöd från gemenskapen för 2009 till vissa av gemenskapens referenslaboratorier på området djurhälsa och levande djur**

[delgivet med nr K(2008) 7667]

(Endast de spanska, danska, tyska, engelska, franska och svenska versionerna är giltiga)

(2008/965/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 28.2,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 32.7, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 28.1 i beslut 90/424/EEG kan gemenskapens referenslaboratorier på området djurhälsa och levande djur få gemenskapsstöd.
- (2) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1754/2006 av den 28 november 2006 om villkoren för beviljande av ekonomiskt stöd från gemenskapen till gemenskapens referenslaboratorier för foder och livsmedel och för djurhälsa <sup>(3)</sup> ska ekonomiskt stöd från gemenskapen beviljas

om de godkända arbetsprogrammen genomförs effektivt och om stödmottagarna överlämnar alla nödvändiga handlingar inom vissa tidsfrister.

- (3) I enlighet med artikel 2 i förordning (EG) nr 1754/2006 regleras förhållandet mellan kommissionen och gemenskapens referenslaboratorier i ett partnerskapsavtal som kompletteras av ett flerårigt arbetsprogram.
- (4) Kommissionen har utvärderat arbetsprogrammen och de preliminära budgetar som gemenskapens referenslaboratorier lagt fram för år 2009.
- (5) Ekonomiskt stöd från gemenskapen bör därför beviljas de gemenskapsreferenslaboratorier som utsetts att fullgöra de uppgifter och åligganden som fastställs i följande rättsakter:
  - Rådets direktiv 92/35/EEG av den 29 april 1992 om kontrollregler och åtgärder för bekämpning av afrikansk hästpest <sup>(4)</sup>.
  - Rådets direktiv 92/66/EEG av den 14 juli 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av Newcastlejukan <sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EUT L 165, 30.4.2004, s. 1. Rättad i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 331, 29.11.2006, s. 8.

<sup>(4)</sup> EGT L 157, 10.6.1992, s. 19.

<sup>(5)</sup> EGT L 260, 5.9.1992, s. 1.

- Rådets direktiv 92/119/EEG av den 17 december 1992 om införande av allmänna gemenskapsåtgärder för bekämpning av vissa djursjukdomar och särskilda åtgärder mot vesikulär svinsjuka <sup>(1)</sup>.
  - Rådets direktiv 93/53/EEG av den 24 juni 1993 om gemenskapens minimiåtgärder för bekämpning av vissa fisksjukdomar <sup>(2)</sup>.
  - Rådets direktiv 95/70/EG av den 22 december 1995 om gemenskapens minimiåtgärder för kontroll av vissa sjukdomar hos musslor <sup>(3)</sup>.
  - Rådets beslut 2000/258/EG av den 20 mars 2000 om att utse ett särskilt institut med ansvar för att fastställa de kriterier som behövs för att standardisera serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet <sup>(4)</sup>.
  - Rådets direktiv 2000/75/EG av den 20 november 2000 om fastställande av särskilda bestämmelser om åtgärder för bekämpning och utrotning av bluetongue <sup>(5)</sup>.
  - Rådets direktiv 2001/89/EG av den 23 oktober 2001 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av klassisk svinpest <sup>(6)</sup>.
  - Rådets direktiv 2002/60/EG av den 27 juni 2002 om särskilda bestämmelser för bekämpning av afrikansk svinpest och om ändring av direktiv 92/119/EEG beträffande Teschensjuka och afrikansk svinpest <sup>(7)</sup>.
  - Rådets direktiv 2003/85/EG av den 29 september 2003 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka, om upphävande av direktiv 85/511/EEG och besluten 89/531/EEG och 91/665/EEG samt om ändring av direktiv 92/46/EEG <sup>(8)</sup>.
  - Rådets beslut 96/463/EG av den 23 juli 1996 om att utse ett referensorgan som skall ansvara för samarbetet vid harmoniseringen av provningsmetoderna och bedömningen av resultaten hos renrasiga avelsdjur av nötkreatur <sup>(9)</sup>.
  - Förordning (EG) nr 882/2004 när det gäller brucellos.
  - Rådets direktiv 2005/94/EG av den 20 december 2005 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa och om upphävande av direktiv 92/40/EEG <sup>(10)</sup>.
  - Rådets direktiv 2006/88/EG av den 24 oktober 2006 om djurhälsokrav för djur och produkter från vattenbruk och om förebyggande och bekämpning av vissa sjukdomar hos vattenlevande djur <sup>(11)</sup>.
  - Kommissionens förordning (EG) nr 180/2008 av den 28 februari 2008 om gemenskapens referenslaboratorium för andra hästsjukdomar än afrikansk hästpest och om ändring av bilaga VII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 <sup>(12)</sup>.
  - Kommissionens förordning (EG) nr 737/2008 av den 28 juli 2008 om utseende av gemenskapens referenslaboratorier för kräftdjursjukdomar, rabies och bovin tuberkulos, om fastställande av ytterligare ansvarsområden och uppgifter för gemenskapens referenslaboratorier för rabies och bovin tuberkulos samt om ändring av bilaga VII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 <sup>(13)</sup>.
- (6) Ekonomiskt stöd till gemenskapsreferenslaboratoriernas arbete och anordnande av seminarier bör också överensstämma med bestämmelserna om stödberättigande i förordning (EG) nr 1754/2006.
- (7) Enligt artiklarna 3.2 a och 13 i rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken <sup>(14)</sup> ska program för bekämpning och övervakning av djursjukdomar (veterinära åtgärder) finansieras genom Europeiska garantifonden för jordbruket. Vidare föreskrivs det i artikel 13 andra stycket i den förordningen att Europeiska garantifonden för jordbruket i exceptionella och välmotiverade fall ska bära de administrativa kostnader och personalkostnader som förorsakas medlemsstaterna och stödmottagare som får stöd från fonden, när det gäller åtgärder och program som omfattas av beslut 90/424/EEG. För den finansiella kontrollen gäller artiklarna 9, 36 och 37 i förordning (EG) nr 1290/2005.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

När det gäller afrikansk hästpest ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Laboratorio Central de Sanidad Animal de Algete, Algete (Madrid), Spanien, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga III till direktiv 92/35/EEG.

<sup>(1)</sup> EGT L 62, 15.3.1993, s. 69.  
<sup>(2)</sup> EGT L 175, 19.7.1993, s. 23.  
<sup>(3)</sup> EGT L 332, 30.12.1995, s. 33.  
<sup>(4)</sup> EGT L 79, 30.3.2000, s. 40.  
<sup>(5)</sup> EGT L 327, 22.12.2000, s. 74.  
<sup>(6)</sup> EGT L 316, 1.12.2001, s. 5.  
<sup>(7)</sup> EGT L 192, 20.7.2002, s. 27.  
<sup>(8)</sup> EUT L 306, 22.11.2003, s. 1.  
<sup>(9)</sup> EGT L 192, 2.8.1996, s. 19.  
<sup>(10)</sup> EUT L 10, 14.1.2006, s. 16.

<sup>(11)</sup> EUT L 328, 24.11.2006, s. 14.  
<sup>(12)</sup> EUT L 56, 29.2.2008, s. 4.  
<sup>(13)</sup> EUT L 201, 30.7.2008, s. 29.  
<sup>(14)</sup> EUT L 209, 11.8.2005, s. 1.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 101 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009, varav högst 35 000 euro ska avsättas för anordnandet av ett fackseminarium om afrikansk hästpest.

#### Artikel 2

När det gäller Newcastle'sjuka ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Veterinary Laboratories Agency (VLA), New Haw, Weybridge, Förenade kungariket, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga V till direktiv 92/66/EEG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 88 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

#### Artikel 3

När det gäller vesikulär svinsjuka ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Förenade kungariket, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga III till direktiv 92/119/EEG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 125 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

#### Artikel 4

När det gäller fisksjukdomar ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Danmarks Tekniske Universitet, Veterinærinstituttet, Afdeling for Fjerkræ, Fisk og Pelsdyr, Århus, Danmark, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga C till direktiv 93/53/EEG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 255 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

#### Artikel 5

När det gäller sjukdomar hos musslor ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Ifremer, La Tremblade, Frankrike, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga B till direktiv 95/70/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som institutet har för arbetsprogrammet, dock högst 105 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

#### Artikel 6

När det gäller rabies-serologi ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till AFSSA, Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages, Nancy, Frankrike, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga II till beslut 2000/258/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 205 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

#### Artikel 7

När det gäller blåtung ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Förenade kungariket, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga II.B till direktiv 2000/75/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 298 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

#### Artikel 8

När det gäller klassisk svinpest ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, Hannover, Tyskland, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga IV till direktiv 2001/89/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som institutet har för arbetsprogrammet, dock högst 215 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

#### Artikel 9

När det gäller afrikansk svinpest ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Centro de Investigación en Sanidad Animal, Valdeolmos, Madrid, Spanien, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga V till direktiv 2002/60/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som forskningscentret har för arbetsprogrammet, dock högst 208 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009, varav högst 43 000 euro ska avsättas för anordnandet av ett fackseminarium om afrikansk svinpest.

Med avvikelse från artikel 13.1 i förordning (EG) nr 1754/2006 ska det laboratorium som anges i första stycket vara berättigat till ekonomiskt stöd för att högst 50 personer ska kunna delta i det seminarium som anges i andra stycket.



*Artikel 10*

När det gäller mul- och klövsjuka ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, of the Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC), Pirbright, Förenade kungariket, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga XVI till direktiv 2003/85/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 300 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

*Artikel 11*

När det gäller samarbetet för att harmonisera provningsmetoderna och bedömningen av provningsresultaten för renrasiga avelsdjur av nötkreatur ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Interbull Centre, Institutionen för husdjursgenetik, Sveriges lantbruksuniversitet, Uppsala, Sverige, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga II till beslut 96/463/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som centret har för arbetsprogrammet, dock högst 91 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

*Artikel 12*

När det gäller brucellos ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till AFSSA, Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses, Maisons-Alfort, Frankrike, för de uppgifter och åligganden som anges i artikel 32.2 i förordning (EG) nr 882/2004.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 269 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009, varav högst 28 000 euro ska avsättas för anordnandet av ett fackseminarium om metoder för diagnostisering av brucellos.

*Artikel 13*

När det gäller aviär influensa ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Veterinary Laboratories Agency (VLA), New Haw, Weybridge, Förenade kungariket, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga VII till direktiv 2005/94/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 400 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

*Artikel 14*

När det gäller kräftdjursjukdomar ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Centre for Environment, Fisheries & Aquaculture Science (Cefas) Weymouth Laboratory, Förenade kungariket, för de uppgifter och åligganden som anges i del I i bilaga VI till direktiv 2006/88/EG.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 95 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009.

*Artikel 15*

När det gäller andra hästsjukdomar än afrikansk hästpest ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till AFSSA, Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses/Laboratoire d'études et de recherche en pathologie equine, Frankrike, för de uppgifter och åligganden som anges i bilagan till förordning (EG) nr 180/2008.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 515 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009, varav högst 40 000 euro ska avsättas för anordnandet av ett fackseminarium om hästsjukdomar.

*Artikel 16*

När det gäller rabies ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till AFSSA, Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages, Nancy, Frankrike, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga I till förordning (EG) nr 737/2008.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 285 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009, varav högst 25 000 euro ska avsättas för anordnandet av ett fackseminarium om rabies.

*Artikel 17*

När det gäller tuberkulos ska gemenskapen bevilja ekonomiskt stöd till Laboratorio de Vigilancia Veterinaria (VISAVET) vid Facultad de Veterinaria, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, Spanien, för de uppgifter och åligganden som anges i bilaga II till förordning (EG) nr 737/2008.

Gemenskapens ekonomiska stöd ska i enlighet med förordning (EG) nr 1754/2006 uppgå till 100 % av de stödberättigande kostnader som laboratoriet har för arbetsprogrammet, dock högst 205 000 euro för perioden 1 januari–31 december 2009, varav högst 25 000 euro ska avsättas för anordnandet av ett fackseminarium om tuberkulos.

## Artikel 18

Detta beslut riktar sig till följande adressater:

- För afrikansk hästpest: Laboratorio Central de Sanidad Animal, Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Ctra. de Algete km 8, Valdeolmos, E-28110 Algete, Madrid, Spanien; Sra. Concepción Gómez Tejedor, tfn (34) 916 29 03 00
- För Newcastlejsjuka: Veterinary Laboratories Agency (VLA) Weybridge, New Haw, Addlestone, Surrey KT15 3NB, Förenade kungariket; Ian Brown, tfn (44) 1932 35 73 39
- För vesikulär svinsjuka: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, Förenade kungariket; D.J. Paton, tfn (44) 7900 16 20 31
- För fisksjukdomar: Danmarks Tekniske Universitet, Veterinærinstituttet, Afdeling for Fjerkræ, Fisk og Pelsdyr, Hængøvej 2, DK-8200 Århus, Danmark; Kristian Møller, tfn (45) 72 34 61 89
- För sjukdomar hos musslor: Ifremer, BP 133, F-17390 La Tremblade, Frankrike; Isabelle Arzul, tfn (33) 546 76 26 47
- För rabies-serologi: Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages de l'AFSSA, site de Nancy, Domaine de Pixérécourt, BP 9, F-54220 Malzéville, Frankrike; Florence Cliquet, tfn (33) 383 29 89 50
- För blåtung: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, Förenade kungariket; D.J. Paton, tfn (44) 7900 16 20 31
- För klassisk svinpest: Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, Bischofsholer Damm 15, D-30173 Hannover, Tyskland; Peter Joppe, tfn (49-511) 953 80 20
- För afrikansk svinpest: Centro de Investigación en Sanidad Animal, Valdeolmos, Ctra. de Algete a El Casar, E-28130 Valdeolmos, Madrid, Spanien; Marisa Arias, tfn (34) 600 31 51 89
- För mul- och klövsjuka: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking Surrey GU24 0NF, Förenade kungariket; D.J. Paton, tfn (44) 7900 16 20 31
- För samarbetet för att harmonisera provningsmetoderna och bedömningen av provningsresultaten för renrasiga avelsdjur av nötkreatur: Interbull Centre, Institutionen för husdjursgenetik, Sveriges lantbruksuniversitet, Box 7023, S-75007 Uppsala; João Walter Dürr, tfn (46-18) 67 20 98
- För brucellos: Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses de l'AFSSA, 23, avenue du Général-de-Gaulle, FR-94706 Maisons-Alfort Cedex, Frankrike; Bruno Garin-Bastuji, tfn (33) 607 94 26 31
- För aviär influensa: Veterinary Laboratories Agency (VLA) Weybridge, New Haw, Addlestone Surrey KT15 3NB, Förenade kungariket; Ian Brown, tfn (44) 1932 35 73 39
- För kräftdjursjukdomar: Centre for Environment, Fisheries & Aquaculture Science (Cefas) Weymouth Laboratory, The Nothe, Barrack Road, Weymouth, Dorset DT4 8UB, Förenade kungariket; David Grant Stentiford, tfn (44) 1305 20 67 22
- För hästsjukdomar: Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses de l'AFSSA, 23, avenue du Général-de-Gaulle, F-94706 Maisons-Alfort, Cedex, Frankrike; Stéphane Zientara, tfn (33) 143 96 72 80
- För rabies: Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages de l'AFSSA, site de Nancy, Domaine de Pixérécourt, BP 9, F-54220 Malzéville, Frankrike; Florence Cliquet, tfn (33) 383 29 89 50
- För tuberkulos: Visavet – Laboratorio de Vigilancia Veterinaria, Facultad de Veterinaria de la Universidad Complutense de Madrid, Avda. Puerta de Hierro, s/n., Ciudad Universitaria, E-28040 Madrid, Spanien; Alicia Aranaz, tfn (34) 913 94 39 92

Utfärdat i Bryssel den 5 december 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen



## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 12 december 2008

om antagande, enligt rådets direktiv 92/43/EEG, av en preliminär lista över områden av gemenskapsintresse i den biogeografiska stäppregionen

[delgivet med nr K(2008) 8066]

(2008/966/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 4.2 tredje stycket, och

av följande skäl:

(1) Den biogeografiska stäppregion som avses i artikel 1 c iii i direktiv 92/43/EEG omfattar delar av Rumänien, såsom framgår av den biogeografiska karta som fastställdes den 20 april 2005 av den kommitté som inrättats enligt artikel 20 i det direktivet (nedan kallad *habitatkommittén*).

(2) Uppbyggnaden av Natura 2000-nätet, som inleddes 1995 och som har stor betydelse för skyddet av den biologiska mångfalden i gemenskapen, måste fortsätta.

(3) Rumänien har, i enlighet med artikel 4.1 i direktiv 92/43/EEG, i oktober 2007 sänt in listor till kommissionen över föreslagna områden av gemenskapsintresse i den biogeografiska stäppregionen enligt artikel 1 i direktivet.

(4) Listorna över föreslagna områden åtföljdes av upplysningar om varje område, utformade i enlighet med kommissionens beslut 97/266/EG av den 18 december 1996 om ett formulär för upplysningar om områden som föreslagits som Natura 2000-områden <sup>(2)</sup>.

(5) Dessa upplysningar omfattar den berörda medlemsstatens mest aktuella slutgiltiga karta över området i fråga tillsammans med områdets namn, läge och areal eller längd samt uppgifter som framkommit med tillämpning av de kriterier som anges i bilaga III till direktiv 92/43/EEG.

(6) Kommissionen har i samförstånd med den berörda medlemsstaten utarbetat ett utkast till lista där det också anges inom vilka områden det finns prioriterade livsmiljötyper eller arter. Detta utkast bör ligga till grund för den lista som antas över utvalda områden av gemenskapsintresse.

(7) Kunskapen om livsmiljötypers och arters förekomst och utbredning utvecklas ständigt genom den övervakning som sker enligt artikel 11 i direktiv 92/43/EEG. Bedömningen och urvalet av områden på gemenskapsnivå grundas därför på bästa nu tillgängliga information.

(8) Den berörda medlemsstaten har inte föreslagit så många områden som krävs för att uppfylla kraven i direktiv 92/43/EEG beträffande vissa livsmiljötyper och arter. Nätet kan därför inte anses vara fullständigt för dessa arter och livsmiljötyper. På grund av fördröjningar i informationslämnandet och i förhandlingarna med medlemsstaten kommer den preliminära lista som antas att behöva anpassas i enlighet med artikel 4 i direktiv 92/43/EEG.

(9) Eftersom kunskaperna fortfarande är ofullständiga om förekomsten och utbredningen av vissa av de livsmiljötyper och arter som anges i bilagorna I respektive II till direktiv 92/43/EEG, kan det ännu inte avgöras om nätverket är fullständigt eller ej. Den preliminära listan bör, när så krävs, anpassas i enlighet med artikel 4 i direktiv 92/43/EEG.

(10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med habitatkommitténs yttrande.

<sup>(1)</sup> EGT L 206, 22.7.1992, s. 7.

<sup>(2)</sup> EGT L 107, 24.4.1997, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Den preliminära listan över områden av gemenskapsintresse i den biogeografiska stäppregionen i enlighet med artikel 4.2 tredje stycket i direktiv 92/43/EEG återges i bilagan till detta beslut.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 12 december 2008.

*På kommissionens vägnar*

Stavros DIMAS

*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA

## Preliminär lista över områden av gemenskapsintresse i den biogeografiska stäppregionen

Varje område av gemenskapsintresse (SCI) har identifierats genom uppgifter som har lämnats i Natura 2000-formuläret, inklusive en karta över området. Uppgifterna har lämnats av de behöriga nationella myndigheterna i enlighet med artikel 4.1 andra stycket i direktiv 92/43/EEG.

I nedanstående tabell ges följande uppgifter:

A: Områdeskoden, bestående av nio tecken, av vilka de två första utgörs av medlemsstatens ISO-kod.

B: Områdets namn.

C: \* = Förekomst i området av minst en prioriterad livsmiljötyp eller prioriterad art enligt artikel 1 i direktiv 92/43/EEG.

D: Områdets areal (ha) eller längd (km).

E: Områdets geografiska koordinater (latitud och longitud).

All information i nedanstående gemenskapslista grundas på de uppgifter som Rumänien föreslagit, överlämnat och bekräftat.

A	B	C	D		E	
			Områdets areal (ha)	Områdets längd (km)	Områdets geografiska koordinater	
Områdeskod	Områdets namn	*			Longitud	Latitud
ROSCI0005	Balta Albă – Amara – Jirlău – Lacul Sărat Căineni	*	6 411		E 27 17	N 45 13
ROSCI0006	Balta Mică a Brăilei		20 460		E 27 54	N 44 59
ROSCI0012	Brațul Măcin	*	10 303		E 28 7	N 45 0
ROSCI0022	Canaralele Dunării	*	26 064		E 28 4	N 44 24
ROSCI0053	Dealul Alah Bair	*	187		E 28 13	N 44 30
ROSCI0060	Dealurile Agighiolului	*	1 479		E 28 48	N 45 2
ROSCI0065	Delta Dunării	*	457 813,5		E 28 55	N 44 54
ROSCI0067	Deniz Tepe	*	425		E 28 41	N 45 0
ROSCI0071	Dumbrăveni – Valea Urluia – Lacul Vederöasa	*	18 714		E 27 58	N 43 58
ROSCI0072	Dunele de nisip de la Hanul Conachi	*	217		E 27 34	N 45 34
ROSCI0083	Fântânița Murfatlar	*	637		E 28 23	N 44 9
ROSCI0103	Lunca Buzăului	*	3 991		E 26 52	N 45 8
ROSCI0105	Lunca Joasă a Prutului	*	5 656		E 28 8	N 45 45
ROSCI0114	Mlaștina Hergheliei – Obanul Mare și Peștera Movilei	*	251		E 28 34	N 43 50
ROSCI0123	Munții Măcinului	*	18 546		E 28 19	N 45 8
ROSCI0131	Oltenița - Mostiștea – Chiciu		11 930		E 27 7	N 44 12
ROSCI0133	Pădurea Bădeana	*	56		E 27 34	N 46 9
ROSCI0134	Pădurea Balta-Munteni		86		E 27 27	N 45 56
ROSCI0139	Pădurea Breana-Roșcani	*	151		E 27 59	N 45 55
ROSCI0149	Pădurea Eșeschioi – Lacul Bugeac	*	3 258		E 27 26	N 44 4

A	B	C	D		E	
Områdeskod	Områdets namn	*	Områdets areal (ha)	Områdets längd (km)	Områdets geografiska koordinater	
					Longitud	Latitud
ROSCI0151	Pădurea Gârboavele	*	217		E 27 59	N 45 34
ROSCI0157	Pădurea Hagieni – Cotul Văii	*	3 652		E 28 21	N 43 47
ROSCI0162	Pădurea Merișor – Cotul Zătuanului		579		E 27 20	N 45 45
ROSCI0163	Pădurea Mogoș-Mățele	*	65		E 27 56	N 45 43
ROSCI0165	Pădurea Pogănești	*	176		E 28 1	N 45 58
ROSCI0169	Pădurea Seaca-Movileni	*	52		E 27 32	N 46 17
ROSCI0172	Pădurea și Valea Canaraua Fetii – Iortmac	*	14 473		E 27 36	N 44 6
ROSCI0175	Pădurea Tălășmani		62		E 27 50	N 46 7
ROSCI0178	Pădurea Torcești		132		E 27 29	N 45 40
ROSCI0191	Peștera Limanu		12		E 28 31	N 43 48
ROSCI0201	Podișul Nord Dobrogean	*	87 229		E 28 30	N 44 58
ROSCI0213	Râul Prut		12 506		E 27 47	N 47 12
ROSCI0215	Recifii Jurasici Cheia	*	5 134		E 28 26	N 44 30
ROSCI0259	Valea Călmățuiului	*	17 363		E 27 2	N 45 0

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 12 december 2008

**om att inte ta upp kolmonoxid i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta ämne**

[delgivet med nr K(2008) 8077]

(Text av betydelse för EES)

(2008/967/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa). För kolmonoxid var den rapporterade medlemsstaten Italien och alla relevanta upplysningar lämnades i november 2007.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 8.2 fjärde stycket, och

(4) Kommissionen undersökte kolmonoxid i enlighet med artikel 24a i förordning (EG) nr 2229/2004. Medlemsstaterna och kommissionen granskade ett utkast till rapport om ämnet i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och den färdigställdes slutgiltigt den 26 september 2008 som kommissionens granskningsrapport.

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG får en medlemsstat under en period av tolv år efter anmälan av det direktivet godkänna att växtskyddsmedel som innehåller verksamma ämnen som inte är upptagna i bilaga I till det direktivet och som fanns på marknaden två år efter anmälan av direktivet, släpps ut på marknaden under den tid som dessa ämnen successivt undersöks inom ramen för ett arbetsprogram.

(5) Kommitténs undersökning av det verksamma ämnet, där hänsyn togs till medlemsstaternas synpunkter, visade att det finns tydliga indikationer på att ämnet kan väntas ha skadliga effekter på människors hälsa, och i synnerhet saknas viktiga uppgifter för att kunna fastställa ett tillförlitligt värde för godtagbar användarexponering (AOEL), vilket behövs för riskbedömningen. Vidare hade den rapporterade medlemsstaten i sin bedömningsrapport väckt ett antal andra frågor som också har tagits med i granskningsrapporten för ämnet.

(2) Kommissionens förordningar (EG) nr 1112/2002 <sup>(2)</sup> och (EG) nr 2229/2004 <sup>(3)</sup> innehåller närmare bestämmelser om genomförandet av den fjärde etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG och en förteckning över de verksamma ämnen som ska bedömas för att eventuellt tas upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. I den förteckningen ingår kolmonoxid.

(6) Kommissionen uppmanade anmälaren att inkomma med synpunkter på resultatet av granskningen av kolmonoxid och att meddela om ansökan om att få ämnet godkänt vidhölls. Anmälaren inkom med synpunkter som har granskats omsorgsfullt. Trots de argument som anmälaren lade fram kunde frågorna emellertid inte avföras, och bedömningar på grundval av inlämnade uppgifter har inte visat att växtskyddsmedel som innehåller kolmonoxid generellt uppfyller kraven i artikel 5.1 a och b i direktiv 91/414/EEG då de används på föreslaget sätt.

(3) Effekterna av kolmonoxid på människors hälsa och på miljön har bedömts i enlighet med bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 1112/2002 och (EG) nr 2229/2004 för ett antal användningsområden som anmälaren föreslagit. I dessa förordningar utses dessutom de rapporterade medlemsstater som i enlighet med artikel 20 i förordning (EG) nr 2229/2004 ska lämna relevanta bedömningsrapporter och rekommendationer till

(7) Kolmonoxid bör därför inte tas upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.

(8) Det bör vidtas åtgärder för att säkerställa att beviljade godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller kolmonoxid dras tillbaka inom en föreskriven period och inte förnyas samt att inga nya godkännanden beviljas för sådana produkter.

<sup>(1)</sup> EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.<sup>(2)</sup> EGT L 168, 27.6.2002, s. 14.<sup>(3)</sup> EUT L 379, 24.12.2004, s. 13.

- (9) Om medlemsstaterna beviljar tidsbegränsade anstånd för att kvarvarande lager av de växtskyddsmedel som innehåller kolmonoxid ska kunna bortskaffas, lagerföras, släppas ut på marknaden och användas bör den perioden begränsas till högst 12 månader så att kvarvarande lager kan användas under ytterligare en odlingssäsong, vilket betyder att växtskyddsmedel som innehåller kolmonoxid finns att tillgå i 18 månader efter antagandet av detta beslut.
- (10) Detta beslut påverkar inte inlämnandet av en ansökan i enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG och kommissionens förordning (EG) nr 33/2008 av den 17 januari 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets direktiv 91/414/EEG i fråga om ett ordinarie och ett påskyndat förfarande för bedömning av verksamma ämnen som omfattades av det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i det direktivet men som inte införts i dess bilaga I<sup>(1)</sup>, om att ta upp kolmonoxid i bilaga I till det direktivet.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Kolmonoxid ska inte tas upp som verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG.

#### Artikel 2

Medlemsstaterna ska se till

- att godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller kolmonoxid återkallas senast den 12 juni 2009, och
- att inga godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller kolmonoxid beviljas eller förnyas från och med dagen för offentliggörandet av detta beslut.

#### Artikel 3

Alla eventuella anstånd som medlemsstaterna beviljar i enlighet med artikel 4.6 i direktiv 91/414/EEG ska vara så kortvariga som möjligt och upphöra senast den 12 juni 2010.

#### Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 12 december 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 15, 18.1.2008, s. 5.

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 12 december 2008

om tillstånd för utsläppande på marknaden av arakidonsyrarik olja från *Mortierella alpina* som ny livsmedelsingrediens enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97

[delgivet med nr K(2008) 8080]

(Endast den engelska texten är giltig)

(2008/968/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997 om nya livsmedel och nya livsmedelsingredienser <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

- (1) Den 18 juni 1999 ansökte företaget Abbott Laboratories (numera Suntory Limited, Japan) hos de behöriga myndigheterna i Nederländerna om att få släppa ut arakidonsyrarik olja från *Mortierella alpina* på marknaden som ny livsmedelsingrediens.
- (2) Den 19 oktober 2005 utfärdade det behöriga organet för utvärdering av livsmedel i Nederländerna sin första utvärderingsrapport. I rapporten drogs slutsatsen att det är säkert att använda arakidonsyrarik olja från *Mortierella alpina* i modersmjölksersättning och i näringspreparat för prematura barn.
- (3) Kommissionen vidarebefordrade den första utvärderingsrapporten till samtliga medlemsstater den 17 november 2005.
- (4) Inom den period på 60 dagar som är föreskriven i artikel 6.4 i förordning (EG) nr 258/97 framfördes i enlighet med denna bestämmelse motiverade invändningar mot utsläppandet av produkten på marknaden.
- (5) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EFSA) ombads därför den 26 juni 2007 att yttra sig i frågan.
- (6) Den 10 juli 2008 antog EFSA ett yttrande från den vetenskapliga panelen för dietprodukter, nutrition och allergier, avgett på begäran av kommissionen för bedömning av säkerheten hos olja från svampen *Mortierella alpina*.

(7) EFSA konstaterade i sitt yttrande att olja från svampen *Mortierella alpina* är en säker källa till arakidonsyra avsedd för att användas i modersmjölksersättning och tillskottsnäring.

(8) I bilagorna I och II i kommissionens direktiv 2006/141/EG av den 22 december 2006 om modersmjölksersättning och tillskottsnäring och om ändring av direktiv 1999/21/EG <sup>(2)</sup> anges reglerna för tillsättande av långkedjiga (20 och 22 kolatomer) fleromättade fettsyror och särskilt av arakidonsyra i modersmjölksersättning och tillskottsnäring.

(9) På grundval av den vetenskapliga utvärderingen fastställs det att olja från svampen *Mortierella alpina* uppfyller kraven i artikel 3.1 i förordning (EG) nr 258/97.

(10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Olja från svampen *Mortierella alpina* enligt definitionen i bilagan får släppas ut på marknaden i gemenskapen som ny livsmedelsingrediens för användning i modersmjölksersättning och tillskottsnäring i enlighet med artikel 2 i direktiv 2006/141/EG och i näringspreparat för prematura barn.

Tillsättande av olja från svampen *Mortierella alpina* i modersmjölksersättning och tillskottsnäring ska i fråga om arakidonsyrehalt begränsas i enlighet med reglerna i punkt 5.7 i bilaga I och punkt 4.7 i bilaga II till direktiv 2006/141/EG. Användningen i näringspreparat för prematura barn ska ske i enlighet med rådets direktiv 89/398/EEG av den 3 maj 1989 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om specialdestinerade livsmedel <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 43, 14.2.1997, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 401, 30.12.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 186, 30.6.1989, s. 27.

*Artikel 2*

Beteckningen på den nya livsmedelsingrediensen som godkänns genom detta beslut ska vid märkning av livsmedel som innehåller den vara "olja från *Mortierella alpina*".

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till Beverage & Food Company, Suntory Limited, 2-4-1 Shibakoen Minato-ku, Tokyo, Japan.

Utfärdat i Bryssel den 12 december 2008.

På kommissionens vägnar  
Androulla VASSILIOU  
Ledamot av kommissionen

---

**BILAGA****SPECIFIKATIONER FÖR ARAKIDONSYRARIK OLJA FRÅN MORTIERELLA ALPINA****Beskrivning**

Den klara, gula, arakidonsyrarika oljan framställs genom fermentering av svampen *Mortierella alpina* varvid sojamjöl och sojaolja används som substrat.

**Specifikationer för arakidonsyrarik olja från *Mortierella alpina***

Arakidonsyra	≥ 40 %
Peroxidtal	≤ 5 mekv/kg
Syratal	≤ 0–0,2 mg KOH/g
Anisidintal	≤ 20
Fria fettsyror	≤ 0,2 %
Oförtvålbar substans	≤ 1 %
Färg (Lovibond 50,8 mm kyvett): gul	≤ 50
Färg (Lovibond 50,8 mm kyvett): röd	≤ 10

---



## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 16 december 2008

## om systemet för tidig varning som ska användas av kommissionens utanordnare och genomförandeorgan

(2008/969/EG, Euratom)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget <sup>(1)</sup>,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 215/2008 av den 18 februari 2008 med budgetförordning för tionde Europeiska utvecklingsfonden <sup>(2)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen, som är ansvarig för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget och andra medel som förvaltas av gemenskaperna med vederbörlig hänsyn tagen till principen om en sund ekonomisk förvaltning, är skyldig att bekämpa bedrägerier och annan olaglig verksamhet som påverkar gemenskapernas ekonomiska intressen.
- (2) Kommissionens nuvarande beslut om systemet för tidig varning ska ersättas med detta beslut till följd av ändringarna av artiklarna 93–96 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget (nedan kallad *budgetförordningen*) och motsvarande bestämmelser i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genom-

förandebestämmelser för rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget och till följd av rekommendationerna från Europeiska datatillsynsmannen <sup>(3)</sup>.

- (3) Genom kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 1302/2008 av den 17 december 2008 om den centrala databasen för uteslutning <sup>(4)</sup> inrättas en databas med närmare uppgifter om de tredje män som befinner sig i en situation som utesluter dem från att delta i bidrags- och upphandlingsförfaranden och ger institutionerna, inklusive dem som förtecknas i artikel 1.2 i budgetförordningen, genomförandeorgan, gemenskapsorgan som omfattas av artikel 185 i budgetförordningen samt myndigheter i medlemsstaterna och i tredjeländer, internationella organisationer och andra organ som deltar i genomförandet av budgeten, tillgång till denna databas.
- (4) Syftet med systemet för tidig varning är att, inom kommissionen och dess genomförandeorgan, garantera spridning av begränsad information om tredje män som skulle kunna utgöra ett hot mot gemenskapernas ekonomiska intressen och rykte eller mot eventuella andra medel som förvaltas av gemenskaperna.
- (5) Mot bakgrund av att genomförandeorganen har ställning som utanordnare, en befogenhet som delegerats av kommissionen för genomförandet av driftsanslag, bör de ges tillgång till systemet för tidig varning på samma sätt som kommissionens generaldirektorat för förvaltningen av administrativa anslag och driftsanslag.
- (6) Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) bör ges tillgång till systemet för tidig varning för att fullfölja undersökningar, underrättelseverksamhet och förebyggande av bedrägerier i enlighet med artikel 1.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) <sup>(5)</sup> och rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) <sup>(6)</sup>.

<sup>(3)</sup> Europeiska datatillsynsmannens yttrande om en anmälan om förhandskontroll som tagits emot från kommissionens uppgiftsskyddsombud avseende systemet för tidig varning, ärende 2005/120, 6.12.2006.

<sup>(4)</sup> Se sidan 12 i detta nummer av EUT.

<sup>(5)</sup> EGT L 136, 31.5.1999, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 136, 31.5.1999, s. 8.

<sup>(1)</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 78, 19.3.2008, s. 1.

- (7) Räkenskapsföraren ska förvalta systemet för tidig varning. Den ansvariga utanordnaren, Olaf och enheten för interrevision, ska vara ansvariga för att begära att varningar förs in, ändras eller tas bort. För att behålla en tillräcklig kontrollnivå bör en sådan begäran göras på lämplig hierarkisk nivå.
- (8) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter<sup>(1)</sup> föreskrivs att kommissionens behandling av personuppgifter ska respektera de lagenliga behandlingskraven och kraven avseende överföring av datauppgifter som anges i förordningen, och att denna behandling omfattas av förhandskontroll av Europeiska datatillsynsmannen efter anmälan från kommissionens uppgiftsskyddsombud.
- (9) I bestämmelserna om uppgiftsskydd ska rätten för de personer vars uppgifter har eller kan komma att föras in i systemet för tidig varning fastställas i överensstämmelse med Europeiska datatillsynsmannens yttrande. Beträffande de datauppgifter som förts in i systemet för tidig varning bör det i samband med rätten att bli informerad göras skillnad mellan sådana tredje män som är fysiska personer och åtnjuter ett mer omfattande uppgiftsskydd å den ena sidan och juridiska personer å den andra.
- (10) Vissa rättigheter till uppgiftsskydd omfattas av undantag som anges i artikel 20 i förordning (EG) nr 45/2001, vilka ska övervägas från fall till fall och tillämpas temporärt. Tillämpningen av dessa undantag ska enbart gälla det generaldirektorat som är ansvarigt för att begära att uppgifter förs in, ändras, rättas eller tas bort.
- (11) Med tanke på att undantagen i enlighet med artikel 94 i budgetförordningen avser särskilda upphandlings- eller bidragsförfaranden, bör dessa varningar inte omfattas av nivå W5 utan en ny kategori, nämligen W1d, medan W5-varningar enbart ska indikera en utslutning från alla upphandlings- eller bidragsförfaranden.
- (12) För att skydda gemenskapernas ekonomiska intressen ska den ansvariga utanordnaren genom delegation, i väntan på ett beslut från kommissionen om tillämpningen av artikel 96 i budgetförordningen, om den tredje mannen beteende också leder till ett allvarligt fel i yrkesutöv-

ningen enligt innebörden i artikel 93.1 c i budgetförordningen, begära preliminär registrering av en varning om utslutning för att garantera att avtal eller bidrag inte tilldelas tredje man under pågående påföljdsförfarande.

- (13) Kommissionen ska följa ett antal rådsförordningar om genomförande av gemensamma ståndpunkter som har antagits på grundval av artikel 15 i fördraget om Europeiska unionen (gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Gusp), enligt vilka det är förbjudet att, direkt eller indirekt, ställa medel och ekonomiska resurser till förfogande för, eller till förmån för, givna fysiska eller juridiska personer, grupper eller enheter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### AVSNITT 1

### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

#### Artikel 1

#### Syfte

Genom detta beslut inrättas kommissionens system för tidig varning (nedan kallat *systemet*) vad gäller genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget och eventuella andra medel som förvaltas av gemenskaperna.

#### Artikel 2

#### Definitioner

I detta beslut avses med

— *tredje man*: anbudssökande, anbudsgivare, uppdragstagare, leverantörer, tjänsteleverantörer och deras respektive underleverantörer samt bidragssökande, bidragsmottagare, uppdragstagare till bidragsmottagare och enheter som tar emot ekonomiskt stöd från en mottagare av ett gemenskapsbidrag i enlighet med artikel 120 i budgetförordningen,

— *utanordnare genom delegering*: utanordnare genom delegering från kommissionen i enlighet med artikel 59 i budgetförordningen, som är ansvarig i enlighet med de interna reglerna för genomförandet av Europeiska gemenskapernas allmänna budget (nedan kallad *budgeten*), inklusive direktörer i genomförandeorgan och utanordnare genom vidaredelegering i enlighet med artikel 59 i budgetförordningen, som utövar funktionen som direktör.

<sup>(1)</sup> EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

## Artikel 3

**Varningar genom systemet**

1. Varningar genom systemet för tidig varning ska innehålla följande uppgifter:

- a) Uppgifter om tredje män som utgör ett hot mot gemenskapernas ekonomiska intressen och rykte eller mot eventuella andra medel som förvaltas av gemenskaperna, därför att de har eller misstänks ha gjort sig skyldiga till bedrägerier eller allvarliga administrativa felaktigheter eller omfattas av kvarstadsbeläggande eller betydande betalningskrav eller är utslutna i enlighet med budgetförordningen eller Gusp-relaterade ekonomiska restriktioner.
- b) Uppgifter om personer med rätt att företräda, fatta beslut eller utöva kontroll över juridiska personer, om dessa personer själva utgör ett hot mot gemenskapernas ekonomiska intressen och rykte eller andra eventuella medel som förvaltas av gemenskaperna av de orsaker som anges under punkt a.
- c) Uppgifter om typ av varning och orsaker till att tredje män som det hänvisas till i punkt a eller personer som det hänvisas till i punkt b utgör ett hot och eventuellt uppgifter om varningens varaktighet och om kontaktperson för varningen.

2. Utan att det påverkar artiklarna 1.2 och 1.3 i förordning (EG, Euratom) nr 1302/2008 får uppgifterna i systemet bara användas för genomförandet av budgeten eller av andra eventuella medel som förvaltas av gemenskaperna, inklusive bidrags- och upphandlingsförfaranden samt betalningar till tredje män.

Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) får använda uppgifterna för undersökningar i enlighet med förordning (EG) nr 1073/1999 och förordning (Euratom) nr 1074/1999 samt för underrättelseverksamhet och bedrägeriförebyggande verksamhet, inklusive riskbedömningar.

## Artikel 4

**Förvaltningen av systemet**

1. Kommissionens räkenskapsförare eller medarbetare till vilka denne delegerat vissa uppgifter i enlighet med artikel 62 i budgetförordningen (nedan kallad *räkenskapsföraren*) ska garantera förvaltningen av systemet och vidta lämpliga tekniska åtgärder.

Räkenskapsföraren ska föra in, ändra eller ta bort varningar i systemet på begäran från den ansvariga utanordnaren genom delegering, Olaf eller enheten för internrevision.

2. Räkenskapsföraren ska anta genomförandeåtgärder avseende tekniska aspekter och definiera därtill hörande stödförfaranden, också på säkerhetsområdet.

Räkenskapsföraren ska meddela dessa åtgärder till kommissionens generaldirektorat och genomförandeorganen.

## Artikel 5

**Ansökan om att registrera, ändra eller ta bort varningar**

1. Alla ansökningar om att registrera, ändra eller ta bort varningar ska riktas till räkenskapsföraren.

En sådan ansökan får bara läggas fram av den ansvariga utanordnaren genom delegering, generaldirektören eller en direktör från Olaf eller enheten för internredovisning. De ska för detta ändamål använda den mall som finns i bilagan.

2. Det generaldirektorat som har fastställt att tredje man befinner sig i någon av de situationer som anges i artikel 9 ska sända en ansökan om en varning genom systemet till räkenskapsföraren, med en kopia till den ansvariga tjänsteman som avses i artikel 7, även om den tredje mannen redan omfattas av en varning i systemet.

3. I enlighet med det förfarande som beskrivs i punkt 2 ska det generaldirektorat som ansöker om varning, med hjälp av mallen i bilagan, hos räkenskapsföraren ansöka om följande:

- a) Ändring av uppgifterna i den berörda varningen i systemet.
- b) Borttagande av varningen i systemet så snart orsaken till varningen inte längre gäller.

En ny kontaktperson kan dock anmälas i diarieförd skrivelse.

4. Det generaldirektorat som ansöker om registrering av varning i systemet är också ansvarigt för att samordna de åtgärder som ska vidtas vad gäller budgetgenomförandet till följd av en sådan varning i enlighet med artiklarna 15–22.

5. Aktiveringen av en varning för en person med rätt att företräda, fatta beslut eller utöva kontroll över en given juridisk person kräver ytterligare en ansökan utöver den som gäller den berörda juridiska personen.

## Artikel 6

### Tillgång till och användning av systemet

1. Kommissionens generaldirektorat och genomförandeorgan ska ges direkt tillgång till uppgifterna i systemet via kommissionens räkenskapssystem (ABAC).

Kommissionens generaldirektorat eller genomförandeorgan med ansvar för ett lokalt system kan använda systemet för att få tillgång till uppgifterna i systemet, under förutsättning att samstämmigheten mellan uppgifterna kan garanteras i det lokala systemet och räkenskapssystemet ABAC.

2. Den ansvariga utanordnaren genom delegering eller dennes medarbetare ska kontrollera om det finns en varning i systemet som gäller tredje män i följande skeden:

- a) Vid enskilda budgetåtaganden, innan dessa åtaganden ingås.
- b) Vid övergripande budgetåtaganden, innan ett eventuellt enskilt rättsligt åtagande avräknas mot det övergripande åtagandet.
- c) Vid preliminära budgetåtaganden, innan det rättsliga åtagandet ingås, som leder till efterföljande betalningar.

När de åtaganden som det hänvisas till i punkt c täcker personalkostnaderna och återbetalning av resekostnaderna för deltaganden i möten och uttagningsprov, ska inte skyldigheten vad gäller förhandskontroll av registreringar i samband med systemet tillämpas.

Vid upphandlings- eller bidragsförfaranden ska den ansvariga utanordnaren genom delegering eller dennes medarbetare kontrollera om det finns en varning i systemet innan tilldelningsbeslutet fattas.

När tilldelningsmyndigheten begränsar antalet anbudssökande som uppmanas att lämna anbud eller förhandla i en selektiv anbudsinfördran, konkurrenspräglad dialog eller förhandlat förfarande efter offentliggörandet av ett meddelande om upphandling, ska dessa kontroller utföras innan urvalet av anbudssökandena har avslutats.

Vad gäller underleverantörer som omfattas av ett förhandsgodkännande kan den ansvariga utanordnaren genom delegering, eller dennes medarbetare, på grundval av utanordnarens riskbedömning, besluta att inte kontrollera om det finns en varning i systemet.

3. Den ansvariga utanordnaren genom delegering, eller dennes medarbetare, ska i enlighet med punkt 2 kontrollera om det finns en varning i systemet som gäller en person med rätt att företräda, fatta beslut eller utöva kontroll över den berörda tredje mannen i följande situationer:

- a) När den ansvariga utanordnaren genom delegering, eller dennes medarbetare, anser att en sådan kontroll är nödvändig på grundval av utanordnarens riskbedömning.
- b) När de handlingar som begärs av den ansvariga utanordnaren genom delegering, eller dennes medarbetare, som bevis på att den berörda tredje mannen inte befinner sig i en av de situationer som beskrivs i artikel 93.1 i budgetförordningen, avser personer med rätt att företräda, fatta beslut eller utöva kontroll.

4. Den kontaktperson som avses i artikel 3.1 c ska på begäran ställa all relevant information till förfogande för den ansvariga utanordnaren genom delegering, eller dennes medarbetare. Beträffande varningar om uteslutning gäller artikel 12 i förordning (EG, Euratom) nr 1302/2008.

5. Punkterna 2 till 4 ska också tillämpas på förskottskonton för utgifter som överstiger 300 euro. I sådana fall ska förskottsförvaltaren kontrollera om det finns en varning i systemet på grundval av de uppgifter som mottagits innan något rättsligt åtagande har ingåtts med en tredje man.

## Artikel 7

### Tjänstemän med ansvar för systemet

1. Generaldirektören för Olaf eller enheten för internrevision och varje utanordnare genom delegering ska utse åtminstone en tjänsteman eller tillfälligt anställd som ansvarig för systemet under dennes överinseende.

Han eller hon ska överlämna en förteckning över de personer som har utsetts och eventuella ändringar till räkenskapsföraren.

2. Den tjänsteman som är ansvarig för systemet ska få konsultera förteckningen över varningar som registrerats i systemet avseende tredje män och personer med rätt att företräda, fatta beslut eller utöva kontroll över dem. Tjänstemannen ska garantera kontakterna mellan generaldirektoratet och räkenskapsföraren om systemet. Tjänstemannen ska också bistå generaldirektoratet med upplysningar om varningar i systemet som begärs och med de åtgärder som ska vidtas till följd av dessa varningar.

3. Räkenskapsföraren ska regelbundet offentliggöra en uppdaterad förteckning över tjänstemän som är ansvariga för systemet på generaldirektoratet för budgets interna webbplats.

#### Artikel 8

##### Uppgiftsskydd och de registrerades rättigheter

1. Vid anbudsinfördran och förslagsinfördran och vid upphandling som inte kräver dessa förfaranden ska den ansvariga utanordnaren genom delegering eller dennes medarbetare, innan kontrakt tilldelas eller bidrag beviljas, informera tredje man om de uppgifter om dem som kan komma att registreras i databasen och om de organ till vilka uppgifterna kan komma att lämnas ut. Om tredje man är en juridisk person ska den ansvariga utanordnaren genom delegering, eller dennes medarbetare, också informera de personer som har rätt att företräda, fatta beslut eller utöva kontroll över dem.

2. Det generaldirektorat som ansöker om registrering av en varning i systemet ska vara ansvarigt för förbindelserna med den fysiska eller juridiska person vars uppgifter förts in i systemet (nedan kallad *den registrerade*).

- a) Det ska informera den registrerade om ansökan om aktivering, uppdatering och borttagande av eventuella varningar i W5a som direkt berör denne och ange orsakerna till det.
- b) Det ska svara på ansökan från den registrerade om korrigerande av oriktiga eller inkompleta uppgifter och på eventuella andra ansökningar eller frågor från den registrerade.

Det generaldirektorat som ansöker om registrering av varningen kan besluta att de restriktioner som anges i artikel 20.1 i förordning (EG) nr 45/2001 ska tillämpas.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av informationskravet i punkt 2 får vederbörligen identifierade fysiska personer också begära uppgifter från räkenskapsföraren om de är registrerade i systemet eller inte.

Om inte annat följer av beslutet från det generaldirektorat som ansökt om registrering av varningen i systemet, om de restriktioner som anges i artikel 20.1 i förordning (EG) nr 45/2001 ska tillämpas, ska räkenskapsföraren skriftligt eller på elektronisk väg informera personen om han eller hon är registrerad i systemet eller inte.

Om personen är registrerad ska räkenskapsföraren bifoga de uppgifter om personen som finns lagrade i systemet. Räkenskapsföraren ska informera det generaldirektorat som ansökt om registreringen.

4. Varningar som tagits bort ska vara åtkomliga enbart för revision och utredningar och ska inte längre vara tillgängliga för databasens användare.

Personuppgifter om fysiska personer som uteslutits får dock sparas för ovannämnda syften i högst fem år efter det att varningen har tagits bort.

#### AVSNITT 2

##### INFORMATION I SYSTEMET

#### Artikel 9

##### Varningskategorier

Beroende på arten på eller allvaret i de konstaterade faktauppgifter som det generaldirektorat som ansökte om registreringen har fått kännedom om ska varningar i systemet delas in i följande fem kategorier:

1. W1, när informationen ger tillräckliga skäl att tro att bedrägeriupptäckter eller allvarliga administrativa felaktigheter sannolikt kommer att registreras eller när försiktighetsåtgärder ska vidtas till följd av att en tredje man utslutits i enlighet med artikel 94 i budgetförordningen.
2. W2, när en tredje man omfattas av upptäckter av allvarliga administrativa felaktigheter eller bedrägeri.
3. W3, när en tredje man endera väntar på rättsliga åtgärder som leder till ett kvarstadsbeläggande eller till domstolsförfarande för allvarliga administrativa felaktigheter eller bedrägeri.
4. W4, när tredje män omfattas av betalningskrav som utfärdats av kommissionen som överstiger ett visst belopp och där betalningen är avsevärt försenad.
5. W5, när en tredje man utesluts i enlighet med budgetförordningen eller rådets förordningar som medför Gusp-relaterade ekonomiska restriktioner.

#### Artikel 10

##### W1-varningar

1. Olaf ska ansöka om att en W1a-varning aktiveras när dess undersökningar i ett tidigt skede ger tillräckliga skäl att tro att upptäckter av allvarliga administrativa felaktigheter eller bedrägeri sannolikt kommer att registreras i relation till tredje män, särskilt de som gynnas av eller har gynnats av gemenskapsmedel. Olaf ska informera den tjänsteman som är ansvarig för systemet i det berörda generaldirektoratet om ansökan.



2. Olaf och enheten för internrevision ska begära att en W1b-varning aktiveras när dess undersökningar ger tillräckliga skäl att tro att upptäckter av allvarliga administrativa felaktigheter eller bedrägeri sannolikt kommer att registreras i relation till tredje män, särskilt de som gynnas av eller har gynnats av gemenskapsmedel. De ska informera den tjänsteman som är ansvarig för systemet i det berörda generaldirektoratet om dessa ansökningar.

3. Den ansvariga utanordnaren genom delegering ska begära att en W1c-varning aktiveras när undersökningar genomförda av revisionsrätten, utanordnarens internrevision eller eventuella andra revisioner eller undersökningar som görs på dennes ansvar eller som denne gjorts uppmärksam på, ger tillräckliga skäl att tro att de slutliga upptäckterna av allvarliga administrativa felaktigheter eller bedrägerier sannolikt kommer att registreras i relation till tredje män, särskilt de som gynnas av eller har gynnats av gemenskapsmedel under dennes ansvar.

4. Den ansvariga utanordnaren genom delegering ska begära att en W1d-varning aktiveras när denne utesluter en anbudssökande, anbudsgivare eller uppdragstagare från beviljandet av ett avtal eller bidrag i ett givet förfarande i enlighet med artikel 94 a eller 94 b i budgetförordningen.

Varningar om uteslutning som registrerats i enlighet med artikel 10.4 i förordning (EG, Euratom) nr 1302/2008 ska anses vara W1d-varningar för ändamålet med systemet.

5. En W1-varning ska fortsätta att vara aktiv under högst sex månader. Den ska automatiskt tas bort. Om varningen i systemet fortsatt behöver finnas kvar och inte kan ersättas av någon annan slags varning inom denna period ska en ny ansökan lämnas.

#### Artikel 11

##### W2-varningar

1. Olaf och enheten för internrevision ska begära att en W2a-varning aktiveras när undersökningarna leder till upptäckter av allvarliga administrativa felaktigheter eller bedrägerier som involverar tredje män, särskilt de som gynnas av eller har gynnats av gemenskapsmedel.

2. Den ansvariga utanordnaren genom delegering ska begära att en W2b-varning aktiveras när undersökningar genomförda av revisionsrätten, utanordnarens internrevision eller eventuella andra revisioner eller undersökningar som görs under dennes ansvar eller som denne gjorts uppmärksam på leder till skriftliga upptäckter av allvarliga administrativa felaktigheter eller bedrägerier i relation till tredje män, särskilt de som gynnas av eller har gynnats av gemenskapsmedel under dennes ansvar.

3. En W2-varning ska fortsätta att vara aktiv under högst sex månader. Den ska automatiskt tas bort. Om varningen i systemet fortsatt behöver finnas kvar och inte kan ersättas av någon annan slags varning inom denna period ska en ny ansökan lämnas.

#### Artikel 12

##### W3-varningar

1. Utanordnaren ska föra in en W3a-varning efter att ha tagit emot en anmälan från generalsekretariatet om kvarstad för tredje man.

2. Den ansvariga utanordnaren genom delegering ska begära att en W3b-varning aktiveras när tredje män, särskilt de som gynnas av eller har gynnats av gemenskapsmedel under dennes ansvar, omfattas av ett rättsligt förfarande för allvarliga administrativa felaktigheter eller bedrägerier.

När undersökningar som utförts av Olaf leder till sådana rättsliga förfaranden eller Olaf erbjuder bistånd eller uppföljning av dessa förfaranden ska Olaf begära att motsvarande W3b-varning aktiveras.

3. En W3-varning ska fortsätta att vara aktiv till dess att en dom har meddelats och vunnit laga kraft eller målet lösts på annat sätt.

#### Artikel 13

##### W4-varningar

1. Utanordnaren ska föra in en W4-varning avseende tredje män som omfattas av betalningskrav som utfärdats av kommissionen som överstiger ett visst belopp och där betalningen är avsevärt försenad.

2. Utanordnaren ska utfärda interna riktlinjer för de gränsvärden som avgör de relevanta beloppen och tidsfristen för registrering av W4-varningar.

3. Varje W4-varning ska fortsätta att vara aktiv så länge skulden är utestående. Utanordnaren ska ta bort varningen så snart skulden har reglerats.

#### Artikel 14

##### W5-varningar

1. Varningar om uteslutning som registrerats i enlighet med artikel 10.1, 10.2 och 10.3 i förordning (EG, Euratom) nr 1302/2008 ska betraktas som W5a-varningar för ändamålet med systemet.

2. En W5b-varning ska registreras på begäran av kommissionens generaldirektorat med ansvar för den berörda lagstiftningen vad gäller fysiska eller juridiska personer, grupper eller enheter som förtecknas i enlighet med rådets förordning som medför Gusp-relaterade ekonomiska restriktioner så länge som utnämningen av den berörda personen, gruppen eller enheten fortsätter att gälla. I varningen ska hänvisningar lämnas till den förordning som medför restriktioner eller till den relevanta genomförandeakten.

3. Registreringar av varningar om uteslutning omfattas av följande regler:

a) När den ansvariga utanordnaren genom delegering planerar att utesluta en tredje man genom tillämpning av artikel 93.1 a, b, c, d och e i budgetförordningen, ska den berörda tredje mannen beredas möjlighet att yttra sig skriftligen. Tredje man ska beviljas minst 14 kalenderdagar för detta. Innan den tredje mannen utesluts genom tillämpning av artikel 93.1 c ska den ansvariga utanordnaren genom delegering rådfråga rättstjänsten och generaldirektoratet för budget.

Den ansvariga utanordnaren genom delegering ska i väntan på ett eventuellt beslut från kommissionen om uteslutningens varaktighet i enlighet med artikel 9.2 i förordning (EG, Euratom) nr 1302/2008 begära preliminär registrering av uteslutning och så snart som möjligt hänskjuta ärendet till kommissionen. För att skydda gemenskapens ekonomiska intressen får den ansvariga utanordnaren genom delegering begära preliminär registrering av en W5a-varning om uteslutning redan innan den berörda tredje mannen fått möjlighet att yttra sig. Alternativt kan denne begära att en W2-varning registreras.

b) När den ansvariga utanordnaren genom delegering planerar att inleda förfarandet i enlighet med artikel 96 i budgetförordningen ska den berörda tredje mannen beredas möjlighet att yttra sig skriftligen. Tredje man ska beviljas minst 14 kalenderdagar för detta.

Efter att ha hört rättstjänsten och generaldirektoratet för budget och i väntan på ett eventuellt beslut från kommissionen om administrativ påföljd ska den ansvariga utanordnaren genom delegering, i enlighet med artikel 9.2 i förordning (EG, Euratom) nr 1302/2008 begära preliminär registrering av en W5a-varning om uteslutning om tredje man har gjort sig skyldig till ett allvarligt fel i yrkesutövningen i enlighet med artikel 93.1 c i budgetförordningen.

c) I varje begäran om definitiv registrering av en W5a-varning i enlighet med artikel 93.1 b, c, e eller f i budgetförordningen ska uteslutningens varaktighet, som kommissionen fattat beslut om, anges.

AVSNITT 3

## VARNINGARNAS INVERKAN PÅ BUDGETGENOMFÖRANDET

Artikel 15

### Varningarnas inverkan på budgettransaktioner

1. Den utanordnande tjänstemannen ska ställa in varje betalning till en stödmottagare för vilken W2-, W3-, W4- eller W5-varning har registrerats. Denne ska underrätta den ansvariga utanordnaren genom delegering och uppmana denne att ange

skälen till varför utbetalningarna ska göras trots varningarna i systemet i kategorierna W2, W3b och W5a.

2. Med undantag för W5b-varningar och W3a-varningar till följd av kvarstad, ska man utan dröjsmål verkställa betalning av de belopp som fastställts som korrekta sedan de kontrollerats av den ansvariga utanordnaren genom delegering i samband med att betalningsfristen hävdades i enlighet med artikel 106.4 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 eller i enlighet med villkoren för avtalet eller bidraget som nämns i artikel 18.1 b och artikel 22.1 a.

Den utanordnande tjänstemannen kan bara frigöra den inställda betalningen efter motiverad bekräftelse från den ansvariga utanordnaren genom delegering om att utbetalning ska verkställas. Om ingen sådan bekräftelse ges ska betalningsinställelsen fortsätta att gälla och betalningsordern ska, i förekommande fall, sändas tillbaka till den ansvariga utanordnaren genom delegering.

När en betalning frigörs genom avräkning i enlighet med artikel 73 i budgetförordningen och artikel 83 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 till följd av en W4-varning eller när en betalning gjorts efter utmätning ska den utanordnande tjänstemannen utarbeta en not som vederbörligen registreras.

3. För tredje man som omfattas av en W5-varning får inga enskilda budgetåtaganden, ingen registrering av ett enskilt rättsligt åtagande i budgeträkenskaper som baseras på ett övergripande åtagande och inget ingående av ett rättsligt åtagande som baseras på ett preliminärt åtagande göras.

Artikel 16

### Konsekvenser av en W1-varning

En W1-varning ska bara registreras för informationsändamål och leder inte till några andra konsekvenser än förstärkt övervakning.

Artikel 17

### Konsekvenser av en W2-, W3b- eller W4-varning på tilldelning av kontrakt eller bidrag

1. När en W2-, W3b- eller W4-varning har registrerats vid den tidpunkt när den ansvariga utanordnaren genom delegering, eller dennes medarbetare, samråder om systemet i enlighet med artikel 6.2 a ska denne, om skedet i förfarandet gör det möjligt, informera den kommitté som ska tilldela kontraktet eller bidraget om förekomsten av en sådan varning i den mån varningen utgör ny information som bör vägas in i urvalskriterierna för kontraktet eller bidraget. Den ansvariga utanordnaren genom delegering ska ta hänsyn till denna information, särskilt om den tredje man som registrerats i systemet står högst upp på kommitténs lista.

2. Om tredje man för vilken W2-, W3b- eller W4-varning har registrerats står högst upp på kommitténs lista ska den ansvariga utanordnaren genom delegering, med tanke på skyldigheten att skydda gemenskapernas ekonomiska intressen och rykte, arten och allvaret på motiveringen till varningen, kontraktets eller bidragets belopp och löptid och, i förekommande fall, varningens brådskande natur, fatta ett av följande beslut:

- a) Tilldela kontraktet eller bidraget till den tredje mannen trots registreringen i systemet och se till att stärkt övervakning införs.
- b) När varningen leder till ett objektiva ifrågasättande enligt urvals- och tilldelningskriterierna, tilldela kontraktet eller bidraget till en annan anbudsgivare eller anbudssökande efter en annan bedömning enligt urvals- och tilldelningskriterierna än kommitténs och som vederbörligen motiverar utanordnarens beslut.
- c) Avsluta förfarandet utan tilldelning och vederbörligen motivera detta i den information som lämnas till anbudsgivaren.

När den ansvariga utanordnaren genom delegering beslutar att avsluta förfarandet i enlighet med punkt c, får ett selektivt förfarande med de tidsfrister som anges för brådskande fall i enlighet med artikel 142 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 användas för att tilldela kontraktet genom ett nytt förfarande.

#### Artikel 18

#### Konsekvenser av en W2-, W3b- eller W4-varning på befintliga avtal eller bidrag

1. När en W2-, W3b- eller W4-varning har registrerats av skäl som rör fullgörandet eller tilldelningen av ett avtal eller bidrag eller upphandlingen, får den ansvariga utanordnaren, efter att ha tagit vederbörlig hänsyn till riskerna, arten på och motiveringen till varningen, de sannolika konsekvenserna av fullgörandet av avtalet eller bidraget, särskilt vad gäller beloppet, varaktigheten och, i förekommande fall, hur brådskande sistnämnda är, vidta en eller flera av följande åtgärder:

- a) Besluta att låta avtalsparten eller stödmottagaren fullgöra avtalet eller bidraget med förstärkt övervakning.
- b) Upphäva tidsfristen för betalning i enlighet med artikel 106.4 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 i syfte att genomföra ytterligare kontroller för att, innan ytterligare betal-

ningar görs, säkra att utgiften är berättigad, och därefter verkställa utbetalningarna.

- c) Upphäva fullgörandet av avtalet eller bidraget i enlighet med artiklarna 103 och 119 i budgetförordningen.
- d) Avsluta avtalet eller bidraget om det innehåller en sådan bestämmelse.

2. När en W2-, W3b- eller W4-varning inte har registrerats av skäl som rör det befintliga avtalet, bidraget eller upphandlingen, får den ansvariga utanordnaren genom delegering, beroende på typen av varning och de konsekvenser som är troliga för fullgörandet av det befintliga avtalet eller bidraget, och efter att ha tagit vederbörlig hänsyn till riskerna, inklusive tvister inför domstol, vidta följande åtgärder:

- a) Tillämpa ett eller flera av de alternativ som anges i punkt 1 a och b.
- b) Avsluta avtalet eller bidraget om det finns en bestämmelse som möjliggör avslut vid nya inslag, när dessa inslag motiverar en verklig förtroendeförlust från kommissionens sida och ett hot mot gemenskapernas rykte.

#### Artikel 19

#### Konsekvenser av en W3a-varning

1. När tredje man omfattas av en W3a-varning med anledning av kvarstad, ska utanordnaren ställa in alla betalningar i väntan på en slutlig domstolsprövning av huvudborgenärens anspråk, om det krävs i tillämplig nationell lagstiftning. När kvarstaden är begränsad till ett särskilt belopp enligt en dom (cantonnement), ska utanordnaren ställa in betalningar som motsvarar det beloppet.

2. När tredje man omfattas av en W3a-varning med grund i utmätning, ska den ansvariga utanordnaren eller dennes medarbetare, i nära samarbete med utanordnaren, verkställa den betalning som ursprungligen skulle utbetalas av kommissionen eller genomförandeorganet till den part som har belagts med kvarstad, till förmån för den kvarstadssökande parten, upp till det belopp som belagts med kvarstad.

3. Punkterna 2 och 3 gäller om inte utmätningen sannolikt får en negativ inverkan på kommissionens eller genomförandeorganets funktion. I detta fall ska utanordnaren återropa artikel 1 i protokollet om immunitet och privilegier.



*Artikel 20***Konsekvenser av en W4-varning**

1. När tredje man omfattas av en W4-varning ska utanordnaren systematiskt undersöka möjligheten att avräkna gemenskapens fordringar mot fordringar som den tredje mannen har på gemenskapen i enlighet med artikel 73 i budgetförordningen och artikel 83 i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002.

2. Den ansvariga utanordnaren ska ta hänsyn till detta innan något nytt avtal eller bidrag tilldelas den tredje mannen.

*Artikel 21***Konsekvenser av en W5-varning på förfaranden för upphandling eller bidrag**

Den ansvariga utanordnaren genom delegering ska utesluta tredje man som omfattas av en W5-varning från att delta i upphandlingsförfaranden eller förfaranden för beviljande av bidrag i samband med bedömningen av uteslutningskriterierna enligt artiklarna 93 och 114.3 i budgetförordningen eller tillämpliga rådsförordningar som medför Gusp-relaterade ekonomiska restriktioner.

*Artikel 22***Särskilda konsekvenser till följd av en W5-varning om befintliga avtal eller bidrag**

1. När en W5a-varning har registrerats av skäl som sannolikt påverkar genomförandet av avtal eller bidrag som redan har undertecknats ska den ansvariga utanordnaren genom delegering vidta följande åtgärd:

a) När villkoren i avtalet eller bidraget gör det möjligt och när orsaken till W5-varningen är relaterad till fullgörandet av ett befintligt avtal eller beviljandet av ett bidrag.

i) Ställa in betalningarna för kontrolländamål, verkställa utbetalningar och återkräva felaktigt utbetalda belopp, om möjligt genom avräkning mot fordringar.

ii) Avsluta avtalet eller bidraget.

b) I övriga fall ska ett av de alternativ som avses i artikel 18.1 tillämpas.

2. Om inte annat fastställs i rådets förordningar om genomförandet av gemensamma ståndpunkter som har antagits på grundval av artikel 15 i fördraget om Europeiska unionen, på vilken W5b-varningar grundar sig, ska följande bestämmelser gälla:

a) Inga tillgångar får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller utgå till förmån för, en fysisk eller juridisk person, ett organ eller en enhet som förtecknas i den relevanta rådsförordningen.

b) Inga tillgångar får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller utgå till förmån för, en fysisk eller juridisk person, ett organ eller en enhet som förtecknas i den relevanta rådsförordningen.

*Artikel 23***Hänskjutande till kommissionen**

Under exceptionella omständigheter, inklusive situationer där risken är av ryktesmässig och politisk art och där artiklarna 15–22 inte ger en lämplig lösning ska den ansvariga utanordnaren genom delegering hänvisa ärendet till den kommissionsledamot i kommissionen som är ansvarig för det berörda politikområdet, som i sin tur kan hänskjuta frågan till kommissionen.

Generalsekretariatet ska hållas underrättat om alla relevanta utbyten.

## AVSNITT 4

**ÖVERGÅNGS- OCH SLUTBESTÄMMELSER***Artikel 24***Övergångsbestämmelser**

1. Det generaldirektorat som innan detta beslut antogs ansökt om registrering av en varning i systemet har fortsatt ansvar för att ändra eller ta bort varningar som registrerats på dess begäran i enlighet med detta beslut.

2. För uteslutningar som beslutats av en ansvarig utanordnare genom delegering i enlighet med artiklarna 93.1 b och 93.1 e i budgetförordningen före den 1 maj 2007 ska varaktigheten anpassas till hur länge uppgifter i brottsregistret sparas enligt nationell lag. Sådana uteslutningar ska registreras högst fyra år från den dag domen meddelades. Om den tidsperioden har löpt ut ska den ansvariga utanordnaren genom delegering begära att varningen tas bort.

*Artikel 25***Upphävande av beslutet om systemet**

Kommissionens beslut K(2004)193/3<sup>(1)</sup> om systemet för tidig varning upphävs härmed med verkan från och med den 1 januari 2009.

<sup>(1)</sup> Ej offentliggjord i EUT.

*Artikel 26*

**Tillämpning**

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

*Artikel 27*

**Offentliggörande**

Detta beslut ska offentliggöras i informationssyfte i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Beslutet ska bifogas de interna reglerna för genomförandet av Europeiska gemenskapernas allmänna budget.

Utfärdat i Bryssel den 16 december 2008.

*På kommissionens vägnar*

Dalia GRYBAUSKAITĖ

*Ledamot av kommissionen*

*BILAGA*

**Ansökan från kommissionens delegerade utanordnare, ett genomförandeorgan, enheten för internrevision eller OLAF om införande av uppgifter i databasen över uteslutna ekonomiska aktörer/systemet för tidig varning, eller ändring eller borttagande av sådana uppgifter**

**OBS: en ansökan per varning**

Ansökan måste sändas i enlighet med förfarandet för sekretessbelagd information. Den måste sändas i ett enda förseglat kuvert.

**- RESTREINT UE -**

[Ort, datum]

..... D(...)

**Not till räkenskapsföraren <sup>(1)</sup>****Ärende: Ansökan om registrering/borttagning/ändring av en varning i databasen över uteslutna ekonomiska aktörer/ systemet för tidig varning**

Ansökande generaldirektorat eller genomförandeorgan: .....

Person bemyndigad att ansöka om registrering/borttagning/ändring av varning:

Efternamn, förnamn: .....

Befattning: .....

Jag ansöker om

- registrering av en varning
- borttagning av den varning <sup>(2)</sup> som begärts införd genom not ..... daterad .....
- ändring av den varning <sup>(3)</sup> (inklusive förlängning av en existerande registrering) som begärts införd genom not daterad .....

gällande följande rättssubjekt:

Rättssubjektets namn (vid fysiska personer, efternamn och förnamn):

.....

Rättslig form (om juridisk person):

.....

Efternamn, förnamn på personer med rätt att företräda rättssubjektet:

.....

Adress (om juridisk person, huvudkontorets adress): gata/gatunummer/postnummer/ort/land

.....

.....

Efternamn, förnamn på personer med rätt att företräda, fatta beslut eller utöva kontroll över den juridiska personen <sup>(4)</sup>:

.....

**Information med avseende på registret över rättssubjekt:**

- Detta rättssubjekt finns redan i registret över rättssubjekt under följande kod(er): 6 .....
- Ansökan om validering av detta rättssubjekt i ovannämnda register har redan gjorts. Bifogat finns en utskrift av den ABAC-skärmbild av motsvarande ansökan som har följande kod (inleds vanligen med "ABC"): .....  
En styrkande handling för validering av ansökan ingår.
- Ansökan avser ett rättssubjekt som inte finns i ovannämnda register och för vilket information erhöles från en genomförademyndighet eller ett genomförandeorgan i enlighet med artikel 95.2 i budgetförordningen (bifogas).

\*\*\*

<sup>(1)</sup> "Not avsedd för akten" med anledning av varningar som införts direkt av räkenskapsföraren.<sup>(2)</sup> Fyll ej i avsnitten 1-4.<sup>(3)</sup> Fyll i alla avsnitt, inte bara det som berörs av ansökan om ändring.<sup>(4)</sup> Fyll i detta avsnitt när det gäller en ansökan som är skild från den som avser den berörda juridiska personen (jfr artikel 5.5 i beslutet) och endast om varningen gäller en person som har rätt att företräda, fatta beslut eller utöva kontroll över den juridiska personen som är tredje man, om dessa personer själva utgör ett hot mot gemenskapens ekonomiska intressen och rykte eller andra eventuella medel som förvaltas av gemenskaperna av de orsaker som anges i artikel 3.1 a i beslutet om systemet för tidig varning.

## 1) Jag ansöker om att följande varning ska införas:

 W1

- W1a som begärts av OLAF
- W1b som begärts av OLAF eller enheten för internrevision
- W1c som begärts av den delegerade utanordnaren
- W1d som begärts av den delegerade utanordnaren

 W2

- W2a som begärts av OLAF eller enheten för internrevision
- W2b som begärts av den delegerade utanordnaren

Uppge referens avseende källan till de iakttagelser som ledde till att varningen begärdes: .....

 W3

- W3a som införts direkt av räkenskapsföraren
- W3b som begärts av OLAF eller den delegerade utanordnaren

 W4 som införts direkt av räkenskapsföraren W5 W5a – utslutning i enlighet med budgetförordningen

- Artikel 93.1 a i budgetförordningen (intern kod: NW5a2a)
- Artikel 93.1 b i budgetförordningen (intern kod: NW5a2b)
- Artikel 93.1 c i budgetförordningen (intern kod: NW5a30)

Ange referens till yttrande från rättstjänsten och centrala finanstjänsten: .....

Ange referenser till det kontradiktoriska förfarandet: .....

- Artikel 93.1 d i budgetförordningen (intern kod: NW5a2d)
- Artikel 93.1 e i budgetförordningen (intern kod: NW5a2e)

- Bedrägeri
- Korruption
- Deltagande i kriminella organisationer
- Penningtvätt

Ange namn på domstol som meddelat lagakraftvunnen dom:

.....

Ange datum för den lagakraftvunna domen: DD/MM/ÅÅÅÅ: .../.../...

Ange varaktigheten på utslutningen från upphandlingsförfaranden (om tillämpligt): Uteslutning fram till den DD/MM/ÅÅÅÅ: .../.../...

 Artikel 93.1 f i budgetförordningen (= artikel 96.1 i budgetförordningen) (intern kod: NW5a40)

Ange referens och datum för kommissions beslut: K(.....) ..... av den .....

 W5b – utslutning i enlighet med rådets förordning nr ..... (ange)

2) **Kortfattad beskrivning av skälen till varför varningen begärs** <sup>(1)</sup>:

.....  
.....

3) **Registreringens varaktighet:**

- Registrering till den DD/MM/ÅÅÅÅ <sup>(2)</sup>
- Tidsmässigt obegränsad registrering eller registrering som automatisk tas bort i enlighet med förordningen om den centrala databasen över utslutna ekonomiska aktörer och beslutet om systemet för tidig varning
- Provisorisk registrering till den DD/MM/ÅÅÅÅ (högst tre månader): .....

4) **Kontaktperson gällande varningen** <sup>(3)</sup>:

Efternamn, förnamn: .....

Telefonnummer (inklusive landsnummer): .....

Faxnummer (inklusive landsnummer): .....

E-post: .....

\*\*\*

Härmed intygas att uppgifterna har inhämtats och överförts i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 rörande skydd av personuppgifter.

*[Namnteckning av person bemyndigad att ansöka om att en varning ska införas, tas bort eller ändras]*

Kopia: ....., generaldirektoratets tjänsteman med ansvar för systemet för tidig varning

<sup>(1)</sup> Om någon beskrivning inte kan lämnas på grund av konfidentialitetskrav, ange då: 'icke angivet'.

<sup>(2)</sup> Varaktigheten på en utslutning i enlighet med artikel 93.1 b–c samt e–f i budgetförordningen måste beslutas av kommissionen (kollegiet).

<sup>(3)</sup> Den person som ska kontaktas för ytterligare uppgifter om den specifika varning som begärts, och som eventuellt är någon annan än den tjänsteman på generaldirektoratet som ansvarar för systemet för tidig varning.

## III

(Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen)

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I  
FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

**BESLUT EUPOL COPPS/1/2008 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**

**av den 16 december 2008**

**om utnämning av chefen för Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna**

(2008/970/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR  
BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt  
artikel 25 tredje stycket,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2005/797/Gusp  
av den 14 november 2005 om Europeiska unionens polisupp-  
drag för de palestinska territorierna <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 11.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 11.2 i gemensam åtgärd 2005/797/Gusp är Kusp bemyndigad, i enlighet med artikel 25 i fördraget, att fatta lämpliga beslut för att utöva politisk kontroll och strategisk ledning av uppdraget Eupol Copps, bl.a. att besluta om utnämning av en uppdragschef.
- (2) Generalsekreteraren/den höge representanten har föreslagit att Paul KERNAGHAN utnämns till chef för uppdraget Eupol Copps.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Paul KERNAGHAN utnämns till uppdragschef för Europeiska unionens polisuppdrag för de palestinska territorierna (Eupol Copps) från och med den 1 januari 2009.

*Artikel 2*

Detta beslut får verkan samma dag som det antas.

Det ska tillämpas till och med den 31 december 2009.

Utfärdat i Bryssel den 16 december 2008.

*För kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik*

I. SRAMEK

*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 300, 17.11.2005, s. 65.